



Zlatka Lebar, nova ravnateljica
Srednje zdravstvene šole
Murska Sobota: »Dijaki
imajo svoj prav,
razumem njihove
pripombe in zahteve,
toda ...«

Na Srednji zdravstveni šoli so dijaki stavkali

Preveč »lukenj«, delitev, brez malice ...

Minuli četrtek dopoldne nas je anonimni klicatelj obvestil, da na Srednji zdravstveni šoli Murska Sobota dijaki stavkajo. Čez čas smo se napotili tja in ...

str. 2

Nekdanji direktor likvidiranega Komunalnega podjetja G. Radgona



»Dobljena tožba je tudi moja rehabilitacija«

str. 4

Z okrožnega sodišča v Murski Soboti

Obtoženka je rodila

str. 2

Čudežna pot ob zmajevi črti moči



Za razkriško kulinarčno ponudbo so značilne pogačice, ki jih je marsikatera od vrlih gospodinj pripravljena speči tudi, če ni 14. februar in če ni poroke. Recepta pa ne izdajaj!

str. 29

Toča opravila jesensko spravilo jabolk na Goričkem

str. 32



Magija, huzija ali samo dober trik?



str. 31

Na priložnostni slovesnosti, ki so jo pripravili konec prejšnjega tedna, je prejelo jubilejne zlatnike sto devetdeset Muriških delavcev.



str. 6

»Videli boste, da ne boste nič videli«

N E P R E S L I Š A N O



Kmetijski strokovnjaki svetujejo

str. 17-20

Zavrtite svet po svoje!
Nova FordFiesta!



Prostorna, udobna, tepla, dinamična in varna je že pri vašem trgovcu z vozili Ford.

Ustvarjen za življenje.
narejen, da traja.



Z okrožnega sodišča v Murski Soboti

Obtoženka je rodila

Zahteva za izločitev predsednice sodišča

Po nekajmesečni prekinitvi naj bi se nadaljeval včeraj in danes na Okrožnem sodišču v Murski Soboti sodni postopek zoper Dušana Tršavca, Zlatka Rebernaka, Ksenijo Karlo, Sašo Rebrica, Danijela Lukača, Danijela Novaka, Iztoka Kurbusa, Mojmirja Wolfa, ki so že od decembra 2000 v priporu, in Tatjano Kralj ter Dejana Flisarja, ki se branita s prostosti. Obtoženi so kaznivih dejanj po 196. členu Kazenskega zakonika R Slovenije (neupravičen promet z mamili). O sojenju smo sicer že večkrat poročali.

Včeraj pa je petčlanski senat Okrožnega sodišča »zasedal« manj kot pol ure, nato pa je predsednik senata Milan Forstnarič sodni postopek prekinil. Sojenje se bo nadaljevalo, ko bo Višje sodišče v Mariboru odločilo (sprejelo ali zavrnilo) o predlogu zagovornika obtoženih, ki je zahteval izločitev iz sodnega senata predsednico sodišča Marijo Močan Roškar (na tokratni obravnavi je sedel na njenem mestu sodnik Emerik Benko) in tudi predsednika senata sodnika Milana Forstnariča.

Senat sam pa je sicer izločil iz sedanjega sodnega postopka obtoženo Tatjano Kralj, ki je v času, ko je bil zoper njo podan obtožni predlog, zanosila, te dni pa rodila. Š. S. ■

Murska Sobotica: požar v Cvetkovi ulici



Foto: J. Z.

V torek, ob 01.05 so prejeli na Operativno komunikacijski center PU M. Sobotica obvestilo, da v M. Soboti v Cvetkovi ulici 14 gori podstrešno stanovanje. Policisti so kraj zavarovali, brž nato pa so prišli soboški gasilci, ki so storili vse, da se ogenj ni širil, po štirih urah pa so požar povsem pogasili. Doslej zbrani podatki in ugotovitve kažejo, da je do požara najverjetneje prišlo v eni od stanovanjskih shramb v šestem nadstropju stanovanjskega bloka, od koder se je razširil na ostrežje v šestem nadstropju, od tam pa naprej na ostrežje istega stanovanjskega bloka v sedmem nad-

stropju. Med požarom sta bili obe ostrežji popolnoma uničeni, delno uničeno pa je tudi stanovanje enega od stanovalcev. Ker preiskava še vedno poteka, natančen vzrok požara ni znan. Škoda pa je precejšnja, saj naj bi znašala po nekaterih ocenah kar osem milijonov tolarjev. Š. S. ■

Mlajtinci - Lukačevci

Nova čistilna naprava maksimalno obremenjena

Petkovo neurje naj bi povzročilo težave tudi lukačevski čistilni napravi, toda krajanji trdijo, da ni krivo le neurje

ČISTA NARAVA je javno komunalno podjetje, ki ga je ustanovila Občina Moravske Toplice pred približno petimi leti. Danes je v njem zaposlenih sedemnajst delavcev, ki več kot 50 odstotkov dela in zaslужka pridobijo na trgu. V te namene imajo na voljo kar dober vozi park (tovornjak, kosilnice, rovokopač, prevozna vozila), saj se ukvarjajo pretežno z vzdrževanjem cest in pokopališč, upravljajo pa tudi tri čistilne naprave, in sicer v Tešanovcih, Ivancih in Lukačevcih. Slednja je največja z zmogljivostjo 2000 enot. Očitno mnogo premajhna, čeprav je bila odprta šele jeseni leta 2000. Nanjo so priključeni kraji Noršinci, Lukačevci, Mlajtinci in Moravske Toplice.

Toda Moravske Toplice so zaradi največjega zdravilišča v severovzhodni Sloveniji po velikosti prej podobne mestu kot vasi, pa čeprav gre samo za odpadno sanitarno vodo, zato so se odločili, da bodo za 100 odstotkov povečali njeno zmogljivost s pomočjo naprave Messner za dovajanje kisika.

Zaradi del naj bi bilo moteno delo tudi spornega petka, 20. septembra, ko jih je presenetilo večerno neurje. Tako Branko Šrok, ki je direktor podjetja od lani: »Ni bilo problematično normalno čiščenje, ampak »špice«, zato bomo sedaj s to napravo za dovajanje kisika hitreje prečistili vodo. In to smo izvajali v petek.

V M. Toplicah je zadrževalni bazen, in ko je bila čistilna naprava izključena, se je tisti bazen napolnil. Odpadno vodo iz Lukačevca in Mlajtinec pa smo sprosti spuščali na čistilno napravo, vendar se je tam zatak-

nilo zaradi popoldanskega dežja. Mi smo kompletne kapacitete, ki jih imamo v dveh jaskih, vozili na drugi dve čistilni napravi v Tešanovcih in Ivance. Problem je nastopil zaradi meteorne vode in to meteorno vodo smo potem takoj črpali iz našega prečrpalnega jaska in jo dejansko spuščali v potok.

Direktor trdi, da so v potok

spuščali le meteorno vodo, in da bi jih lahko krajanji poklicali ter bi jim vse razložili. Vendar krajanji Mlajtinec trdijo drugače; s cisternami so menda vozili celo noč pa še v soboto (ko je nastal posnetek) in te odplake niso bile podobne meteorni vodi. Še: kako lahko pride meteorna voda v kanalizacijo in v čistilno napravo?

S cisternami da so vozili tisto »zadnjo vodo«, trdi Šrok, medtem ko so »živo blato« peljali na čistilno napravo v Tešanovcih, prav tako ni bilo v tisti spuščeni vodi nobenih odplak iz Moravskih Toplic: »Saj njihova kapaciteta niti ni velika, ker se sem ne spušča vsa druga voda, ampak le sanitarna; voda iz bazenov in po čiščenju ne gre na čistilno napravo.«

Zgodba o lukačevski čistilni napravi prav gotovo še ni končana.

Bernarda B. Peček



Lukačevska čistilna naprava je bila v petek »v remontu«, kaj so vozili s cisternami iz prečrpalnišča: odplake ali meteorno vodo?

Letnik Saubermacher Lenart

Največji Center za ravnanje z odpadki

Pred dvanajstimi leti so začeli prvi v takratni Jugoslaviji s pilotnim projektom ločenega zbiranja odpadkov z enim vozilom, enim voznikom in enim delavcem

Vsrredo, 18. septembra, je bil praznik ne le za družino Letnik iz Lenarta, ampak za celotno občino, severovzhodno Slovenijo in družbenike avstrijskega partnerja Saubermacher. Odprli so ta čas največji Center za ravnanje odpadkov v Sloveniji na dveh hektarjih, v katerem bo tudi naprava za mehansko obdelavo odpadkov, začasno skladiščenje in stiskanje sekundarnih surovin, začasno skladiščenje posebnih odpadkov ter objekt za termično obdelavo hrane. Slavnostni govornik na odprtju pomembnega centra je bil minister za okolje, prostor in energijo mag. Janez Kopač.

Prve stike sta navezala Hans Roth in Anton Letnik, ki se je takrat ukvarjal še s transportom in špedicijo, konec osemdesetih let; 1990. so pričeli v sodelovanju z občino (za uspešen začetek sta zaslužna takratna županja Vidava Šavli in okoljevarstvenik Janez Erjavac) s pilotnim

projektom ločenega zbiranja odpadkov za dvesto petdeset gospodinjstev, po uspešnem poskusu pa so ustanovili 1991. leta mešano podjetje za odvoz, odstranjevanje in sortiranje komunalnih odpadkov. Tako je bila občina Lenart prva v takratni Jugoslaviji, ki je pričela z ločenim zbiranjem odpadkov, po tistem

so bili ustanovljeni tudi centralno podjetje Saubermacher-Süd, Saubermacher-Komunala M. Sobotica in Saubermacher-Puconci.

Skoraj dvanajst let so imeli skromne poslovne prostore v delu stanovanjske hiše, vozila in stroje pa na petih različnih lokacijah. Pomembna je bila 1999. leta odločitev o nakupu opuščeni objektov in zemljišča kmetijskega kombinata v Sp. Porčiču. S pomočjo kredita Eko-sklada R Slovenije so zmogli 350 milijonov vredno naložbo. Lani so ustvarili 486 mio. sit prihodka, v voznem parku je osemnajst specializiranih vozil za odvoz gospodinjstev in industrijskih odpadkov ter vozil za nakladanje in odvoz kosovnih in nevarnih od-



Minister Janez Kopač je povedal: »G. Letnik je pred gotovo svojevrsten podjem leta, ker je ubral pot, ki ni bila povezana z ne vem kakšnim denarjem ali posebno častjo. Danes so odpadki posel prihodnosti ne le zato, ker svet vse bolj spoznava priložnost snovne izrabe odpadnih tegu, ker ampak tudi zaradi tega, ker je odpadkov vse več in ne vemo, kam z njimi. Razvit svet gre v smeri koncepta razvoja brez odpadkov. Jasno je, da posameznik njih ne bo mogoče, mogoče pa je to količino pomembno znižati. Za g. Letnikom in županji iz desetih občin je dolga pot in sedaj smo res ostali le še govorec in »ostali odpadki«, kot tukaj piše na tem govorniškem odru.«

obdelavo ostankov hrane iz severovzhodne Slovenije, ki je pod stalnim nadzorom veterinarske inšpekcije in ima ustrezno poročila; pomembne pridobitve so tudi stiskalnica in balizirna za papir, plastiko in tekstilne odpadke ter stroj za mletje in ločevanje odpadkov. Z uporabo postopkov

VESTNIK

IZHAJA OB ČETRTKIH
Izdeja: Podjetje za informiranje d. d.
Murska Sobotica

Uredništvo: Irma Benko (direktorica), Janez Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kovač (namestnik odgovornega urednika), A. Nana Ritupež Rodež, Bernarda Balazic-Peček, Jože Graj, Majda Hovrat, Miran Jerše, Feri Mauček, Štefan Sobočan (novinarji), Nataša Juhnav, Jurij Zauneker (fotograf), Nevenka Emri (lektorica), Ksenija Šomen (tehnična urednica), Robert J. Kovač (računalniški preloz).

Naslov uredništva in uprave: M. Sobotica, Ulica aih. Novaka 13, tel. št. 531 19 98 (naročniška služba), n.c. 531 19 60, 533 10 19 (novinarji Vestnika), Venera (trženje) 533 10 15, št. telefaksa 532 11 75. Mednarodni poklicni in telefonski ne vračamo.

Naročnina za tri mesece je 3.300 SIT, letna naročnina za naročnike v tujini je 13.200,00 SIT + poštni stroški po veljavnem ceniku Pošte Slovenije na dan plačila, polletna naročnina za delovne organizacije, podjetja in obrtnike je 9.000,00 SIT. Izvod v kolportuži je 260,00 SIT. Transakcijski račun pr. NLB, d. d. Ljubljana - divizija Pomurje M. Sobotica 02340-0013998647, devizni pa 0100-000200097-34 340-27620-4294/3.

Tisk: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Vevče. Davek na dodano vrednost je vračunan v ceno izvoda in se obračunava v skladu s 7. točko 25. člena Zakona o davku na dodano vrednost, Uradni list 23. 12. 1998, št. 89 in Zakona o izvrševanju proračuna Republike Slovenije za leto 2002 in 2003, Uradni list 17. 12. 2001, št. 103.

Naklada: 16.600 izvodov.

Elektronska pošta:

Vestnik: vestnik@pint.si.

Venera: venera@pint.si.

Naročniška služba: oglasi.vestnik@pint.si

WWW stran: http://www.pint.si

Na Srednji zdravstveni šoli so dijaki stavkali

Preveč »lukenj«, delitev, brez malice ...

Večino problemov so medtem rešili in stvari so se pomirile
- Telovadba v športni dvorani Mure

Inuli četrtek dopoldne nas je anonimni klicatelj obvestil, da na Srednji zdravstveni šoli Murska Sobota dijaki stavkajo. Čez čas smo se napotili tja in ...

Pred šolo smo res zagledali veliko dijakov in dijakin 4. c-razreda, ki so se pogovarjali s svojo razredničarko Biljano Lebar. Bili so dokaj odkriti in samozavestni. Razredničarka jim je prisluhnila in skušala pomagati z njimi najti možne rešitve, da bi stavko vendarle prekinili in se vrnili k pouku, tako kot so storili dijaki in dijakinje 4. b-razreda. Imeli smo občutek, da se s svojo razredničarko dobro razumejo, kljub temu pa niso hoteli popustiti. Razredničarka nam tudi, da so se že pred pogovarjanjem z razredničarko niso našli skupnega jezika. To, da bi uvedli dvoizmenski pouk in da bi tudi oni morali hoditi v šolo popoldne, se jim namreč ni zdelo prav.

Kakšna so bila njihova opozorila, zahteve?

Najprej so nam jih naštevali, sicer pa so jih pripravili tudi v obliki lističa, in sicer: »Imamo preveč prostih ur med poukom; obliki je delitev razreda na skupine pri pouku nemščine; obliki imamo tudi zaradi evrozov pred poukom in po pouku še vedno nimamo malice v telovadnici; prepovedano nam je zapuščati šolo in njeno okolico v času malice; ne vidimo razloga, da dijaki ne smejo parkirati na šolskem parkirišču; popoldanski pouk ne pride v poštev, ker smo

dijaki zaključnega letnika in se moramo pripravljati na poklicno maturo. Poskušali bomo najti najboljšo rešitev.«

Ravnateljica pojasnjuje

Nova ravnateljica Srednje zdravstvene šole M. Sobota Zlatka Lebar pojasnjuje: »Na sploh bi rekla, da imajo dijaki svoj prav.

Jasno je, da si želijo, da bi bili na šoli od sedmih pa mogoče do dvanajstih oz. do dveh maksimalno in brez prostih ur. Načeloma sem tudi jaz za to, ker mislim, da je to idealno. Glede na naše trenutne zmožnosti pa bi rekla, da tega tako ne moremo speljati. Z urnikom smo se skušali približati tako dijakom kot profesorjem. Verjetno pa lahko kakšno stvar še spremenimo. To bomo poskušali urediti s skupnimi močmi. Dobrodošel je tudi kakšen pameten predlog dijakov. Če se bo le dalo, bomo to upoštevali. Moram pa reči, da zaenkrat še ni mogoče bistveno spremeniti urnika. Dogovarjamo se z OŠ III M. Sobota, če bi mogoče lahko koristili tudi njihovo telovadnico ...«

Po njenem mnenju so poskušali za začetek upoštevati trenutne zmožnosti in obveznosti, ki jih imajo dijaki na zdravstveni šoli. Res pa je, da imajo zelo veliko prostorsko stisko, sploh s predmetom športna vzgoja, ker nimajo lastne telovadnice, zato pač poskušajo nekako kombinirati ure športne vzgoje z nekaterimi prostimi termini, ki so jim na voljo v telovadnici TVD Partizana v Murski Soboti. Glede na to morajo zelo prilagajati urnik na šoli, ker ko imajo dijaki ure telovadbe, morajo priti nazaj, da pridejo na šolo v Rakičan ali pa pravočasno oditi iz šole, da imajo



Stavkajoči dijaki in dijakinje se s svojo razredničarko pogovarjajo, kako bi se dalo rešiti njihove pripombe. Medtem je v glavnem vse urejeno.

Cestno podjetje Murska Sobota

Pucko razrešen z mesta direktorja

Nadzorni svet Cestnega podjetja Murska Sobota je razrešil na ponedeljkovi seji s položaja direktorja družbe Marijana Pucka, njegovo delo pa bo s prvim oktobrom prevzel Janez Horvat, prej vodja komercialne v družbi SGP Pomgrad in direktor Pomgradove hčerinske družbe Agrar storitve.

Marijan Pucko je direktorsko mesto predal sporazumno, konec leta pa se mu bo izteklo tudi delovno razmerje. Kam bo šel, Pucko še ne ve, novega delodajalca pa si bo iskal, kot je dejal, v širšem okolju, lahko tudi čez mejo.

Kadrovska zamenjava je bila s Pomgradovim prevzemom Cestnega podjetja Murska Sobota pričakovana, tudi bolj zaradi konceptualnih razhajanj in nekooperativnosti Marijana Pucka ob reorganizacijskih prijemih Stanka Polaniča v prevzetem podjetju, zelo svež pa je tudi spomin obeh na čas, ko sta se pred prevzemom gledala le kot konkurenta, ki nikoli nista prestopila v krog poslovnega sodelovanja. **M. H.**

jo lahko pouk telesne vzgoje. Poleg tega imajo določene odsotnosti tako dijakov kot strokovnih delavcev, ko so na praktičnem pouku in vajah, kar jim prav tako prinaša določene omejitve.

Preveč ur?

V zvezi s pripombo, da imajo dijaki na urniku nekaterih ur preveč, je ravnateljica priznala, da je bilo res tako do stavke, in to predvsem zaradi objektivnih razlogov, ker nekaj časa niso vedeli, kdo bo začel kot ravnatelj novo šolsko leto.

Ona je dobila soglasje šolske ministrice k imenovanju za ravnateljico šele 31. avgusta, torej tik pred začetkom novega šolskega leta. Začetni urnik je zato pripravila prejšnja ravnateljica in je imel v resnici nekoliko pomanjkljivosti glede določenih predmetov, vendar so to odpravili. Novi urnik upošteva vse ure v takšnem številu, kot so predpisane po predmetniku.

Naslednji dan pa so prekinili stavko tudi dijaki in dijakinje 4. c-razreda in medtem so njihove zahteve v glavnem uresničene. »Luknje« (proste ure) so odpravljene, malica je urejena, dvoizmenskega pouka ne bo, nobenih ur ni preveč ... Kot nam je povedala ravnateljica, so glavni problem uspeli rešiti s tem, da jim je prostor (športno dvorano) za pouk telesne vzgoje odstopila tovarna Mura.

Besedilo in foto: Jože Graj

Se bodo zamenjali krmarji

Počasi začenja vreti tudi v lokalnih oblastnih loncih. Vprašanje je, ali se bomo spoprijeli s tako inflacijo kandidatov, kot se to kaže pri kandidatih za predsednika. Pretežna večina županov je odtela svoj drugi krog in se bo verjetno podala še v tretji poskus in realno gledano verjetno tudi dobila. Sedanji župani so v določeni prednosti, pa ne zaradi tega, ker so dobri, ampak je to povezano s psihološko naravnostjo volivcev.

Dva mandata je dolga doba in bi bilo po logiki, če seveda sledimo zreli demokraciji, sedanjim oblastnikom izredno težko; kajti v teh deželah je na neki način logično, da si ljudje želijo spremembe na oblasti, če že ne zaradi drugega iz higienskih razlogov, saj je oblast pokvarljivo blago. Toda glede na pritiske, še posebej v pomurskem okolju, in zaradi bojazni pred še hujšimi stresi je realno pričakovanje, da bo šlo obstoječim županom sorazmerno lahko, za veliko večino bi lahko rekli, da se bodo izvlekli v prvem krogu. Skratka, če sklenem ta del, je treba priznati, da smo še daleč od tako ostrega boja in tako tesnih izidov, kot se je to zgodilo v Nemčiji (pa čeprav je šlo za zvezne volitve). Da pa bo tako, kot predpostavljamo, če izvzamem majhne občine, so predvsem krive tudi same politične stranke oziroma strankarsko življenje na lokalni ravni. Po do sedaj znanih kandidaturah se vidi, da spet samo LDS deluje kot »mašinerija«, medtem ko deluje t. i. desni pol s Koalicijo Slovenija in Ljudsko stranko razklano.

Župani župani

Pa si pogledimo nekaj kombinacij, ki so že znane ali pa se o njih vsaj govori. V največji občini Murska Sobota je jasno, da je po kombinacijah pod mizo LDS ugotovil, da bo šel na volitve še enkrat s sedanjim županom Antonom Slavicem (tudi zaradi tega, »ker tako hočejo ljudje«). Po opravljenem anketiranju je Združena lista ponovno stavila na Nadjo Milošević. Bomo videli, če se ankete še tretjič niso zmotile. Z izredno močno in pisano strankarsko podporo se je pojavil Anton Štihec, ki bi lahko bil resna konkurenca sedanjemu županu in kandidatu LDS. Pri Štihecju ni problem v pisani strankarski podpori, večji je problem znotraj samih strank, ki ga podpirajo. Ta blok z vodilnimi tremi, SDS-om, Nsi in SLS, je na mestni ravni brez izrazitejšega profila ustrezne organizacije že od časa, ko je izgubil nadomestne županske volitve. V teh strankah, predvsem SDS-u in SLS-u (pri tem je treba izvesti Obala), držijo vajeti v rokah ljudje, ki postavljajo prek strank v ospredje predvsem svoje osebne interese. Na bolj se obrača pri SDS, kjer stopa v ospredje nekaj mladih izobražencev. V Lendavi se je končno odločil za transparentno nastopanje mag. Anton Balažek, ki bo kandidiral na listi LDS. Potem ko je zdaj že skoraj jasno, da sedanji župan Jože Kocun ne bo kandidiral, naj bi prevzel klub konfliktu »ob punku KS« neodvisno listo sedanjí direktor občinske uprave Frac Laj. Znotraj »desnega krila« se špekulira še s kandidaturom vodje madžarske narodnosti Görgya Tomke. Na listi SDS pa naj bi kandidiral upokojeni odvetnik Leček. Franc Vida pa naj bi zastopal Zelene. Na desnem bregu se čaka v Ljutomeru na odločitev primadone LDS Darje Odar. Če se bo odločila za kandidaturom, ji bo mesto odstopil sedanjí župan in poslanec Jože Špindler, ki pa bo šel v igro kot neodvisni kandidat (skratka para LDS), pojavlja se tudi neodvisna kandidatka Slavica Jurša Kastelic, medtem ko vplivni mož opozicije Maksimilijan Gošnjak kandidira kot neodvisni kandidat. Desus in Združena lista podpirata podjetnika Franca Markoviča, omenja se ga tudi v navezi s pobudo Prlekija 2000. Boris Lebar pa se bolj nagiba k desnemu bloku. Z zbiranjem podpisov je začel tudi Vladimir Auer. Najbolj transparentna je Gornja Radgona, kjer so vse kandidature že znane, poleg Toneta Kampuša, člana Združene liste, je tu še Daniel Verzel iz koalicije Slovenija. Urad sedanjega gospoda župana Mihe Vodenika »njihove odločitve« še ni sporočil, Dušan Zagorec pa se ne bo podal v igro. V tem paketu se dotaknimo še dveh občin. Najbolj se zapleta v Beltincih, kjer je predstavila svojega kandidata le koalicija Slovenija – sedanjega predsednika bratonske KS z beltinskim podjetnikom Milana Kermana. LDS naj bi štartal z nekdanjim direktorjem pošte Matijo Sobočanom. Znotraj SLS naj bi prišlo do trenja med ljudsko in krščansko linijo, kjer zmaga ljudska s Marjanom Maučcem na čelu, ki kljub izmerjeni prepoznavnosti v občini, po kateri naj bi bil za odstotek bolj znan od sedanjega župana Jožeta Kavaša in bi zato lahko bil primeren kandidat, ne namerava stopiti v igro in podpira Stanka Srako. To pa ne pomeni izključitve Jožeta Kavaša, ki bo potem verjetno kandidiral kot neodvisni kandidat in tako poskušal pomesti s konkurenco.

In na koncu je še občina Moravske Toplice. Tu nastopa koalicija Slovenija z Andrejem Benkovičem. Kandidaturo napoveduje tudi Janez Škalič na listi LDS, ki pa je malo verjetna, saj se LDS nagiba k podpori sedanjemu »neodvisnemu« proliberalnemu kandidatu Francu Cipotu, ki ga bo podprla verjetno tudi Združena lista. In prav tu je sedanja ekipa najbolj prepričana o svojem uspehu, kar se vidi iz naslovnice občinske Lipnice, ki kaže, da je z bogojinsko odpadno frakcijo konec in je »prišita maticnemu telesu«.

J. V. ■



Občina Sv. Jurij ob Ščavnici

NSi kandidira Mirka Petroviča

Nekateri lokalni strankarski odbori so piheli s kandidaturami za nove župane in člane občinskega sveta.

Tako je tudi v občini Sveti Jurij ob Ščavnici, kjer je neuradno napovedanih nekaj županskih kandidatov, uradno pa je znan samo kandidat Nove Slovenije (NSi) Mirko Petrovič iz Kraljevca. Gre za 36-letnega gradbenega inženirja, ki je zaposlen v SGP Pomgrad v Lipovcih kot vodja proizvodnje.

Vodstvo stranke je prepričano, da ponujajo pravega kandidata, ki je mlad strokovnjak. Sam Petrovič predvsem poudarja, da se bo v primeru izbire za župana v prvi vrsti boril za celovito reševanje oskrbe s pitno vodo, za prioriteto modernizacijo občinskih cest, posebej tistih, kjer se predvideva tudi lastni prispevek občanov, za celovito ureditev in obnovo trga Videm v lokalnem središču Sveti Jurij ob Ščavnici. Prav tako se bo zavzemal za pospešen pristop za zgraditev avtoceste, za zagotavljanje pravičnega in primernega financiranja dejavnosti vseh društev v občini, zagotovitev preglednosti finančnega poslovanja občine, za javnost dela občinskega sveta in uprave ter večjo vlogo občinskega sveta pri vodenju občinske politike.

O. B. ■

Nekdanji direktor likvidiranega Komunalnega podjetja G. Radgona

»Dobljena tožba je tudi moja rehabilitacija«

Danes se ukvarja s komunalno dejavnostjo na mednarodni ravni

Miroslav Prajndl je danes zaposlen kot vodja dejavnosti komunalnih odpadkov v znanem podjetju EKO-LES na Ptuj, ki se ukvarja z ekologijo, trgovino, inženiringom in storitvami. Spomini na direktorstvo v Komunalnem podjetju G. Radgona so podobni nočni mori, čeprav je še danes prepričan, da je imel prav, in bo to dokazal s pomočjo sodišča.

1999. je dokončno odšel iz G. Radgone, čeprav je prišlo do spornih zadev že 1997. leta. Je bila takrat občinska uprava oziroma župan močnejši?

»Nič ni bil močnejši. Občinski svet je bil močnejši, ker je sprejel sklepe, občinska uprava pa ni bila sposobna, da bi vplivala na odločitve občinskega sveta. Ni se vključevala niti v delo upravnega organa; verjetno je g. Vodenik tudi prepovedal sodelovanje teh svojih predstavnikov v upravnem odboru, potem pa je izjavljal, da ni bilo poročil in obveščanj.«

Kako ste prišli na idejo, da boste s tožbo na sodišču dokazali, da župan ni ravnal prav?

»Nobenega zadržka ni bilo, da mi ne bi delali dobro. Občinski svet je sprejel sklep in mi smo ga izvajali. Občinski svet pa je najvišji organ. Jaz sem bil dolžan spoštovati njihove odločitve, predstavniki sveta so bili tudi v našem upravnem odboru in so bili najvišji organ našega podjetja.«

Ste se tožbe spomnili vi osebno?

»Tožba je prišla tako, skorajda postransko, ko smo razmišljali, kako izpisati terjatev, ker smo morali poskrbeti za poslovanje podjetja, terjatve pa ne moreš kar tako izpisati. Zada je bil sklep občinskega sveta.«

Zdaj bo to končno plačano. Je to za vas zadoščenje?

»Prav gotovo bo to zadoščenje, na neki način tudi moja rehabilitacija, saj vse ni bilo tako narobe, kot se je govorilo. Če pa delaš, pa je vedno kaj tudi narobe, to je normalno, danes bi neke stvari lahko naredili bolje.«

Po enih govoricah naj bi se županu osebno zamerili...

»Ne vem, ali je bila res kakšna osebna zamera. Jaz bi rekel, da je šlo prej za merjenje moči med

občinskim svetom in županom, mi pa smo bili tukaj »kamen spotike«, posrednik. Direktne zamer nikoli nisva imela.«

Govori se, da določenih stvari namerno niste delali ali ste jih slabo opravljali, da so bile cene previsoke...

»Mi namerno česa takega nismo počeli. Delali smo tako, kot je bilo sklenjeno na občinskem svetu, torej je moralo biti dobro. Tudi sam župan je zahteval, da se ta sporna cesta mora financirati, potem pa je to negiral. Tudi vsi prihodki, ki smo jih imeli s črpanjem gramoza (ker s tem so dobički), so se razporejali drugam, nam pa se je prikazovala izguba. Dolg občine se je izrabljaj s to cesto, kajti to je bil dolg občine iz preteklosti, potem smo

pa mi bili »grešni kozel«.

Odločili ste se tudi za osebno tožbo?

»Da, saj so mi kot lastnik podjetja to dolžni plačati, ker sem imel z njimi individualno pogodbo. Nisem se mogel prijaviti na zavodu za zaposlovanje, zdaj sece sem bil brezposeln, zdaj pa hočem, da občina svojo obveznost izpolni.«

Po petih letih: bi danes reagirali kako drugače?

»Ne, nič ne bi naredil drugače. Mislim, da je treba neka pravila igre in sklepe spoštovati. Zdaj analiziram za nazaj, se mi zdi, da je bilo komunalno podjetje le »kamen spotike« za županom in občinskim svetom. Bernarda B. Peček

Seja občinskega sveta v G. Radgoni

Nobene spremembe niso mogoče brez rušenja

Monotono kljukanje točk dnevnega reda je prekinila le Olga Vrzel s poročilom o nezakonitem poslovanju Območnega odbora združenja borcev NOB

V četrtek, 19. septembra, je potekala v G. Radgoni zadnja predpraznična seja občinskega sveta, na kateri se je sicer pričakovalo določene reakcije, vendar pa je kljub vprašanjem in predlogom članov sveta ter poročilu nadzornega odbora minila enako monotono in brez zapletov kot vse prejšnje. Vsekakor se je občinska uprava odločila, da je bolje vsakemu ponuditi možnost, da pove, kar hoče, odgovori pa so vedno enaki: za vse so krivi drugi, samo ne člani občinske uprave ali župan.

Na dnevnem redu so bile naslednje zadeve: spremembe zadnjega načrta za Velcov vrt, sofinanciranje programov športnih in kulturnih društev, poročilo o projektih TRC Zgornje Kojšice in Vodovarstveni rezervat Segovci, cene plakatiranja, dodatne dimnikarske storitve pregledov kurilnih naprav (tega niso sprejeli), imenovanje komisije za podelitev koncesije za čistilno napravo, imenovanje Branka Kluna za ravnatelja OŠ Janka Šlebingerja in pripojitev OŠ Stogovci k OŠ Apače. Zanimivo, da je minila tudi tako pomembna odločitev, kot je ukinitev samostojne šole v nekem kraju, ki je duša in gibanje razvoja več vasi, brez kakršnihkoli pripomb!

Na vprašanje, kaj bo občina ukrenila glede vračila vplačila za gradnjo telekomunikacijskega omrežja, so člani sveta dobili odgovor, da je to pač zadeva fizičnih oseb in lokalnih skupnosti, za dokazilo pa morajo imeti shranjeno pogodbo. Prav tako je nemogoče, po mnenju občinske uprave, da bi karkoli ukrenili glede

križišč – že od 1999. potekajo postopki o gradnji semaforiziranega križišča, saj je študija pokazala, da je to edino ustrezno za mesto G. Radgona; če bi želeli graditi križišče, bi ta zahteva ponovno zavlekla izvajanje za nekaj let, poleg tega pa gradnja ni mogoča ne da bi rušili določena zgradbe v bližini in brez sprememb ureditvenih načrtov, ki določajo ureditev mesta.

Podoben odgovor je dobila tudi Olga Vrzel, predsednica nadzornega odbora Občine G. Radgona, o svojem poročilu o ugotovljenih nepravilnostih pri porabi proračunskih sredstev Območnem odboru združenja borcev in udeležencem NOB G. Radgona. Denar, ki naj bi ga porabili za obnavljanje in vzdrževanje spominskih znamenj, so porabili v druge namene (črni fond, malice). Verjetno pa poročila niti ne bi obravnavali, če ga Vrzelova ne bi vsem članom sveta po pošti poslala z naslednjim sporočilom: Ugotovljene so finančne poneverbe, nezakonitosti in nepravilnosti, zato ni razum-

ljivo, zakaj župan tega poročila ni dal na dnevni red seje in v razpravo...

Tik pred začetkom seje so Olga Vrzel poklicali, naj pride na sejo; po prebrnem poročilu pa je dobila le odgovor Darinke Bodenc, da je občina sicer dolžna nameniti proračunska sredstva tudi za vzdrževanje spominskih znamenj, zanje pa bi morali skrbeti tisti, ki so za to odgovorni. Naloga nadzornega odbora pa je, da ugotovi, ali so bila proračunska sredstva res porabljena v pravi namen.

Bernarda B. Peček ■



Velik uspeh OŠ Stročja vas - druga nagrada v Švici

Učenci Osnovne šole Stročja vas se ponašajo s številnimi uspehi, ki so jih dosegli na predmetnih tekmovanjih ali natečajih, povezanih z nemščim jezikom, in to celo v mednarodnem prostoru. Ena od nagrad pa je bila še posebej »slastna«, saj so si lahko privoščili enodnevni izlet na Dunaj. Projektna skupina zdaj že nekdanjih učencev Osnovne šole Stročja vas, ki sta jo vodili učiteljici Lidija Novina in Sonja Leban, je sodelovala na mednarodnem natečaju *Ich und meine Sprachen*, ki je potekal v Švici. Prijavili so projektno delo pri dveh predmetih, v nemščini in slovenščini, z naslovom *Poesie in der deutschen und slowenischen Sprache*. Učenci so pesnili v obeh jezikih (nemščini in slovenščini) in svoje pesmi objavili v drobni pesniški zbirki, kasneje pa so se z recitalom predstavili na šoli in zunaj nje. V Švici so to njihovo delo nagradili z 2. mestom in denarno nagrado v višini 1.500 švicarskih frankov. Prejšnji mesec so se tako lahko podali na izlet na Dunaj in si marsikaj privoščili. Največ časa so seveda namenili ogledu kulturnozgodovinskih znamenitosti, nazadnje pa so se povzpeli še na 183 metrov visok stolp ob reki Donavi. J. G.

Radgonski občinski praznik

Ga. Bicskey častna občanka

Zahvalno listino bo prejel tudi g. Sakovič za angažiranost Odbora za zaščito pravic krajanov živečih ob glavni cesti

Pred torkovo svečano sejo Občine G. Radgona (1. oktober) je občinski svet na zadnji seji potrdil predlog podelitve nadgrad in priznanj ob občinskem prazniku.

Naziv častnega občana občine G. Radgona bodo podelili Majdi Bicskey – Benko. Z nazivom bo gospa Bicskey, ki je vzgojila več generacij izvrstnih glasbenikov in je zelo dejavna tudi na kulturno-umetniškem področju, imela brezplačen vstop na vse kulturne prireditve v občini, česar bo prav gotov veselja, saj je bila že do sedaj redna obiskovalka vseh prireditev, prav tako pa bo vesela brezplačnega prejetja vseh publikacij, knjižnih

izdaj in sorodnih del, ki jih izdaja radgonska občina, povabljen pa bo na vse znanstvene, strokovne in druge posvete in srečanja, prav tako pa na sprejemne svečane seje.

Drugo najvišje priznanje, nagrado akademika dr. Antona Trstenjaka za leto 2002 bo prejel dr. Ivan Riharič, član občine G. Radgona bo podeljen Prostopoljnemu gasilskemu štu iz G. Radgone, srebrni zvezki podjetniku Slavku Lončarju in bronasti podjetju Reflex iz G. Radgone. Med najbolj priznanimi ljudmi predlagi je prav gotovo podelitev listine občine G. Radgona Stanislavu Sakoviču za njegovo angažiranost na vseh področjih v Svetu Krajevne skupnosti pri veteranskem društvu ob Pomurju ter v Odboru za zaščito pravic krajanov živečih ob glavni cesti G-13, za delo v Turističnem društvu ter za delo v oorganizacijskem odboru za pravo in izvedbo 10. občinske vojne za Slovenijo.

Podelitev listine je presenetljiva prav zato, ker bi si v občini, ki so našli in v kateri deluje g. Sakovič, še kako želili večje angažiranosti občine. Rebiti celo bolj kot podelitev listine. Bernarda B. Peček ■

Matura in poklicna matura 2002

Letos boljši uspeh

Podatkih, ki nam jih je posredoval Državni izpitni center, je uspešno opravilo letošnje maturo v spomladanskem jesenskem roku 8.199 kandidatov (maturo je opravljalo 8.851 kandidatov) oziroma 92,63 odstotka, medtem ko je bilo lani uspešnih 8.158 oz. 89,34 odstotka kandidatov.

K letošnjemu jesenskemu roku mature se je prijavilo skupno 1.699 kandidatov (lani 2.316), od česar pa se je udeležilo 1330 kandidatov (lani 1.895), ki so maturo opravljali iz 29 predmetov. Od 443 kandidatov, ki so maturo opravljali prvič, jih je 299 oz. 67,49 odstotka uspešno opravilo vse izpite, neuspešnih pa je bilo 144 kandidatov. Lani je od 646 kandidatov v jesenskem roku uspešno opravilo maturo 341 kandidatov oz. 52,79 odstotka. Eno ali dve negativni oceni je popravilo 492 kandidatov od 678 oz. 72,57 odstotka. Maturo pa je ponovno v celoti uspešno opravilo 39 kandidatov (lani 30), 37 pa je bilo takšnih, ki so maturo uspešno opravili v dveh delih.

Skupno je bilo v jesenskem roku uspešnih 867 kandidatov oz. 65,19 odstotka, lani 1.052 oz. 55,51 odstotka. Izmed 310 kandidatov, ki so izboljševali ocene pri maturi (lani 352), jih je 179 oz. 57,74 odstotka izboljšalo uspeh.

Poklicna matura

K letošnjemu prvemu delu jesenskega roka poklicne mature se je prijavilo skupno 5.389 kandidatov. Izpitov se je udeležilo na 147 srednjih šolah in organizacijah za izobraževanje odraslih 3.910 kandidatov, od tega 2.503 dijakov in 1.407 odraslih.

Poklicna matura ima obvezni in izbirni del. Obvezni del obsega prvo in drugo izpitno enoto. Prvo izpitno enoto predstavlja izpit iz slovenščine oziroma italijanščine ali madžarščine, drugo izpitno enoto pa predstavlja izpit iz temeljnega strokovno-teorijskega predmeta. Izbirni del obsega tretjo in četrto izpitno enoto. Tretjo izpitno enoto predstavlja izpit iz matematike ali angleščine ali nemščine ali italijanščine kot tujega jezika. Četrto izpitno enoto predstavlja seminarska naloga ali izdelek oziroma storitev in zagovor v skladu z izobraževalnim programom, v katerem se opravlja poklicna matura.

V celoti je opravljalo prvi del jesenskega roka poklicne mature 1.617 kandidatov. To so kandidati, ki so opravljali v tem izpitnem roku vse štiri izpitne enote. Od 1.617 kandidatov, ki so opravljali poklicno maturo v celoti, je bilo uspešnih 930 oz. 57,51 odstotka.

J. G.

Slatinski vrelec v Nuskovi

V prihodnje več skrbi za okolico

Zaenkrat še ni zanimanja za izkoriščanje mineralne vode



Slatinski vrelec v Nuskovi je bil že več kot trideset let točka, kamor so tisti, ki so si prišli ogledat ta del Goriškega, radi zahajali, da so videli še kakšno dodatno zanimivost teh krajev. Tudi danes lahko rečemo, da ga domačini še vedno priporočajo turistom za ogled, toda zadnjih nekaj let okolica naj ne bi bila več tako urejena kot nekoč.

Na neurejenost okolice nas je opozoril domačin Marjan Marič, katerega starši so pred šestimi leti prodali parcelo, veliko okrog petintrideset arov, na kateri je tudi ta vrelec. Čeprav je bilo veliko govoric, da se je za vrelec in okolico zanimal neki avstrijski podjetnik, je parcelo takrat odkupil Radenska, d. d. Kot pravi Marjan in še nekateri domačini, je bilo takrat iz Radenske tudi nekaj slišati o tem, da se bo na veliko gradilo ter da bodo nekateri domačini tukaj lahko tudi zaposleni. Seveda danes iz tega ni nič. Toda to Marjana in druge ne moti, saj od tega ni bilo mogoče veliko pričakovati. Moti jih predvsem to, da po šestih letih novi lastnik parcele ne

skrbi za okolico. V teh letih sta okolica in parcela močno zarasli, saj od takrat travnik, na katerem leži ta vrelec, še ni bil pokošen. Okrog vrelca pa je veliko smeti, ki jih za sabo najverjetneje puščajo obiskovalci. Ker gre za turistično točko in parcelo, ki je obdana z urejenimi njivami in travniki, bi morali lastniki parcele za njo lepše skrbeti, pravi Marjan. Ožja okolica okrog vrelca je sicer res pokošena, saj jo vsako leto urejajo javni občinski delavci, več pa si verjetno ne upajo, ker je parcela last Radenske, d. d. Glede teh problemov smo tudi zastavili vprašanje lastniku parcele, Radenski, d. d., iz Radencev. O košnji trave pravijo,

Besedilo in foto: C. K.



»Morate se zavedati: danes je vse zastoj, ko boste prišli drugič, pa bomo že vse prodajali.«

Aleksander Abraham, župan občine Šalovci, ob otvoritvi obnovljenega Žido-Lenaršičevega mlinca.

Kuba v Murski Soboti!

Za poseben šov je poskrbel minulo soboto v Murski Soboti lastnik Art Caffea v Partizanski ulici Jože Kranjec (»Danes mi je ime Jose.«). Pravzaprav je združil dve prireditvi v



eno ter mrzli Soboti in Sobočanom pričaral razpoloženje karibskih otokov. Kuba je bila glavni motiv večera, najbolj atraktivna točka pa ples dveh kubanskih deklet, in to zares pravih Kubank iz Havane. In če mislite, da vas ob našem posnetku varajo oči, naj vam še enkrat potrdimo, da je na sliki res direktor soboške enote Zavarovalnice Triglav Rudi Cipot, ki je pogumno zaplesal s temno-poltima dekletoma in bil pri tem precej dober in eden najmanj sramežljivih od vseh gostov tega večera. Drugi so se raje zadovoljili z zvoki kubanske glasbe in s posebnimi koktejli, narejenimi samo za ta večer. Na ta način se je priljubljeni soboški lokal posloval od poletja, v ta namen pa je spremenil teraso tudi v peščeno plažo. Istočasno so v notranjosti lokala odprli razstavo fotografij

Rudi Cipot o aktualnih dogodkih v Zavarovalnici Triglav Zakaj uprava Zavarovalnice Triglav vztraja?

Je največja slovenska zavarovalnica res v krizi? Mediji so 19. septembra sporočili, da naj bi Zavarovalnica Triglav izgubila licenco za izvajanje zavarovalniške dejavnosti, kar naj bi bila posledica dogajanja iz prejšnjih mesecev.

Po nedeljah Agencije za zavarovalni nadzor je uprava ZT ovirala razkritje nekaterih poslovnih podatkov, zaradi česar bi moral nadzorni svet zavarovalnice razrešiti predsednico in člana uprave Zavarovalnice Triglav. Nadzorni svet je sedanjim upravi izrekel podporo, zaradi česar agencija nadaljuje s svojimi ukrepi, tudi z začetkom postopka za odvzem licence za opravljanje zavarovalniške dejavnosti zavarovalnice. O oziroma dogodkih v zavarovalnici nam je podrobno razložil Rudi Cipot, direktor Območne enote Zavarovalnice Triglav v Murski Soboti.

Kakšno je vaše stališče o zadnjem zapletu med Zavarovalnico Triglav in Agencijo za zavarovalni nadzor?

Najprej naj poudarim, da ne gre za odvzem licence, ampak za začetek postopka odvzema licence. V nadaljevanju tega postopka mora Triglav zadovoljiti določene zahteve Agencije. Ali bo licenca odvzeta ali ne, je odvisno od postopkov v nadaljevanju.

Vzroki spora med Agencijo in Triglavom niso ničesar globlje in izhajajo iz preteklosti, ko se je začel proces lastniškega preoblikovanja slovenskih podjetij, ki so bila v družbeni lastni. Takrat se je država odločila, da se zavarovalnice ne bodo lastnile po isti zakonodaji, ampak po posebnem zakonu. Zadnji konflikt pa je nastal, ker naj bi uprava Zavarovalnice Triglav, oziroma dva člana uprave, Agenciji ovirala dostop do nekaterih podatkov,

prekinitvami šest mesecev, v preostalih zavarovalnicah pa v povprečju le po štiri dni. Trdimo lahko, da ima Agencija očitne dvojne kriterije pri svojem delu, eni so za Triglav, drugi pa za druge zavarovalnice!

Kaj pomeni zadnji ukrep Agencije za zavarovalni nadzor za varnost zavarovancev oziroma jamstva iz pogodb?

Triglav je najmočnejša zavarovalnica v Sloveniji s 187 mrd. SIT bilančne vsote. To pomeni, da ima dovolj kapitala in zavarovalno tehničnih rezervacij. Kapital je po svojem obsegu večji kot skupno v vseh drugih zavarovalnicah v Sloveniji. Ima tudi dve tretjini vseh zavarovalno tehničnih rezervacij v zavarovalni branži Slovenije, ki so tudi dobro naložene in dajejo dva do trikrat večje naložbene učinke kot v preostalih zavarovalnicah v državi. V rezervacijah ima za 50 odstotkov več denarja, kot znašajo letni prihodki od zavarovalnih premij. Zavarovalno tehnične rezervacije in kapital pa pomenijo jamstvo, ki zavarovancem zagotavljajo, da vse obveznosti iz zavarovalnih pogodb, tako premoženjskih kot tudi življenjskih ali kapitalskih zavarovanj, redno izplačuje sedaj in jih bo tudi v prihodnje. Denar bo vedno tukaj, trenutno vprašanje je samo, kdo bo imel nad njim nadzor.

Kako bi morebitno spremembo lastništva oz. zamenjavo uprave Zavarovalnice Triglav občutili zavarovanci?

V svetu je popolnoma normalno, da se v zavarovalnicah menjajo lastniki in ponavadi s tem tudi uprava, pa vendar tega stranke mnogokrat niti ne vedo in takoj niti ne čutijo. Stranke lahko čutijo čez nekaj časa samo spremembo kakovosti storitve ali izdelka, ki pa je lahko s priho-

dom novih lastnikov boljša ali slabša. Kakovost storitve pa niha glede na to, kakšne vrednote in poslovno filozofijo vpeljuje novi lastnik do strank, zaposlenih in okolja. Sicer pa imamo v Sloveniji že kar nekaj tovrstnih izkušenj v drugih branžah, npr. trgovski, bančni, živilski itd.

Ali uprava resnično upravičeno vztraja?

Zavarovalnica Triglav je danes moderna zavarovalnica, ki je po vseh kriterijih primerljiva s srednjeevropskimi, in ravno z dobrim strateškim vodenjem sedanje uprave stalno dosega dobre rezultate. Uprava s posebno pozornostjo skrbi za zagotavljanje kakovostnih in varnostnih naložb. Triglav je vedno v celoti izpolnjeval svoje obveznosti do zavarovancev, likvidnost in solventnost nikoli nista bili in niti ne bosta vprašljivi. Od začetka 90. let naprej je uprava skrbela, da je ohranjala vrednost tako delniškega kot tudi nemoniniranega kapitala, to pa potrjujejo tudi strokovne ugotovitve mednarodnih revizijskih hiš.

Uprava zavarovalnice Triglav je svoje delo izvrševala dobro in v skladu s predpisi, kar sta z pozitivno oceno in pohvalo vsako leto izrekla tudi skupščina delničarjev in nadzorni svet. Uprava zato upravičeno vztraja na svojih stališčih! Zaradi teh dejstev je Zavarovalnica Triglav vedno vredna največjega zaupanja in zagotavlja varnost svojim strankam.

Sicer pa smo zavarovancem za vsa njihova vprašanja na voljo vsi zaposleni v območni enoti in 24 ur na naših spletnih straneh www.triglav-ms.com.

(pr)



Lastnik lokala Jože Kranjec in fotograf Dean Duboković sta uživala ob pogledu na privlačni Kubanki. Foto: N. J.

Full Moon Cuba Libre priznanega slovenskega fotografa Deana Dubokoviča, ki ima svoj studio v Medvodah, na sceni pa je že petnajst let. Svoj sloves si je ustvaril z izvrstnimi fotografijami modelov za različne časopise in modne revije. Zelo znana je njegova izjava, da so lahko na primer vratne žile ali mišice ob komolcu veliko bolj erotične kot pa neprivlačne zadnjice ali prsi. Fotografije v Art Caffeu so čudovite, motivi pa so vzeti seveda iz njegovega potovanja po Kubi. (TK)

Miroslav Prajndl: »Nič ni bil močnejši. Občinski svet je bil močnejši, ker je sprejel sklepe, občinska uprava pa ni bila sposobna, da bi vplivala na odločitve občinskega sveta. Ni se vključevala niti v delo upravnega organa; verjetno je g. Vodenik tudi prepovedal sodelovanje teh svojih predstavnikov v upravnem odboru, potem pa je izjavljal, da ni bilo poročil in obveščanja.«

Novi prostori podjetja GMT

V soboto so odprli ob Tišinski ulici v Murski Soboti na 2500 kvadratnih metrih površin nove poslovne prostore s skladišči avto trgovine podjetja GMT, d. o. o. Gre za družinsko podjetje družine Karoly iz Murske Sobotice, ki je začela s to dejavnostjo leta 1990 s trgovino z avtomobilskimi deli na 30 kvadratnih metrih površine in dvema zaposlenima.

Z letno rastjo prihodka od 20 do 30 odstotkov spada podjetje med uspešnejša hitro rastoča podjetja tudi v slovenskem merilu in spada med najuspešnejša podjetja po letnem povečevanju prihodkov na območju severovzhodne Slovenije. Število zaposlenih se je povečalo od dveh na sedemnajst.



Na sobotni otvoritvi je spregovoril župan občine Murska Sobota Anton Slavič, ki je predstavil razvojno pot podjetja, mu zaželel še naprej uspešen razvoj in si zaželel, da bi imeli tako uspešnih podjetij v občini Murska Sobota čim več. V imenu podjetja je spregovoril Vlado Karoly, ki se je zahvalil poslovnim partnerjem, predstavnikom občine, izvajalcem in vsem, ki so pripomogli k razvoju podjetja. Podjetje ima letno za okrog milijardo tolarjev prihodkov, ki pa se bodo z novimi poslovnimi prostori v prihodnje gotovo še povečali. Po besedah Vlada Karolyja imajo precej načrtov za prihodnje.

J. Ga., foto: N. J.

Albin Promotion ustavil poskusno predelavo rabljenih gum

Na okoljskem ministrstvu vloga za drugačno tehnologijo

Podjetje Albin Promotion je v svojih prostorih na dvorišču Naftne Lendava prejšnji teden, od šestnajstega do osemnajstega septembra, za tri dni poskusno zaglavo predelavo rabljenih gum, čeprav za to ni imelo nobenega dovoljenja

Mateja Gornik, pri Ministrstvu za okolje in prostor odgovorna za stike z javnostmi, nam je povedala, da ministrstvo omenjenemu podjetju ni izdalo nobenega dovoljenja, saj je vloga za pridobitev lokacijskega dovoljenja za zagon predelave odpadnih mineralnih olj in rabljenih gum še vedno nepopolna, nato pa dopolnila to informacijo naslednji dan z e-mail pošto še s podatkom, da je prejelo ministrstvo 21. maja letos od investitorja vlogo za izdajo dovoljenja za poskusno obratovanje objekta za predelavo avtomobilskih gum in plastik, vendar o tem še ni odločalo.

Katja Burda z Agencije RS za okolje prostor je povedala, da je podjetje Albin Promotion na seznamu zbiralcev rabljenih gum, niso pa mu izdali dovoljenja za predelavo. Sergej Laurenčič z Ministrstva za okolje in prostor, kontaktna oseba ob avgustovskem vladnem razpisu za podelitev koncesije za opravljanje gospodarske javne službe ravnanja z izrabljenimi avtomobilskimi gumami, je ponovil, da ima podjetje AP dovoljenje za zbiranje gum, ne pa za

predelavo, prav tako pa se ni prijavilo na razpis za pridobitev koncesije. Nanj so se odzvali trije ponudniki, z našega konca le Wolf s Cankove, potem pa še po eden iz Lenarta in Kresnic pri Ljubljani. Koncesije pa tudi še niso podelili. Po poizvedovanju še na lendavski upravni enoti smo tudi izvedeli, da pri njih podjetje ni vložilo nobene zahteve za izdajo lokacijskega dovoljenja, kar bi lahko v primeru, ko gre samo za predelavo rabljenih gum, ki ne sodijo s skupino nevarnih odpadkov, kamor spadajo odpadna mineralna olja. V primeru predelave posebnih nevarnih odpadkov je namreč za izdajo lokacijskega dovoljenja pristojno ministrstvo.

Pojasnili o poskusnem zagonu predelave smo poskušali dobiti tudi pri direktorju podjetja AP Albinu Brenclju, vendar se na telefonske klice ni odzival, v tajništvu pa so njegovo odsotnost opravičevali z zasedenostjo, z njim pa se je srečala pristojna inšpekcija. Po sporočilu Mateje Gornik z MOP in Mateje Kocjan z inšpekcijskih služb je opravil inšpektor RS za okolje skupaj z urbanističnim inšpektorjem in inšpektorjem za graditev 20. septembra v podjetju AP

pregled in ugotovil, da je v obstoječi hali nameščena naprava, ki rabi, po navedah stranke, za predelavo odpadnih gum in plastike. Stranka je inšpektorju tudi izjavila, da je predelavo odpadkov v navedenih dneh opravljala z namenom, da opravi prve meritve emisije snovi v zrak in tako z meritvami dopolni vlogo za pridobitev dovoljenja za predelavo odpadkov. Inšpektor je zato stranki izrekel opozorilo, in sicer da do pridobitve ustreznega dovoljenja za predelavo odpadkov, katerega izda MOP - ARSO, stranka ne sme predelovati odpadne gume in plastike. Po sporočilu inšpekcijskih služb je stranka inšpekcijski ukrep upoštevala in predelave ne opravlja.

Ob svojem obisku v Lendavi pa je inšpektor podjetju, ki ima torej vse papiere za zbiranje gum, naročil tudi določene ukrepe v zvezi z njihovim shranjevanjem. Vodja občinske inšpekcije Tibor Hebar je namreč pristojni inšpektorat tudi opozoril, da je podjetje nakopičilo že ogromno količino gum, ki jih zaradi prepolnih deponij odlaga kar po travnatih površinah na Naftnem dvorišču. Z obsegom proizvodnje, ki so jo zagnali ob poskusni predelavi, naj bi jih

predelovali celih deset let, ključno pa je vprašanje, kdo bo nosil stroške sanacije odlagališča, če zbiralec gum dovoljenja za predelavo ne bo dobil.

Izjave Albin Brenclja inšpektorju, da je proizvodnjo zagnal z namenom dopolnitve vloge za pridobitev dovoljenja, je glede na njegovo majsko vlogo na MOP za izdajo dovoljenja za poskusno zagon čisto sprenevedanje. Zapisati moramo tudi, da je šlo pri poskusni predelavi gum za drug tehnološki postopek povsem drugačnim končnim produktom, kot pa ga je podjetje AP novinarjem predstavljalo lani, ko je začelo z zbiranjem odpadnih gum, in kot ga je predstavilo najverjetneje s prvo vlogo na stojnem ministrstvu. Takrat predstavljen shema tehnološke predelave namreč prikazovala povezavo tehnologije za predelavo gudrona, odpadnih mineralnih olj in odpadnih gum, končni produkti tega pa bi bili železo, aktivno ogljik, bitumen, dizelsko gorivo, benzen, frakcija, sol kot gnojilo in zemlja. V daljšem poskusnem zagonu predelave so namreč razrezano odpadno gumo v plastiko in železovo rjo stali ali zalepi v strešnike, takšne, kot jih je Albin Brenclj v začetku junija na tiskovni konferenci javnosti predstavil kot njihov izdelek, ob tem pa medijem postregel z zavajajočo izjavo, češ da za tako okolju povsem neškodljivo predelavo že po leta ne dobi dovoljenja, ker da temu sprotuje lokalna skupnost.

Majda Horvat

Prisilna poravnava za invalidsko podjetje Solidarnost

V težave so jih spravili visoki stroški dela

Ukinili šiviljsko dejavnost in odpustili trideset delavcev

V postopku prisilne poravnave za invalidsko podjetje Solidarnost je bilo priznanih 87 milijonov tolarjev terjatev, od tega pa so jih 61,2 milijona uvrstili v plačilni razred A z dvajsetodstotnim poplačilom. Med slednjimi je tudi 16,7 milijona delavskih terjatev, v celoti pa bo jim podjetje poravnalo terjatve zaradi manj izplačanih plač v višini 1,5 milijona tolarjev. »Najtežje je delavcem, seveda pa tudi drugim upnikom, čeprav so načrt finančne reorganizacije podprli s prek devetdesetodstotnim soglasjem,« je povedal direktor invalidskega podjetja Solidarnost Dušan Vodopivec. Sklep o pravnomočnosti prisilne poravnave je bil izdan sedemnajstega junija, upniki pa bodo poplačani v enem letu.

Prisilna poravnava in finančna reorganizacija pa sta prinesli tudi odpuščanje delavcev, saj so sredi poletja že ukinili oddelek šivilstva in s tem zmanjšali število zaposlenih s 68 na 38, s tem pa tudi zmanjšali stroške dela. »Zguba se je v zadnjem trimesečju že znižala in se sedaj približuje ničli,« je povedal sogovornik. Prav stroški dela so namreč Solidarnost pripeljali v finančne težave, ki jih sedaj rešuje s prisilno poravnavo.

Zniževanje stroškov dela z odpuščanjem pa ni edini ukrep za izboljšanje poslovanja. Obseg proizvodnje v grafični dejavnosti so povečali v osmih mesecih v primerjavi z lanskim obdobjem kar za 19,5 odstotka ali za celotno podjetje 6,5 odstotka več, kot so načrtovali. To jim je uspelo kljub izgubi lokalnega trga, ki so jim ga prinesli prevzemi podjetij njihovih prejšnjih poslovnih partnerjev. Zaradi tega so imeli lani za 30 milijonov manj naročil, to izgubo pa so uspeli nadomestiti z udeležbo pri drugih domačih partnerjih in z delom na naročnike z

naj regije. Nekaj novih so uspeli pridobiti v Ljubljani, prek posrednika pa so povečali tudi izvoz v Avstrijo. »Dobro delo prinese tudi nova naročila, kajti kakovost dela se je v Solidarnosti zelo izboljšala,« je povedal Vodopivec.

Zaradi ugodnih poslovnih gibanj, ki tudi obetajo poplačilo upnikov in delavcev, prvi mož Solidarnosti že načrtuje nova vlaganja. Z lastniki se dogovarja o investiciji za dopolnitev strojne opreme za opravljanje dovršenih storitev in povečanje produktivnosti, kar so zapisali že v letošnji poslovni načrt, po izpeljani prisilni poravnavi pa bi želeli še posodobiti tiskarske stroje. Solidarnost sama investicije ne more izpeljati, zato v podjetju računajo na pozitivno odločitev večinskih lastnikov.

Enainpetdesetodstotni delež imata v rokah dve družbi, List iz Ljubljane (41 odstotkov) in Ibico iz Slovenskih Konjic (10 odstotkov), preostalo pa pripada delavcem in prej zaposlenim. Direktor v podjetju nima lastništva, vodenje Solidarnosti, kjer je tudi re-

dno zaposlen, pa so mu lastniki zaupali do izpeljave prisilne poravnave.

Kljub prisilni sanaciji podjetja in zmanjšanju števila zaposlenih, tudi invalidov, pa namerava Solidarnost po Vodopivčevih izjavah še naprej slediti svojemu poslanstvu, to pa je zaposlovanje invalidov, vendar z jasnimi poslovnimi pričakovanji, saj jih v to silijo tudi zanje veljavni zakon o gospodarskih družbah.

Majda Horvat

V soboški Muri

Zlatniki za zvestobo

Lojalnost in pripadnost zaposlenih do podjetja je bila že od nekdaj odlika Murinih delavcev. Podjetje, ki letos praznuje 77 let delovanja, je zaposlovalo na vrhuncu svojega delovanja okoli 6.500 delavcev, po številu zaposlenih se še vedno uvršča med največje gospodarske družbe v državi, na področju tekstilne in konfekcijske industrije pa tudi med največje v svetu. Težave, s katerimi se podjetje ubada v zadnjih letih, so narekovale vodstvu družbe pripravo sanacijskega programa, ki temelji na prestrukturiranju, do leta 2006 pa naj bi Mura ponovno dosegala pozitivne poslovne rezultate.

Program prestrukturiranja, ki ga vodstvo podjetja predstavlja tudi vladi, saj pričakuje od države v naslednjih dveh letih 10 milijonov evrov nepovratnih sredstev, temelji med drugim na preusmeritvi proizvodnje na lastne blagovne znamke, na racionalizaciji proizvodnje in na povečanju kakovosti trženja. Zdaj predstavljajo dodela-

O varstvu okolja v Pomurju

Ustanovili bodo regijsko strokovno komisijo

Izredno alarmantni podatki o stanju voda v Pomurju, ki so bili objavljeni konec letošnjega julija v okviru nacionalnega poročila o stanju okolja v letih 2001/02, ter dejstvo, da Strategija varstva okolja, krajine in virov v regiji kot osnova za izboljšanje kvalitete življenja, gospodarski razvoj in prehod k trajnostnemu razvoju v Pomurju še vedno ni izdelana, čeprav je v Strategiji razvoja Pomurja iz 1998 leta zapisana kot najpomembnejši cilj, sta bila spodbuda za sklic srečanja v ponedeljek, 23. 9. 2002, v prostorih Kluba PAC. Organizatorji (Regionalna razvojna agencija Mura, Regionalni center za okolje in Ribiška družina M. Sobota) so ga poimenovali kar Johannesburg po Johannesburgu.

Žal so odpovedali mnogi, župani in odgovorni za izboljšanje stanja, pa tudi oba glavna povabljena in udeleženca konferen-

ce v Johannesburgu: mag. Inge Turk z MOP in poslanec Feri Horvat (oba sta se sicer opravičila). Kljub temu se je razvila kar bogata in živahna razprava (na trenutke že prav ostra, tako kot med

predstavnikoma Ljutomer in Razkrižja) s konkretnimi predlogi, toda v prihodnosti je splošno odvisno od regionalnih inštitucij in občin. Na primer skrb za stanje je ne more biti le naloga ene občine, ker je na njenem območju reka najbolj onesnažena ali naj več odpadkov. Ob reki Muri je kar trideset občin, prav vsi pa bi morali skrbeti za izboljšanje stanja površinskih vodov in podtalnice. V veliko pomoč jim je lahko 6500 zbranih prijav civilne iniciative, ki v 12 mesecih zahtevajo določene izboljšave. Morebiti je prav njihova prisluška, da se je pojavil predlog, da se na področju Mure in reke Mura popolni prepovedi atraktivni objekti, tako so polvalni projekti obkroženi v Adrijančičevih vpljanja mokrišč v Salovcih. Proučevanja vider v Salovcih, toda najprej je treba odpraviti vse črne točke onesnaževanja, pa najsi gre za direktni iztok iz sanitarij pri NK Mura ali izpust kemikalij po čiščenju iz rasko ževanju sejmšča v G. Radgona.

Občine so včasih nevedne, kajti za ukrepanje in udeležbo določenih odločitev občinskih uprav je potrebna strokovna pomoč, zato bodo v prihodnje na regijski ravni (predsedstvo regijskega sveta) ustanovili strokovno telo, ki bo skrbelo za varstvo voda in okolja.

Prav tako je nadzve zahteva predlog predstavnik Mura, je žeta Novaka, da bi pomurci po polnili z vodo preseljene potoke kot so Mokoš, Dobel in Ciroc, in sicer z vodo iz reke Mure.

Bernard B. Peček

Kožuhanje na Cvenu

Turistično društvo Cven je letos drugič organiziralo tradicionalno *kožuhanje*, s katerim skušajo ohraniti to staro kmečko opravilo. Poleg prikaza ročnega načina luščenja koruze na skednju, ki se mu je lahko pridružil vsakdo, so razstavljali spominke iz ličja in koruze ter druge izdelke umetne obrti.



Otroci so veselo luščili in kožuhali.

Gostje so lahko ob spremljanju programa na odru in pred njim poskusili vrhunsko vino in mošt, jedli kostanj, pečen na ognju iz koruznih batov, poskusili še vroče *postrznjace* in kvasenice ter kmečko južino. Turistično društvo Beltinci je v goste prineslo langaše in prekmurske gibaniče, plesalci iz Bohinja na Gorenjskem pa so delali konkurenco domači plesni skupini. Veliko zanimanja je vzbudila koruzna poroka, ko se je koruzna nevesta odločala med snubci glede na njihov umetniški vtis luščenja koruze. Z izbranim kandidatom sta se poročila po koruznem za-

konu, ki velja samo v koruzne namene. Plesanje in druženje se je nadaljevalo dolgo v noč, gostje pa so bili nad prireditvijo navdušeni.

Mirjam Sodja iz bohinjske plesne skupine se je zdela na Cvenu zelo zanimivo, saj pri njih koruzo spletajo v kite in dajo sušiti. Slavica Žibrat iz Podgradja se je pridružila *kožuhanju* in ji je bilo prijetno, saj je ta lepi običaj že skoraj izumrl. Vsi pa niso delali, tako je Miha Sovič s Cvena prišel na *špricer* in pripomnil, da zdaj *kožuhajo* samo tisti, ki koruzo prvič vidijo.

V. V., foto: V. V.



Bohinjska plesna skupina pri izvajanju *šoštarskega* plesa Poročena po koruznem zakonu, ki velja samo v koruzne namene.

HIDAK
TV 1
MMR
87,6 MHz • 648 kHz
RTV SLO

OBVESTILO

TV Studio Lendava RTV Slovenije obvešča cenjene bralce, da bo prišlo s 1. oktobrom do širitve programa narodnostnih oddaj v madžarskem jeziku. Tako boste lahko poslej oddajo MOSTOVI/HIDAK, ki jo pripravljajo sodelavci lendavskega TV-studia, spremljali namesto dvakrat kar štirikrat tedensko, in sicer na 1. programu TV Slovenija ob sredah, četrkih in petkih ob 16. uri ter ob sobotah ob 13.45. Ponovitev oddaj (razen sobotne oddaje) pa si boste lahko ogledali ob torkih, četrkih in petkih zjutraj.

Upamo, da bomo z novim programom, s katerim bomo skoraj vsakdanji gost v vaših domovih, izpolnili vašo pričakovanja.

Odgovorna urednica
in sodelavci
TV Studia Lendava

Vsak drugi Pomurec umre zaradi bolezni srca in ožilja

Letno umre v Pomurju zaradi bolezni srca in ožilja več kot 700 ljudi, kar predstavlja polovico smrti v tej regiji. Bolezen prizadene oba spola, umrejo pa tudi mlajši od 64 let oz. še delovno aktivni, nam je povedala prim. mag. Branislava Belović, dr. med., vodja enote za zdravstveno vzgojo pri Zavodu za zdravstveno varstvo Murska Sobota.

Leta 2000 se je zdravilo zaradi bolezni srca in ožilja v bolnišnicah 2829 Pomurcev. Na tisoč prebivalcev je to znašalo 22,3 sprejema v bolnišnice, v celotni državi pa malo manj kot 18. Več hospitalizacij kot v naši regiji smo zasledili le v N. Gorici, kjer je bilo na tisoč prebivalcev 23,46 bolnišničnega sprejema zaradi bolezni srca in ožilja.

V specialističnih ambulantah se je zdravilo istega leta zaradi tovrstnih bolezni skoraj deset tisoč Pomurcev, kar je predstavljalo 78,5 zdravljenega na tisoč prebivalcev. Nobena druga regija ni dosegla tako visokega količnika, slovensko povprečje pa je bilo 57,4 na tisoč. Iz tega je razvidno, da so bolezni srca in ožilja pri nas problem, pa tudi na vseslovenski ravni je število obiskov specialističnih ambulant zaradi bolezni srca in ožilja na petem mestu.

Splošne ambulate obišče letno zaradi bolezni srca in ožilja dobrih

300 tisoč Slovencev, kar predstavlja 155 obiskov na tisoč prebivalcev. Med regijami je vodilna Pomurska, kjer se na leto zdravijo pacienti 25-tisočkrat oz. 197-krat na tisoč. Leta 2000 je bilo v Sloveniji izdanih 2.439.809 receptov za bolezni srca in ožilja od skupno dobrih 12 milijonov izdanih receptov. V regiji M. Sobota pa so izdali skoraj 180 tisoč receptov za bolezni te vrste.

Bolezni srca in ožilja se razvijejo prej, če se nezdravo prehranjujemo, premalo gibljemo, kadimo, smo predebeli, pijemo preveč alkohola in še kaj bi se našlo. Prav prebivalci Pomurja zaradi svojega življenjskega sloga, ki vključuje več škodljivih navad kot drugod po Sloveniji, za tovrstnimi boleznimi večkrat zbolijo.

O tem, kako izboljšati kakovost življenja in preprečiti bolezen, pa naslednjič.

V. V.

Ob mednarodnem dnevu gluhih – glasba

Društvo gluhih in naglušnih Pomurja je »družba za vse«

Izenačevanje možnosti je naloga držav, društev pa uveljavljanja tega v praks

Društvo gluhih in naglušnih Pomurja je sklenilo s pripravo osrednje prireditve ob 24. mednarodnem dnevu gluhih niz prireditev v počastitev 45. obletnice delovanja društva. Na sobotni slovesnosti v Murski Soboti so se v velikem številu zbrali predstavniki enajstih delujočih regijskih društev, ki so izrekli organizatorju prireditve vse priznanje. Pa ne kar tja v en dan. Zaslužili so si ga namreč s tem, da so prestopili omejujoči miselni krog tudi znotraj svoje organizacije same. V osrednji prireditvi ob dnevu gluhih so namreč zadržali glasbene točke programa, čeprav so na sedežu Zveze društev gluhih in naglušnih Slovenije, ko so izvedeli za to, predlagali, da jih črtajo s programa. »Razen nekaj točk smo druge glasbene točke zadržali, saj smo jih zavesino vključili v program. Kajti bistvo delovanja društva, tudi naše družbe, je, preprečiti socialno izključenost. Naša naloga je torej tudi ta, da se sami ne izključujemo,« je povedal odgovoren za pripravo slovesnosti in član upravnega odbora društva Branko Gornjec.

Vključitev zvokovnega dela programa v osrednjo državno slovesnost ob mednarodnem dnevu gluhih je torej pomenila, da ne izključujejo sliščih, hkrati pa so gluhi ob znakovnem prevodu tekstualnega dela glasbo zaznali prek vibracij, kar je organizatorjem uspelo z izbiro primernega prostora, zelo akustične murskosoboške kinodvorane. Ta izkušnja je vredna pozornosti tako države, ki se sedaj loteva sprejemanja invalidske zakonodaje, kot društev in organiziranja ljudi z okvaro sluha. Poskrbeli so tudi za dobro slišnost za naglušne, ki nosijo aparate slabše kakovosti, saj so namestili v prireditveni prostor tako imenovano indukcijsko zanko. Društvo gluhih in naglušnih Pomurja ima tri take zanke, eno so dobili, dve pa kupili, saj država nakupa le-teh ne subvencionira, glede na ceno tehnološko sodobnejših slušnih aparatov, ki ne potrebujejo podpore

zanke, pa je skromna tudi pri subvencioniranju le-teh.

Morda pa bo kmalu drugače. Minister dr. Vlado Dimovski je na osrednji prireditvi namreč povedal, da država mora upoštevati zahteve po enakih možnostih in dostop do vseh družbenih pravic, to se pravi možnosti integriranega izobraževanja, dostop do novih tehnologij, zdravstvenih

in socialnih programov, športnih in prostora aktivnosti ter seveda do storitev in izdelkov. »Država pa je v parlamentarno proceduro tudi že vložila zakona o uporabi znakovnega jezika, ki bo gluhih omogočil pravico do tolmača v upravnih in sodnih postopkih, z njim pa se bo pridružila večini članic evropske unije. Glede tega moramo izreči pohvalo tudi prizadevanjem Zveze, vendar je premalo denarja, da bi lahko tečaje znakovnega jezika izvedli po društvih in da bi tako tolmače gluhih zagotovili v vseh javnih službah. Ne v vsakem trenutku, ampak da bi gluhi ob določenih dnevih lahko dobili prevajalca,« je povedal predsednik Društva gluhih in naglušnih Pomurja Ignac Jakopina, kajti, kot je poudaril v svojem nagovoru zbranim na slovesnosti, je komunikacijska bariera vzrok in posledica vseh kasnejših oviranosti pri vključevanju v delovno in socialno okolje. »Mi nismo hendikepirani,

ampak ljudje, ki ne slišimo ali imamo težjo okvaro sluha. Od države pričakujemo in zahtevamo, da nas kot take zaščiti in nam omogoči vključevanje v socialno in obče okolje družbe,« je še povedal. Veliko tega pa bodo s svojim delokrogom ter zaradi strokovnosti in poznavanja problemov gluhih in naglušnih lahko prinesla v prakso društva sama, toliko bolj, če jim bo država priznala status društva, ki deluje v javnem interesu. Za to se namreč poteguje tudi Društvo gluhih in naglušnih Pomurja. Program dela, ki so ga predstavili tudi v priložnostnem biltenu, namreč priča o širini njihovega socialnovarstvenega programa.

In kakor je zapisal njegov avtor Branko Gornjec, je za izvajanje programa nujen individualni pristop, saj je vsak uporabnik programov društva drugačen, željami, potrebami in ovirami.

Majda Horvat



ZDRAVJE IN RAZVOJ ZA BOLJŠI JUTRI

Zdravje ni le odsotnost bolezni, ampak je stanje telesne, duševne in socialne blaginje. Ko govorimo o zdravju, ponavadi najprej pomislimo na zdravstveno službo in zdravnike, vendar imajo pri izboljšanju našega zdravja pogosto še pomembnejšo vlogo razmere, v katerih živimo in delamo. Šibko ekonomsko stanje prebivalstva izjemno negativno vpliva na življenjske razmere in življenjski slog ljudi ter ima vrsto neugodnih posledic za naše zdravje in kakovost življenja.

V Pomurju imajo moški ob rojstvu tri leta krajšo pričakovano življenjsko dobo in ženske dve leti krajšo kot na Primorskem. Najvišja je umrljivost zaradi kroničnih nenelezijskih bolezni – bolezni srca in ožilja, zaradi poškodb in samomorov in pri moških zaradi jetrne ciroze. Ministrstvo za zdravje se je zaradi neugodnih kazalcev zdravstvenega stanja prebivalcev Pomurja aktivno vključilo v prizadevanja za izboljšanje stanja.

Tako pri osebnih zdravstvenih posvetih Ministrstva za zdravje in ob strokovni pomoči Cindi Slovenija potekajo že vse leto preventivni zdravniški pregledi, kjer zdravniki ugotavljajo, kolikšno je tveganje za razvoj nekaterih srčno-žilnih in drugih obolenj pri posamezniku. V petih letih bodo tako vabljeni na pregled vsi moški prebivalci, stari od 35 do 65 let, in vse ženske, stare od 45 do 70 let, zaradi različnih tveganj, ki izvirajo iz spola. Najbolj ogroženi ljudje bodo povabljeni na delavnice, kjer se bodo naučili pravilnega prehranjevanja in gibanja. V

okolju, kjer bodo imeli zdravstveni delavci več časa za svetovanja, bodo dobili odgovore na vsa vprašanja, povezana z zdravim življenjskim slogom.

V občini Beltinci uspešno poteka projekt Živimo zdravo za vse, ki se delavci želijo udeležiti, ne le za najbolj ogrožene. Projekt želimo razširiti na vse pomurske občine. Ljudje pridobivajo ustrezna znanja o zdravem prehranjevanju, zdravem gibanju in drugih elementih zdravega življenjskega sloga. V lokalnih medijih smo pridobili pomembnega partnerja, ki z brezplačno objavo prispevkov v rubrikah, kot je današnja, aktivno sodelujejo v razširjanju informacij in znanj med prebivalci Pomurja.

Pripravljamo tudi aktivne programe za izboljšanje varnosti in zdravja pri delu ter programe za zmanjšanje tveganj za neugode pri kmečkem delu in v traktorskem prometu. Za te programe si predvsem s pomočjo Ministrstva za gospodarstvo in Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve prizadevamo pridobiti del sredstev tudi iz strukturnih skladov Evropske unije. V prizadevanjih so najbolj aktivni naši zdravstveni sodelavci iz Cinde Slovenija in iz Regionalnega zavoda za zdravstveno varstvo Murska Sobota.

V slovenski politiki smo sprožili vrsto aktivnosti za spodbujanje regionalnega razvoja Pomurja. Uveljavljamo nove načine povezovanja različnih ministrstev z namenom, da bi s skupno akcijo pozitivno vplivali na ekonomski in socialni razvoj ter odpravljanje različnih razvojnih ovir v Pomurju. Medresorski vladni projektni svet za zdravje in trajnostni razvoj Pomurja nastaja kot del prizadevanj, združenih v projektu Mura, da bi pospešili nekatere perspektivne gospodarske projekte, ki bodo imeli pozitiven vpliv tako na ekonomsko in socialno stanje kot tudi na okolje in zdravje prebivalstva v Pomurju. Osnovna ideja projekta je, da različni partnerji v Pomurju ob po-

moči države združijo znanja in moči ter izpeljejo tržno perspektivne projekte, za katere so kot posebej pomembni preiskbi. Poseben poudarek namenja Ministrstvo za zdravje vplivu gospodarskih aktivnosti, vključno s kmetijstvom kot eno najpomembnejših gospodarskih dejavnosti Pomurja, na okolje in zdravje. Na lokalni ravni si prizadevamo ustanoviti regionalni center, ki bo združeval ob skrbi za trajnostni naravnan razvoj Pomurja različne strokovnjake z namenom, da pri konkretnem razreševanju problemov, pri združevanju različnih partnerjev, dajejo strokovno podporo in skrbijo za koordinacijo z vladnim medresorskim projektom svetom.

S takšnim pristopom k razvoju Pomurja kar najbolj izkoristimo vsi razpoložljivi viri. Ministrstvo za zdravje in Vlada RS lokalna prizadevanja za razvoj Pomurja. Prizadevanja za razvoj Pomurja vključujemo v vsa prizadevanja, ki jih izvajamo v okviru projekta Mura dosega svoj cilj, to je zagotavljanje ustreznih raznih različnih držav Evrope, na primer Walesa, Finske in Avstrije razvoja, da je takšen cilj posebej pomemben in uresničljiv.

Upamo, da boste prebrali tudi Pomurja kar najbolj izkoristimo vsi razpoložljivi viri. Ministrstvo za zdravje in Vlada RS lokalna prizadevanja za razvoj Pomurja. Prizadevanja za razvoj Pomurja vključujemo v vsa prizadevanja, ki jih izvajamo v okviru projekta Mura dosega svoj cilj, to je zagotavljanje ustreznih raznih različnih držav Evrope, na primer Walesa, Finske in Avstrije razvoja, da je takšen cilj posebej pomemben in uresničljiv.

Upamo, da boste prebrali tudi Pomurja kar najbolj izkoristimo vsi razpoložljivi viri. Ministrstvo za zdravje in Vlada RS lokalna prizadevanja za razvoj Pomurja. Prizadevanja za razvoj Pomurja vključujemo v vsa prizadevanja, ki jih izvajamo v okviru projekta Mura dosega svoj cilj, to je zagotavljanje ustreznih raznih različnih držav Evrope, na primer Walesa, Finske in Avstrije razvoja, da je takšen cilj posebej pomemben in uresničljiv.

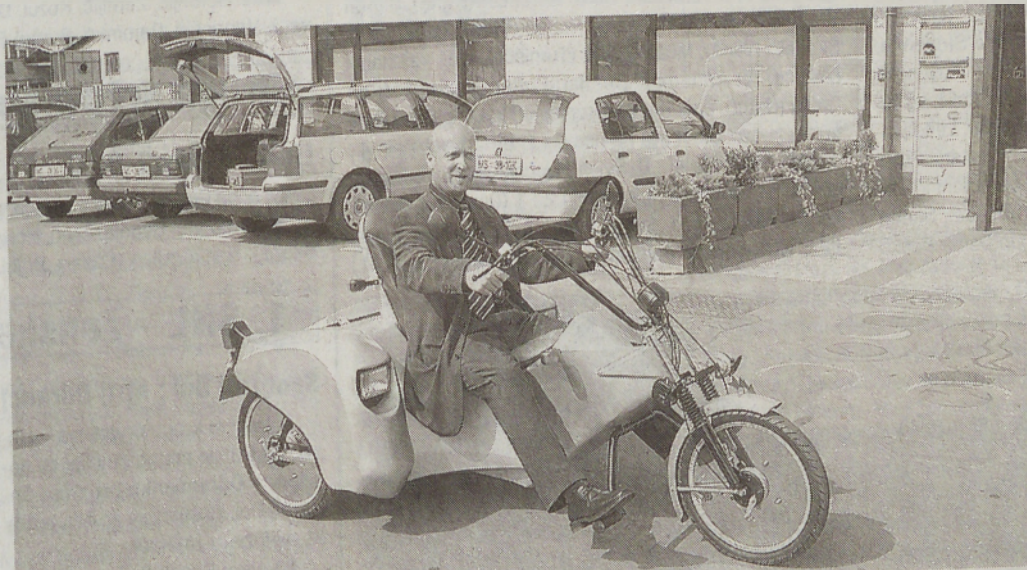
Predstavili vozilo prihodnosti – električni tricikel (ET)

Mobilni telefon na kolesih

Morda se bomo lahko že prihodnje leto brez hrupa vozili z ekološkim vozilom, električnim triciklom (ET), ki bo z nižjimi stroški mobilnosti potrebovalo manj prostora in bo ga lažje parkirati. Zanimivo je, da so ga razvili in izdelali v domačem raziskovalnem podjetju Nomi, d. o. o. Prototip je predstavil v okviru minulega evropskega tedna drugačne mobilnosti direktor Nomija Miroslav Novak.

«Na podlagi tehnologije in želja prihodnjih uporabnikov je nastal nov izdelek, ki je plod slovenskega znanja,» je povedal Novak in nadaljeval, da je sodelovalo pri projektu več kot dvajset strokovnjakov z različnih področij in okoliš Slovenije. Tako naj bi bil ET 90-odstotno proizvod slovenske tehnologije in znanja. Po besedah Novaka je ekološko neoporečen, saj so vsi deli razgradljivi in ponovno uporabljivi v proizvodnji.

Dva elektronsko komutirana motorja omogočata visok 85-odstotni izkoristek, parametre, kot so pospešek, končna hitrost in stopnja zaviranja, pa je mogoče programirati. Prototip je nastavljen na hitrost 48 km/h naprej in 30 km/h nazaj. ET je dolg 2,36 metra, širok 1,2 in visok 1,12 metra, nosilnost 115 kilogramov teže. Kega tricikla pa je 150 kilogramov.



ET je med vožnjo naprej in nazaj neslišen in okolju prijazen.

Novak je primerjal ET z mobilnim telefonom na kolesih, saj ga čez dan uporabljamo, ponoči pa priklopimo na omrežje in tako napolnimo solarni polnilec. Po Novakovih besedah je začetni vložek skoraj edini, saj je strošek porabljene energije za 100 kilometrov vožnje 60 tolarjev. ET bi glede na doslej dosledno uresničevani poslovni načrt lahko začeli prodajati naslednje leto, stal pa bo od enega do 1,6 milijona tolarjev. Motorji ne potrebujejo vzdrževalnih servisov, vzdržijo pa več kot 300 tisoč kilometrov.

Podjetje Nomi z raziskovalnim centrom v Ljakevcih in raziskovalno enoto v Murski Soboti se

ukvarja z obnovljivimi viri deset let, ideja o uporabi obnovljive in čiste energije v mobilnosti pa je nastala pred dobrimi tremi leti. Takrat so na podlagi študij, temelječih na viziji razvoja energije v svetu, Svetovne banke, Organizacije združenih narodov in glede na svetovne zaloge fosilnih goriv, ugotovili, da bo treba iskati nove oblike prevoza. Tako so približno eno leto izdelovali študijski model, ga nato testirali in izboljševali. Oh tehnologiji so upoštevali želje prihodnjih uporabnikov, sedaj pa namenjajo ustvariti še močno marketinško ekipo.

Na predstavitvi sta spregovorila

tudi direktorja območne enote Murska Sobotna Zavarovalnice Triglav in Regionalne razvojne agencije Mura (RRA Mura) Rudi Cipot in Danilo Krapec. Cipot je povedal, da je v Prekmurju skoncentrirano vrhunsko znanje, vendar bo potrebno še dodatno oblikovanje in primerno trženje. Pomembnost časa je omenil tudi Krapec, ki je izjavil, da je začuden nad skromno podporo pomurskih podjetij, vendar upa, da bo sčasoma pomagala tudi država.

Uradni predstavitvi je sledila demonstrativna vožnja s prototipom ET.

V. V. ■

foto: A. N. R. R. ■

Nerazjasnjeni pojavi v naši okolici

Kaj pa če je vse res?

So dejstva, ki jih lahko matematično dokažemo, veliko pa je tudi takšnih, ki jih ne moremo. So tudi stvari, ki jih vidimo, občutimo ali kakorkoli zaznamo, pa jih je kljub temu težko znanstveno razložiti ali dokazati. Včasih množičnost ljudi priča o tem, da te stvari so ali da nekaj na tem je. Samo pogledajte, kako množično so obiskane energijske točke ob Bukovniškem jezeru ali tiste pri Razkrižju, pojavljajo pa se vedno nove. Znano je, da se nekaterim prikazujejo Marije, drugi vidijo, kako se joče, prikazujejo pa se tudi druge osebe ... Je vse to res ali le domišljija? Zakaj potem vsi tega ne vidijo in vsi ne občutijo, kot vidijo avto ali občutijo veter? To neznano in nerazjasnjeno je v zgodovini vedno burilo duhove človeka. In še danes je tako, samo da so stvari bolj razjasnjene. Nekaj nerazumljivega pa se je zgodilo tudi meni, ko sem delala anketo. Nikoli doslej mi toliko sogovornikov ni zavrnilo sodelovanja, kot mi je pri tej temi. Morda ljudje niso hoteli povedati vsega?

Marija Luter, Murska Sobotna: Poznam te energetske točke v okolici Bukovniškega jezera. Nikogar pa ne poznam, ki bi hodil tja. Ženske se o tem kaj pogovarjajo, a jaz ne verjamem v te stvari. To je alternativno. Jaz verjamem, da če si bolan, ti lahko najbolj pomaga zdravnik. Ne verjamem tudi v prikazovanja. Morda kdo kaj vidi, vendar jaz nisem še videla, zato ne verjamem. Tudi včasih se je kaj takega dogajalo in ljudje so se bolj verjeli v čarovnice in podobo. Po moje je tako, da če v to verjameš, se ti kaj takega bolj dogaja.

Anica Kučan, Murska Sobotna: Nisem še bila na kakšnih energetskih točkah, o tem pa sem slišala veliko govorit. Za nobenega tudi ne vem, da bi tako dolgo hodil, da bi ugotovil, ali res pomaga. Če sem odkrita, ne verjamem preveč v to. Vsak pa ima svoje mnenje in ljudje si po svoje hočejo pomagati, mogoče tudi v kakšni duševni stiski. Vsak človek ima kdaj pa kdaj težave in bi si rad pomagal, potem pa poskuša na različne načine. Ne verjamem pa v kakšne nadnaravne pojave. Verjamem, da komu pomaga, da nekam greš, da moliš in si vzameš nekaj časa zase. Lahko pa, da si ljudje kaj zmišlujejo. Včasih pa tudi sam človek kaj povzroča.

Branko Jug, Murska Sobotna: Žena je bila, jaz pa še ne. Pravi, da nekaj mora biti na tem, vendar mi podrobnosti o tem ni govorila. Jaz nisem šel z njo, ker me takrat ni bilo doma. Enkrat moram malo pogledati, mislim, da nekaj mora biti na tem, predvsem zato, ker hodi tja toliko ljudi. Ne verjamem pa v kakšna prikazovanja. Bolj verjamem, da si ljudje to izmišlujejo. Tako kot so si vedno, saj se vsake toliko časa pojavijo govorice o kakšnem prikazovanju. Sedaj se ne bi spomnil česa natančnega, a je bilo kar veliko tega.

Jožef Časar, Murska Sobotna: Nikakor ne verjamem v te stvari, kot so energijske točke pri Bukovniškem jezeru, še posebno ne tako, kot so predstavljene. Energija je popolnoma drugačna. Ker sem kristjan, verjamem, da je za vsem tem Bog. Pomaga že psihološko, če verjamejo v to. Tako se dogaja, da ljudje vidijo beli plašč, pa so že bolj zdravi. Ko ima človek kakšno praznino, nekaj išče. Od nekdaj je iskal človek v domišljiji rešitve za situacije, v katerih je bil. Ljudje hrepenijo po vedno boljšem, zato verjamejo v stvari, ki jih ni. Spomnim se, da se je govorilo, ko sem bil majhen, da v gozdu straši bela ženska. To so potem nekateri izkoriščali, da niso šli v šolo.

Vlado Dervarič, Sebeborci: Poznam te stvari, vendar ne verjamem v vse to. Nekaterim te stvari pomagajo, drugim pa ne. Jaz jih ne sprašujem, kaj se tam dogaja. Ne verjamem, da bi se lahko kdo komu prikazoval, to so lahko kakšne halucinacije. Včasih se mladi o tem kaj pogovarjajo, ampak bolj za šalo. Prepričani smo, da to ne more biti preveč res. S tem se bolj ukvarjajo kakšni starejši, morda najdejo v tem upanje, da bo boljše. Prepričan pa sem, da so si ljudje to izmislili, morda tudi zaradi kakšnega dobička.

A. Nana Rituper Rodež, foto: Vesna Vrabelj ■

Zgodilo se je ...

Med 16. in 23. septembrom se je zgodilo na območju Slovenije 110 prometnih nesreč, v katerih se je poškodovalo 138 ljudi, štirje pa so umrli. Letos je umrlo na slovenskih cestah 194 oseb (od tega 13 v Pomurju), v enakem letnem obdobju (do 23. septembra) pa je izginilo življenja 218 ljudi, kar je 24 več.

V času od 17. do 23. septembra je bilo v Pomurju 48 prometnih nesreč, v katerih se je devet ljudi lažje poškodovalo, dva pa hudo.

Prva huda nesreča se je zgodila 20. septembra ob 8.30 na ulici Nade Rač in Ljutomeru. Poročajo, da je voznik osebnega avta parkiral na makadamskem cestišču. Ko je izstopal, je z vrati zaprl pot kolesarju, ki se je v tistem hipu pravilno pripeljal po parkirišču. Po trčenju v vrata avta je padla po tleh in se hudo poškodovala. O drugi hudi nesreči (v Bratovcih) poročamo drugje.

Ob koncu prejšnjega in začetku tega tedna je bilo v Pomurju 28 registriranih kršitev reda in miru, od tega 20 v zasebnih prostorih in 8 na javnih krajih. Policisti so pridržali do izteznitve enega kršitelja javnega reda in dva voznika motornih vozil, za katera so ugotovili, da sta pijana, zato so jima vožnjo preprečili, onadva pa bi se še kar peljala naprej ter ogrožala sebe in druge udeležence v prometu.

Po običaju pogledajmo še, kakor je bilo do torka z vlomi, tatvinami ... Neznane je ukradel 35.000 tolarjev in starejši radio, ki pa utegne biti vreden več kot nov. Starina! – Na tržnici v Murski Soboti je nekdo vlomil v tri stojnice, a odnesel ni nič, ker pač v njih ničesar ni bilo. – Na neki pomurski črpalki je nekdo spet »natankal«, potem pa pritisnil na plin. – S tovornega avta, ki je stal na gradbišču na Petanjcih, je neopredeljen pobral nekaj nadomestnih delov. – Oskubljen je tudi kombajn v Stanjevcih. – V Radencih pa se je nekdo odnehal s tujim kolesom z motorjem, registrska številka MS F2 046. – Iz kletnih prostorov v Murski Soboti je vlomilec ukradel smuč in smučarsko opremo, s čimer je naredil lastniku za 200.000 tolarjev škode. S. S. ■

Evropski dan brez avtomobila

Po mestu samo peš ali s kolesom

Mesto Murska Sobotna je bilo tudi letos vključeno med tistih trindvajset slovenskih mest, ki so se odločila, da bodo z različnimi prireditvami zaznamovala 22. septembod z različnimi prireditvami zaznamovala 22. september, evropski dan brez avtomobila. S tem so se pridružila več kot tisoč evropskim mestom, kjer so ulice središča mest zaprli za motorni promet ter jih prepustili pešcem in kolesarjem. Tako je bilo mestno središče Murske Sobotne zaprto za avtomobile v nedeljo in ponedeljek, namesto avtomobilov pa so se vozili po ulicah s kolesi in roleji osnovnošolci, z risanjem po pločniku pa so se jim pridružili še otroci iz vrta.

Ob tej priložnosti so se osnovnošolci, katerim so se pridružili tudi nekateri predstavniki občinske uprave, tudi župan Anton Slavic, s kolesi podali po novi kolesarski poti, ki povezuje Mursko Sobotno in Bakovce. Ta dogodek pa so povezali tudi z dejavnostmi, ki so povezane s tematiko s področja varovanja okolja. Avtomobili in motorni promet so namreč tudi večji onesnaževalci okolja, zaradi katerega trpijo mnogi prebivalci mest. Poleg tega je izročila ob tem dnevu mestna občina vsem osnovnim šolam moško in žensko kolo.

Žal so bile mnoge dejavnosti precej okrnjene ali pa jih niso mogli izvesti. Vzrok za to sta bila slabo vreme in dež. Otroški vlak, ki je vozil v nedeljo in ponedeljek, je bil bolj ali manj prazen, kočije in konje pa ob tej priložnosti sploh ni bilo. Tudi otroci so se v manjšem številu udeležili prireditve, kot bi se je sicer, če bi bilo vreme lepše. Tako so bile soboške ulice še bolj prazne kot sicer. Edino Vlado Pejčič, ki je pro-

gram povezoval, se je ves čas trudil, da bi ob tem prazniku pešcev dvignil razpoloženje na otopeni in zaspani ulici. Teh namreč ni bilo prav veliko, vprašanje pa je, ali je za to krivo slabo vreme, saj njihovo število tudi v lepšem vremenu drastično upade, ko se Slovenska ulica ob kakšnih priložnostih zapre. Verjetno pa so ti pešci bolj iskali prazna parkirna mesta.

Sicer pa je Nada Cvetko Török, vodja oddelka za infrastrukturo, okolje in prostor ter gospodarske javne službe na mestni občini Murska Sobotna, na okrogli mizi o Pometu in okolju, ki je bila v veliki sejni dvorani mestne občine, povedala, da so občani z odobravanjem sprejeli tovrstno prireditev, to pa je potrdila tudi anketa, ki so jo izvedli osnovnošolci med dvesto naključnimi anketiranci. Občane, ki so se nad zaprtjem pritoževale, pa sta najbolj motila parkiranje in dostava, nekateri občani pa niso vedeli, kako bi prišli domov.

A. Nana Rituper Rodež ■



Nogomet

Pet golov Mure

V devetem krogu prvenstva v prvi državni nogometni ligi Si. mobil je Mura v pomembni tekmi v Fazaneriji presenetljivo visoko premagala Gorico in se povzpela z zadnjega mesta na lestvici. Že dolgo se ni zgodilo, da bi dosegli Sobočani na prvenstveni tekmi pet golov ali toliko kot na dosedanjih osmih tekmah. Mura je tokrat navdušila z dobro igro, z lepimi akcijami in lepimi goli. Res je sicer, da so gostje nastopili precej oslabiljeni, kar je domačinom olajšalo delo, vendar sta tudi pri domačinih manjkala Cifer in Trenevski. Tekmo so začeli Sobočani zelo agresivno, v prvem polčasu povsem nadigrali goste in že v desetih minutah igre vodili z dvema goloma. V šesti minuti igre je moral vratar Pirihi prvič pobrati žogo iz svoje mreže, ko je lepo podajo z desne strani z natančnim strelom po zemlji zakrožil Argentinec Romero. Samo štiri minute zatem je strellec prvega gola Romero pobežnil po desni strani in zavrnil žogo do prostega Dominka, ki jo je prišebno porinil v mrežo. Z nevarnimi akcijami so Sobočani nadaljevali po desni strani. V sredini prvega polčasa je obrambi gostov pobežnil Erniša, poslal visok predložek v kazenski prostor, kjer je bil najvišji Dominko, in z glavo poslal žogo za vratarja Piriha ter se drugič vpisal med strelce. Končni rezultat prvega polčasa je postavil Burčul. Mesarič je pobežnil po desnem krilu in podal žogo do prostega Burčula, ki mu ni bilo težko žogo z glavo poriniti v mrežo. V drugem polčasu so gostje vzpostavili ravnotežje na igrišču, vendar je imela Mura ves čas pobudo. Serijo golov pa je zakrožil Vogrinčič, ki je dosegel najlepši gol na tekmi. Tako so gledalci, ki so se v slabem vremenu zbrali na tekmi, zadovoljni zapuščali Fazanerijo. Zadovoljen je bil tudi Milan Kolblencer, ki se je zopet vrnil na trenerško klopo, in čestitil igralcem za bojevitost, disciplinirano in učinkovito igro.

V sedmem krogu prvenstva v drugi državni ligi so Križevci gostovali v Ivančni Gorici in iztržili točko, kar je njihova prva točka na gostovanju. Junak srečanja je bil Kristijan Zver, ki je v drugem polčasu ubranil celo enajstmetrovko. Zatem so Križevčani zamudili lepo priložnost za gol, ko se je Benko sam znašel pred vratarjem Drkušičem, vendar ga ni uspel premagati. Tekma med Nafto in Krškimi je bila odigrana med tednom.

Zaradi kvalifikacijskih tekem slovenske amaterske reprezentance za evropsko prvenstvo, za katero so igrali pomurski amaterji, so bile tekme sedmega kroga v tretji državni nogometni ligi vzhod odigrane včeraj (sredo). Odigrana je bila le tekma Kema: Bistrica 0:3.

V soboški prvi medobčinski nogometni ligi je bil derbi kola v Bogojini med Segrupom Makoterjem s Cvena in vodečo Bogojino, ki se je končal z zmago Cvena. Arcont iz Radgone je prepričljivo premagal Grad, prevzel vodstvo in je še edino neporaženo moštvo. Rakičan je premagal Ižakovce, in to je drugi zaporedni poraz tega moštva. Roma je po pričakovanju ugnala Motvarjeve in stopa v korak z vodečimi moštvi na lestvici. Serdica je v Radencih premagala Slatino in se prebila na peto mesto. Lokalni derbi med Cankovo in Goričanko iz Rogoševca pa se je končal brez zmagovalca.

V prvi lendavski medobčinski nogometni ligi je bil derbi v Petišovcih med Petišovci in Nedelico, ki se je končal s tesno zmago domačinov. Renkovci so visoko premagali Čentiba in prevzeli vodstvo na lestvici. Veterani Turnišča so prepričljivo premagali Dobrovnik in se prebili s tremi zaporednimi zmagami na tretje mesto lestvice. Mostje je po pričakovanju osvojilo točko na srečanju z zadnjo Polano.

V soboški drugi medobčinski ligi je bil derbi v Ljutomeru med vodečima Rotundo iz Sela in Ljutomerom, ki se je končal brez zmagovalca. Presenetili pa so Bratonce, ki so zmagali v Šalovcih. V drugi lendavski medobčinski ligi so igrali Veterani Nafta na Kapci neodločeno, vse druge tekme pa so se končale z zmago gostov.

Nogomet – kvalifikacije amaterjev

Zmagala Švica, Slovenija tretja

Na nogometnih igriščih v Lendavi, Križevcih, Murski Soboti, Odrancih in Beltincih so bile kvalifikacije amaterskih nogometnih reprezentanc 9. skupine za regionalni pokal Uefe. Sodelovale so reprezentance Slovenije, Švice, Liechsteina ter Bosne in Hercegovine. Slovensko reprezentanco, ki jo je vodil selektor Mirko Škalič, so sestavljali igralci iz MNZ Murska Sobotica in MNZ Lendava. V slovensko reprezentanco so bili pozvani vratarja Peter Pečelin (Nafta) in Toni Balažič (Veržej); obrambni igralci Ernest Plej (Črenšovci), Dani Pucko (Turnišče), Simon Bojnc (Turnišče), Matevž Fras (Veržej) in Damir Pucko

(Tišina); zvezni igralci Damjan Ritlop, Aleš Ritlop, Albert Lackovič (vsi Turnišče), Borut Gerenčer (Nafta), Simon Vogrinčič (Bakovci), Jernej Tkalec (Črenšovci), Bortis Škedelj (Tišina), Milan Škafar (Turnišče), Aleš Vajnhandl (Apače) ter napadalci Boštjan Puhar (Veržej), Miran Doma (Nafta), Emil Kovač (Tromejnik) in Leon Šoš (Nafta). Rezultati: Slovenija: Švica 0:1, BiH: Liechstein 4:0, BiH: Slovenija 4:0, Švica: Liechstein 3:1. Švica: BiH 4:2, Slovenija: Liechstein 2:1 (Gerenčer, Puhar). Končni vrstni red: 1. Švica, 2. BiH, 3. Slovenija, 4. Liechstein. Na evropsko prvenstvo se je uvrstila Švica. (F. M.)



Amaterska nogometna reprezentanca Slovenije, ki so jo sestavljali igralci iz pomurskih nogometnih klubov. Stojijo od leve: Branko Gros (vodja reprezentance), Mirko Škalič (selektor), Toni Balažič, Boštjan Puhar, Matevž Fras, Miran Doma, Milan Škafar, Emil Kovač, Damir Pucko, Boris Škedelj, Goran Kovač (trener), Slavko Režonja (teh. vodja), Štefan Maučec (fizioterapevt); čepijo: Aleš Vajnhandl, Borut Gerenčer, Damijan Ritlop, Dani Pucko, Aleš Ritlop, Albert Lackovič, Peter Pečelin, Simon Vogrinčič. Manjkala: Simon Bojnc in dr. Robert Pozsonec (zdravnik).

Strelstvo

Srebro za Markoja in Hreščaka na EP

Na 18. evropskem prvenstvu v streljanju s samostrelom na 10 in 30 m v francoskem Thaonu so sodelovali v slovenski reprezentanci štirje pomurski strelci: Valter Pajič (SD Kolomana Flisarja s Tišine), Maja Dular (SD Pomurka MI iz Murske Sobotice), Robi Markoja (SD Štefana Kovača iz Turnišča) in Izidor Hreščak (SD Janko Jurkovič iz Vidma) ter se lepo odrezali.

Najuspešnejši med njimi je bil Robi Markoja, ki je postavil dva državna rekorda v streljanju s samostrelom na 30 m stoje (285 krogov) in 30 m v kombinaciji (574 krogov). Robi Markoja in Izidor Hreščak sta se odrezala tudi v ekipni konkurenci v streljanju s samostrelom na 10 m, saj je Slovenija z 2326 krogi presenetljivo zasedla drugo mesto in osvojila srebrno medaljo.

Med posamezniki je bil Robi Markoja s 681 (586 + 95) krogi osmi, Izidor Hreščak pa je bil 577 osemnajsti. V streljanju na 30 m je zasedla Slovenija z 2253 krogi peto mesto, med posamezniki pa je zasedel Robi Markoja s 662 (570 + 92) krogi z najboljšim rezultatom finala osmo mesto. V ženski konkurenci je zasedla Slovenija v streljanju na 10 m četrto mesto s 1157 krogi, med posameznikami je pristala Maja Dular s 384 krogi na enajstem mestu. V mladinski konkurenci je bila Slovenija v streljanju na 10 m s 1119 krogi peta, med posamezniki pa je zasedel Valter Pajič s 373 krogi štirinajsto mesto. (F. M.)

Avto-moto raly Pomurje 2002

Jožef Franc in Leon Jurkovič DP

V organizaciji ZŠAM, AMD Štefana Kovača, Motokluba Veterani in Društva paraplegikov Prekmurja in Prlekije je bil v počastitev praznika občine Moravske Toplice avto-moto raly Pomurje 2002.

Med 52 vozniki iz vse Slovenije je bilo 19 paraplegikov in tetraplegikov, ki so tekmovali za državno prvenstvo. Na 40 km dolgi progi so morali opraviti udeleženci spretnostno in ocenjevalno vožnjo v dveh etapah, preizkus znanja iz cestnoprometnih predpisov, streljali pa so tudi z zračno puško. Med paraplegiki je zmagal Jožef Franc s Krajine s 190 kazenskimi točkami in postal državni prvak. Boris Hriberešek iz Krapja je bil tretji z 206, Matija Merklin iz Vidonec pa četrti z 230 točkami.

Med ženskami je zasedla Marija Magdič iz Holize s 409 točkami drugo mesto in postala državna podprvakinja. Pri tetraplegikih je zmagal Leon Jurkovič iz Stanetincev z 213 točkami in postal državni prvak pred Francem Bračičem s 333 točkami. Med tekmovalci z motorjem brez priklole je zmagal Rudi Kovač iz Murske Sobotice, s prikolico pa Avgust Gomboc iz Gorice in Vladimir Jelen iz Martinja.

Med vozniki s starejšimi avtomobili je bil najboljši Štefan Ružič s Tišine, z novejšimi pa Štefan Žibrik iz Markišavca. Med tekmovalci z avtomobili Opel je bil najbolj spreten Dejan Lenarčič iz Borejca, z avtomobili Škoda pa

Namizni tenis

Odličen začetek Prekmurcev

Začelo se je tekmovanje v vseh treh državnih namiznoteniških ligah. Prekmurska prvoligaša sta spodbudno začela novo tekmovalno sezono. Zlasti so presenetili igralci Moravskih Toplic Sobotice, ki so v Ljubljani premagali sedemkratne državne prvake Olimpijo.

Junaka srečanja sta bila Karkovič in Koščak, ki sta dosegla šest zmag in tako pripomogla k pomembni zmagi Sobočanov.

Kema iz Puconec z novincem Ptujem ni imela težav in je prepričljivo zmagala.

Olimpija: Moravske Toplice Sobotice 3:6 (Tomše: Koščak 1:3, Lasan: Ropoša 3:0, Plohl: Karkovič 0:3, Lasan: Koščak 3:0, Tomše: Karkovič 0:3, Plohl: Kocuvan 3:0, Plohl: Tomše: Karkovič: Koščak 2:3, Lasan: Karkovič 2:3, Plohl: Koščak 1:3); Kema Puconci: Ptuj 6:1 (Benko: Ovčar 3:1, Unger: Janžekovič 3:0, Horvat: Piljak 3:0, Unger: Ovčar 3:0, Benko: Piljak 0:3, Horvat: Janžekovič 3:0, Unger: Horvat: Piljak: Ovčar 3:1).

V prvem kolu druge državne namiznoteniške lige je bil derbi drugoligaških ekip Moravskih Toplic Sobotice in Keme Puconci. Boljši so bili Sobočani, ki so zanesljivo zmagali. Moravske Toplice Sobotice II: Kema Puconci II 6:2 (Ropoša 3, Fridrih, Roudi, Ropoša: Roudi: Sapač 2).

Zanesljivi zmagi sta dosegli tudi obe pomurski ekipi v tretji državni ligi in tako napovedali, da se bosta borili prav za vrh. Ptuj II: LM-KO Lendava 0:6 (Ignjatovič 2, Kastelic 2, Zajtl, Perša); Mura: Ljutomer 3:6 (Puhan 3, Tratnjek 2, Tkalec); Mura: LM-KO Lendava 0:6 (Ignjatovič 2, Kastelic 2, Zajtl 2); Ptuj II: Ljutomer 0:6 (Puhan 2, Tratnjek 2, Tkalec 2).

Nogometna liga Si. mobil

Mura: Gorica 5:0

Murska Sobotica – Mestni stadion v Fazaneriji, gledalcev 1.200. Sodnik: Brenc (Maribor). Strelci: 1:0 Romero (6), 2:0 Dominko (10), 3:0 Dominko (28), 4:0 Burčul (38), 5:0 Vogrinčič (76).

Mura: Botonjič, Zemljič, Kožul, D. Žilavec, Romero, Erniša, Vrščič (S. Žilavec), Vogrinčič, Dominko, Burčul (Vrečič), Mesarič (Horvat).

Druga državna nogometna liga

Livar: Križevci 0:0

Ivančna Gorica – Igrišče Livarja, gledalcev 200. Sodnik: Mihelič (Voličani). Križevci: Zver, Bagola, Živič, Horvath, Cirkvenčič, Kokaš, Krančič (Kutina). Škaper, Benko, Ulen (Časar), Pojbič (Škerlak).

1. SNL – ženske

Senožeti Dol: Atrij Odranci 5:0

V tretjem krogu prvenstva v slovenski ženski nogometni ligi so gostovale Odrančanke pri ekipi Senožeti Dol. Gostiteljice so bile boljše in zasluženo zmagale.

Strelke: Pucelj 2, Tola, Grad in Vogrič. Atrij Odranci: Horvat, Škafar, S. Hozjan, M. Hozjan, Gabor, Ploj,

H. Hozjan, Zelko, A. Glavač, Puhar, Novak. (F. M.)

Škale Maribor	2	2	0	0	19:2	6
Domžale	3	2	0	1	14:6	8
Krka Vitaskin	2	2	0	0	7:0	6
Senožeti Dol	3	1	0	2	7:8	3
Atrij Odranci	3	1	0	2	5:15	3
Veselo	3	0	0	3	1:22	0

Nogometna liga Si. mobil

Rezultati - 9. krog

Mura: Gorica	5:0
Olimpija: Dravograd	3:0
Korotan: Koper	0:1
Maribor: Ljubljana	0:2
Primorje: Publikum	1:3
Šmartno: Rudar	3:1
Koper	9 6 2 1 12:9 20
Olimpija	9 5 3 1 11:5 18
Šmartno	9 3 5 1 11:10 14
Dravograd	9 3 3 3 10:9 12
Publikum	9 2 5 2 15:14 11
Rudar	9 3 2 4 11:10 11
Maribor	9 2 5 2 8:7 11
Primorje	9 3 2 4 13:15 11
Gorica	9 2 5 2 11:13 11
Ljubljana	9 2 3 4 10:15 9
Mura	9 2 1 6 10:10 7
Korotan	9 1 4 4 5:9 7

2. SNL

Rezultati - 7. krog

Nafta: Krško (v torek)	
Livar: Križevci	0:0
Bela krajina: Jadran	1:1
Domžale: Zagorje	5:3
Drava: Železničar	5:1
Izola: Aluminij	1:2
Dravinja: Triglav	3:0
Goriška brda: Grosuplje	1:0
Domžale	7 5 2 0 20:10 17
Grosuplje	7 5 1 1 19:5 16
Jadran	7 4 1 2 12:7 13
Aluminij	7 3 3 1 12:8 12
Drava	7 3 2 2 16:10 11
Goriška brda	7 3 2 2 11:9 11
Križevci	7 3 1 3 17:12 10
Dravinja	7 3 1 3 10:13 10
Krško 6	6 2 3 1 9:11 9
Zagorje	7 2 2 3 13:14 8
Izola	7 2 2 3 10:11 8
Livar	7 1 3 3 3:7 6
Bela krajina	7 1 3 3 7:15 6
Triglav	7 1 2 4 8:13 5
Nafta	6 1 1 4 6:14 4
Železničar	7 1 1 5 6:20 4

1. MNL MS

Rezultati - 5. krog

Bogojina: SM Cven	1:2
Cankova: Goričanka	1:1
Slatina: Serdica	0:1
Roma: Motvarjevi	5:3
A. Radgona: Grad	3:0
Rakičan: Ižakovci	4:2
A. Radgona	5 5 0 0 11:2 15
SM Cven	5 4 0 1 15:5 12
Bogojina	5 4 0 1 12:4 12
Roma	5 4 0 1 17:12 11
Serdica	5 3 0 2 10:11 9
Ižakovci	5 2 0 3 14:12 6
Rakičan	5 2 0 3 10:9 6
Grad	5 2 0 3 9:9 6
Goričanka	5 1 1 3 7:11 4
Cankova	5 1 1 3 9:17 4
Motvarjevi	5 0 1 4 10:20 1
Slatina	5 0 1 4 5:17 1

Rokomet

Odličen štart Millenniuma

V prvem kolu prvenstva v slovenski ženski rokometni 1. ligi vzhod je ekipa ŽRK Millenniuma od Sv. Jurja, ki prvič tekmuje, v Radencih premagala ekipo ŽRK Sevnica z rezultatom 27:16 (11:6).

Strelke za ekipo Millenniuma, ki jo vodi Peter Trbuc, so bile: Karmena 11, Vrzelova 4, Šijančeva 4, S. Neubauerjeva 3, Jausovčeva 2, Dubovc 2 in Voršičeva 1. (F. M.)

Zmaga Pomurja Bakovec

V prvem kolu tekmovanja v slovenski rokometni ligi za kadetke je ekipa RK Pomurje Bakovci na Ptuj premagala ekipo Merkljota Ptuj z rezultatom 25:18.

Strelke za Pomurje Bakovce: Vaupotičeva 12, Severjeva 7, Matkova 5.

Končani teki za Pomurski pokal

V Pomurju razgibana tekaška dejavnost

Končanih je bilo osem rekreativnih tekov za Pomurski pokal, ki so potekali v raznih krajih Pomurja. Teki so pokazali, da se ukvarja s to rekreativno dejavnostjo v Pomurju vedno več ljudi, ki tako skrbijo za svoje zdravje. Objavljamo končne rezultate po osmih rekreativnih tekih.

Člani - do 19 let: 1. Andrej Šeruga, 2. Rok Brinar (oba TS Radenska), 3. Andrej Grah (Gorica), 4. Matjaž Manfred (Lovrenc na Pohorju), 5. Marjan Veron (MS), **do 29 let:** 1. Borut Horvat, 2. Bojan Brus, 3. Zoran Šernek (vsi TS Radenska), 4. Igor Šadl (MS), 5. Zdenko Klemenčič (GR); **do 39 let:** 1. Geza Grabar (Terme 3000), 2. Stanko Roškar, 3. Darko Očepek (oba TS Radenska), 4. Alojz Horvat, 5. Leon Lang (oba TS Triglav); **do 49 let:** 1. Avgust Manfreda (Lovrenc na Pohorju), 2. Slavko Kumek (SZ GR), 3. Milan Sapač, 4. Zvonko Zupančič, 5. Ivan Muršec (vsi TS Radenska); **do 59 let:** 1. Karel Vrtnjak (TS Radenska), 2. Edvard Doljak (Novo mesto), 3. Roman Klančar (TS Radenska), 4. Vinko Pajnhard (Krog), 5. Rudi Babošek (TS Radenska); **60 in več let:** 1. Dimitrij Trpin (Ježica), 2. Poide Dolenc (Maribor), 3. Uroš Lampe (Ljubljana), 4. Ivan Gostečnik (Žalec), 5. Anton Čepnovar (Črna na Koroškem); **članice do 24 let:** 1. Simona Sever (TS Radenska), 2. Simona Pelcar (Talna), 3. Mateja Šnurer (Gradišče), 4. Petra Draksler (Adacta), 5. Ines Hizar (Olimpija); **do 39 let:** 1. Natalija Veldin (Klantoš), 2. Snežana Pertoci (TS Radenska), 3. Nataša Podlessek (Dokležovje), 4. Renata Rajnar (Gradišče), 5. Mateja Šuštarčič (Telekom); **do 49 let:** 1. Jožica Šiftar (TS Radenska), 2. Olga Holcman Flisar (Krog), 3. Slavica Meglič (MS), 4. Simona Anemari (Kušanovci), 5. Metka Lindič (Novo mesto); **50 in več let:** 1. Lojzka Brališa (Maribor), 2. Rožica Lampe (Ljubljana). (F. M.)

Hokej na travi - interliga ženske

Triglav premagal Jedinstvo

V Moravskih Toplicah je bilo prvo kolo tekmovanja v interligi v hokeju na travi za ženske, kjer nastopata ekipi Triglava iz Predanovec in Moravskih Toplic. Triglav je premagal Jedinstvo iz Zagreba s 3 : 0 (Danijela Gomboc 2', Anja Cipot) in izgubil z Zrinjcem s 2 : 4 (Danijela Gomboc, Danijela Pavalec). Moravske Toplice, ki so nastopile precej oslabiljene, pa so izgubile z Jedinstvom s 1 : 3 (Kerčmar) in z Zrinjcem s 0 : 8. Triglav Predanovci: S. Bergles, Pavalec, U. Cipot, Buček, Kuhar, A. Cipot, Ritoper, Sočič, Klemenčič, Gomboc, A. Bergles, Korpič, Janža, S. Cipot, Vereš, Hiti. Moravske Toplice: Hari, Kerčmar, Kučan, Žabkar, Horvat, Klement, Cipot, Erjavec, Ambt, Domjan, Švenda, Dervarič. Drugi krog tekmovanja bo 5. in 6. oktobra v Budimpešti. (F. M.)



Kegljanje

Poraz Radenske in zmaga Nafte

S tekmovanjem so začeli v 1. B in 2. slovenski moški kegljaški ligi. V prvem kolu tekmovanja v 1. B kegljaški ligi je Kočevje premagalo Radensko z rezultatom 6 : 2 (3348 : 3260). Posamezna srečanja: Šebjanič 1 : 0 (552 : 538), Kogoj : Borovič 1 : 0 (577 : 568), Drobnič : Kovačič 0 : 1 (521 : 538), Kajfež : Kos 1 : 0 (576 : 502), Krže : Kuzma 1 : 0 (569 : 542), Pajnič : Harc 0 : 1 (553 : 572).

V prvem kolu tekmovanja v drugi slovenski kegljaški ligi vzhod je Nafte v Lendavi premagala Pivovarno Laško s 5 : 3 (3212 : 3163). Posamezna srečanja: Matko : Štraus 0 : 1 (551 : 554), Peric : Oman 1 : 0 (588 : 494), Fešo : Milac 1 : 0 (592 : 510), Horvat : Vodeb 0 : 1 (554 : 556), Radakovič : Potokar 1 : 0 (593 : 498), Zalik : Cenc 0 : 1 (517 : 552). (M. Z., F. M.)

Hokej na travi

V derbiju zmagal Lek

V četrtem krogu državnega članskega prvenstva v hokeju na travi je bil derbi med Lekom iz Lipovec in Triglavom iz Predanovec.

Boljši je bil Lek, ki je zmagal z rezultatom 2 : 0 (R. Mesarič 2'). V ekipi Leka je nastopil nekdanji vratar Svobode Nemec.

Hokejisti Predanovec pa so premagali Pomurje iz Murske Sobote z rezultatom 4 : 3 (Panker 3, Sever, Tivadar 2, G. Zelko). Ekipi Murske Sobote in Moravskih Toplic sta bili prosti. V tekmih mladincev je premagal Triglav iz Predanovec Lek iz Lipovec s 3 : 2.

Člani

Lek Lipovci	3	3	0	0	20:2	9
Triglav Predanovci	3	2	0	1	25:3	6
M. Toplice	3	2	0	1	18:10	6
DŠR M. Sobota	2	1	0	1	7:16	3
Predanovci	2	1	0	1	7:17	3
Pomurje	4	0	0	4	9:38	0

Mladinci

Lek Lipovci	3	1	1	1	7:5	4
Triglav	1	1	0	0	3:2	3
M. Toplice	1	0	1	0	2:2	1
DŠR M. Sobota	1	0	0	1	0:3	0

Kolesarstvo

Špilak zmagal v Italiji

V Trentu v Italiji je bila velika kolesarska dirka Trofe della Vittoria, na kateri je sodelovalo 128 kolesarjev iz petih držav.

Na dirki je sodelovala tudi ekipa mlajših mladincev Rog - Tropovci. Na 86 km dolgi progi z nadmorsko višino 414 m in sedmimi vzponi se je odlično odrezal Simon Špilak iz Tropovcev, ki je prepričljivo zmagal, saj je pripeljal na cilj s 40 sekundami prednosti pred Avstrijem Simonom Andreasom, ki je nastopil za reprezentanco Avstrije. Glavnina pa je zaostala za Špilakom 2 minuti in 30 sekund.

Simon Titan, trener KK Tropovci, je sodeloval kot pomočnik selektorja Penka z reprezentanco članov do 23 let v Švici, v začetku oktobra pa bo odpotoval na svetovno prvenstvo v Belgijo, kar je vsekakor lepo priznanje. (F. M.)

Šport od tod in tam

Atletika - V Innsbrucku v Avstriji je bilo svetovno prvenstvo v gorskih tekih. Med okrog 550 tekači in tekačicami je zasedla Jožica Šiftar (TS Radenska) osmo mesto. (F. M.)

Nogomet - V Malečniku je bilo tradicionalno srečanje nogometnih sodnikov Maribora in Lendave. Boljši so bili Lendavčani, ki so zmagali s 5 : 0 (Pintarič, Gazdag, Mertik, Zver in Cigan. (F. H.)

Rokomet - V prijateljski tekmi so premagali rokometiški Ormož Arcont iz Gornje Radgone z rezultatom 36 : 30. Strelci za Radgono: A. Kolmanko 6, Kepe 5, Buzeti 4, Merica 4, Petraš 3, Vereš 3, N. Klun 3. (F. M.)

Odbojka - Na mednarodnem turnirju v Postojni je sodelovala med osmimi ekipami iz treh držav tudi ženska ekipa ZM Ljutomer in zasedla sedmo mesto. Ljutomerčanke so premagale Novo mesto z 2 : 1 in Wildcats iz Celovca z 2 : 0. (N. Š.)

Karate - Na mednarodnem tekmovanju v karateju v Murskem Središču na Hrvaškem so sodelovali med 550 tekmovalci iz 58 klubov iz štirih držav tudi člani Karate kluba Radenci in dosegli lep uspeh. Najbolje se je odrezal Dominik Petko (36 kg), ki je zmagal v borbah. Tretja mesta so zasedli: Petek Gregor (nad 40 kg), Aleš Mir (40 kg), Mitja Pelc (48 kg) in Martina Gomzi (50 kg). V katah se je izkazal Filip Španbauer, ki je zasedel prvo mesto, Jan Jurkovič je bil drugi, Rok Pelc in Žiga Mir pa tretji. Ekipno so zasedli Radenci v katah med cicibani in ml. učenci prvi mesti. (F. M.)

Karate - Na odprtem prvenstvu v Kopru sta sodelovala med tekmovalci iz petih držav tudi Ljutomerčanka Samo Prelog in Aleš Preglej. Preglej je zmagal v borbah (nad 75 kg), Prelog pa je (63 kg) zasedel drugo mesto. (N. Š.)

Košarka - V okviru priprav na novo tekmovalno sezono je bil v Murski Soboti košarkarski turnir. Med štirimi ekipami je zmagala Radenska Creativ iz Murske Sobote, ki je premagala v tekmi za prvo mesto trboveljskega Rudarja s 60 : 49. Za tretje mesto pa je Triglav iz Kranja premagal Novo Gorico z 82 : 68. Vrstni red: 1. Radenska Creativ, 2. Rudar, 3. Triglav, 4. Nova Gorica. (F. M.)

Nogomet - Zaradi slabih rezultatov v 3. SNL vzhod je prišlo pri NK Odranci do zamenjave trenerja. Štefana Kozica je zamenjal Josip Filipan iz Murskega Središča. (F. H.)

Nogomet - Na tradicionalnem srečanju sta se pomerili v Gančanih ekipi nogometnih trenerjev Murske Sobote in Lendave. Boljši so bili Lendavčani, ki so zmagali s 3 : 1. Strelci: Rob, Preradovič in Tratnjek za Lendavo ter Črnko za Mursko Soboto. (F. M.)

Speedway

Lučič in Pavlic presenetila

V Krškem je bila tretja in hkrati zadnja dirka v speedwayu za ekipo državno prvenstvo. Po pričakovanju je premočno zmagala Ljubljana z 49 točkami pred Krškim, 40, in Lendavo, 15 (Lučič 4, Pavlic 4, Vargek 0) točk. Mlada ekipe Lendave je s svojo vožnjo prijetno presenetila. To še posebej velja za komaj trinajstletnega fantiča Pavlica, ki je navdušil s svojo vožnjo, žal pa imel smolo, saj je kar dvakrat padel. Izkazal se je tudi mladi Lučič, ki pa je bil prav tako zaradi padca ob boljšo uvrstitev. Končni vrstni red ekip: 1. AMTK Ljubljana, 2. AMD Krško, 107, in 3. Speedway team Lendava, 62 točk. (F. M.)

Golf

Živahno na igrišču za golf v Moravskih Toplicah

V tem času je zelo živahno na igrišču za golf Livada v Moravskih Toplicah, kjer se srečujejo člani Golf kluba Moravske Toplice in številni gosti, ki prihajajo na počitnice v Zdravilišče Moravske Toplice. Ekipa Golf kluba Moravske Toplice uspešno tekmujejo v slovenskih amaterskih ligah, na igrišču pa se vrstijo tudi številni turnirji in srečanja. Septembra je bilo v naravnem parku Terme 3000 v Moravskih Toplicah kar nekaj turnirjev. Na prvem turnirju Občine Moravske Toplice je sodelovalo 58 golfistov in golfistk (prvo mesto bruto je zasedel Ludvik Vereš). Na igrišču v Moravskih Toplicah so se z golfom spoznavali člani pomurskega FIDES-a. Turnir so pripravili člani GK Medžimurje iz Čakovca. Kljub slabemu vremenu je bil uspešen drugi turnir Bransberger - Mandič. Med 76 udeleženci je zmagal pri moških bruto Mirsa Granov, med ženskami pa Marta Šbül. Med moškimi neto skupine A je zmagal Srečko Belec pred Ivanom Mertukom in Jožetom Puckom, v skupini B je bil najboljši Živko Mlinarič pred Matejem Šiftarjem in Brankom Fickom. Med ženskami neto je zmagala Bojana Sonnenwaldt pred Susanne Nemeš in Danico Belec. Med mladimi bruto je bila najboljša Vania Bransberger pred Gaberjem Burnikom in Jako Vidmarjem. Na turnirju v patanju (zbrane prispevke so namenili pomurskemu društvu za boj proti raku) je zmagal Gaber Burnik. Udeleženci srečanja so bili zelo zadovoljni z urejenostjo igrišč, kvalitetno izvedbo srečanj in tudi s prijetnim druženjem ob glasbi. Zelo pester program turnirjev in srečanj načrtujejo tudi oktobra. Tako bo srečanje GK Moravske Toplice in GC Bled (5. 10.), tretje odprto amatersko prvenstvo Pomurja (6. 10.), članska klubska liga - zaključna tekma (11. 10.), dan članov na igrišču golf Livada pred koncem sezone (12. 10.), tradicionalni turnir Terme 3000 (19. 10.), Ladies Day (24. 10.) in odprti handicap turnir Golf kluba Moravske Toplice (27. 10.). (F. M.)

Šport od tod in tam

Košarka - V Lendavi je bilo prijateljsko srečanje košarkarjev Lindaua in mladincev Radenske Creativa iz Murske Sobote. Zmagali so Lendavačani z rezultatom 104 : 60. Največ košev sta dosegla Feher, 32, in Cör, 30. Ekipa Knjigoplastike iz Čakovca pa je premagala Lindau s 90 : 87. Najboljši strelec je bil Hozjan s 33 koši pred Feherjem, 21, in Cörom, 16. (F. B.)

Namizni tenis - Na mladinskih igrah treh dežel v Italiji so nastopili v slovenski namiznoteniški reprezentanci trije igralci MT Sobote (Tomaž Roudi, Tim Fridrih, Tonček Ropoša) in prepričljivo zasedli prvo mesto. Med posamezniki je zmagal Roudi pred Fridrihom in Ropošo. Na odprtem državnem mladinskem turnirju v Ljubljani je med 60 tekmovalci iz 19 klubov brez konkurence zmagal Sobočan Bojan Ropoša, saj je izgubil le dva niza. Lep uspeh je tudi uvrstitev kadetov Roudidja in Fridriha med osmerico. (M. U.)

Hitrostno rolanje - Na mednarodnem tekmovanju v hitrostnem rolanju v Varaždinu so sodelovali tudi štirje člani Roller kluba Murska Sobota in se lepo odrezali. Tekmovali so na 21 km. Med ženskami je zmagala Jasna Šantavec iz Murske Sobote, ki je trenutno brez kluba. Katarina Jambor je bila druga, Daša Könye (obe RK Murska Sobota) pa tretja. Pri moških je bil Robert Ferčak šesti, Gregor Jambor (oba MS) pa sedmi. (F. M.)

Badminton - Na prvem pozivnem C-turnirju v Ljubljani je sodelovalo 37 igralcev in igralk. Med Lendavčani je bil najboljši Danijel Novak, ki je zasedel drugo mesto. Iva Dragičević je bila peta. (F. B.)

Kegljanje - Na avtomatskem kegljišču na Ravnah je bilo kvalifikacijsko tekmovanje invalidov za državno prvenstvo. Sodelovalo je tudi 9 članov MDI Murska Sobota. Najbolje se je odrezal Janko Kardinar, ki je podrl v kategoriji K-3 340 kegljev, zasedel prvo mesto in se uvrstil na državno prvenstvo. (T. K.)

Šah - ŠD Radenska Pomgrad je pripravilo septembrski hitropotezni turnir za mladince. Med šestimi šahisti je zmagal Denis Gjuran s 5 točkami pred Mitjo Kovačem, 4, in Jernejem Buzetijem, 3 točke. (F. M.)

Strelstvo - Na mednarodnem strelskem tekmovanju v Zalaegerszegu na Madžarskem je zmagal z zračno pištolo Aleksander Ciglarich (Coal) s 563 krogi, v streljanju s standardno puško pa je bil prvi Franc Kološa (Dobrovnik) s 541 krogi. V streljanju s pištolo velikega kalibra je zasedel Milan Cofek (Coal) peto mesto, enako uvrstitev je dosegel tudi v streljanju z MK-pištolo. (F. B.)

Judo

Dve zmagi JK Lendava

Začelo se je tekmovanje judoistov v drugi državni ligi, kjer tekmujejo ekipe JK Lendava, KBV Lendava in Ljutomer. V prvem kolu v Ljubljani so bili najuspešnejši tekmovalci Judo kluba Lendava, ki so dosegli dve prepričljivi zmagi. Rezultati 1. kroga: JK Lendava : JK Bushido Novo mesto 5 : 2. Zmagali so: Tadej Časar, Matej Časar, Vehab, Nedelko in Lakner. JK Lendava : Sokol Ljubljana 5 : 2. Zmagali so: Tadej Časar, Matej Časar, Nedelko, Lakner, Recek. Šiška Ljubljana : KBV Lendava 7 : 0 in Železničar Maribor : KBV Lendava 4 : 3. Zmagali so: Rudaš, Ozmec in Lešnjak. V Mariboru je premagal Impol II Ljutomer s 4 : 3. (F. B., F. M.)

Razpored tekem 1. DOL moški

1. krog - 5. 10. 2002

Bled : Calcit
Maribor : Svit
Fužinar : Pomurje Galex Regal
Šoštanj Topolšica : Triglav
Šempeter : Salonit

2. krog - 12. 10. 2002

Calcit : Salonit
Triglav : Šempeter
Pomurje : Šoštanj Top.
Svit : Fužinar
Bled : Maribor

3. krog - 19. 10. 2002

Maribor : Calcit
Fužinar : Bled
Šoštanj T. : Svit
Šempeter : Pomurje
Salonit : Triglav

4. krog - 26. 10. 2002

Calcit : Triglav
Pomurje : Salonit
Svit : Šempeter
Bled : Šoštanj T.
Maribor : Fužinar

5. krog - 2. 11. 2002

Fužinar : Calcit
Šoštanj T. : Maribor
Šempeter : Bled
Salonit : Svit
Triglav : Pomurje

6. krog - 9. 11. 2002

Calcit : Pomurje
Svit : Triglav
Bled : Salonit
Maribor : Šempeter
Fužinar : Šoštanj T.

7. krog - 16. 11. 2002

Šoštanj T. : Calcit
Šempeter : Fužinar
Salonit : Maribor
Triglav : Bled
Pomurje : Svit

8. krog - 23. 11. 2002

Calcit : Svit
Bled : Pomurje
Maribor : Triglav
Fužinar : Salonit
Šoštanj T. : Šempeter

9. krog - 30. 11. 2002

Šempeter : Calcit
Salonit : Šoštanj T.
Triglav : Fužinar
Pomurje : Maribor
Svit : Bled

Razpored tekem 1. DOL ženske

1. krog - 12. 10. 2002

Ljubljana : ZM Ljutomer
Miklavž : Nova KBM Branik
Nova Gorica : Novo mesto
Benedikt : Luka Koper
Varstvo Broline : Venus Frupi

2. krog - 19. 10. 2002

ZM Ljutomer : Venus Frupi
Koper : Broline
Novo mesto : Benedikt
Branik : Nova Gorica
Ljubljana : Miklavž

3. krog - 26. 10. 2002

Miklavž : ZM Ljutomer
Nova Gorica : Ljubljana
Benedikt : Branik
Broline : Novo mesto
Venus Frupi : Koper

4. krog - 2. 11. 2002

ZM Ljutomer : Koper
Novo mesto : Venus Frupi
Branik : Broline
Ljubljana : Benedikt
Miklavž : Nova Gorica

5. krog - 9. 11. 2002

Nova Gorica : ZM Ljutomer
Benedikt : Miklavž
Broline : Ljubljana
Venus Frupi : Branik
Koper : Novo mesto

6. krog - 16. 11. 2002

ZM Ljutomer : Novo mesto
Branik : Koper
Ljubljana : Venus Frupi
Miklavž : Broline
Nova Gorica : Benedikt

7. krog - 23. 11. 2002

Benedikt : ZM Ljutomer
Broline : Nova Gorica
Venus Frupi : Miklavž
Koper : Ljubljana
Novo mesto : Branik

8. krog - 30. 11. 2002

ZM Ljutomer : Branik
Ljubljana : Novo mesto
Miklavž : Koper
Nova Gorica : Venus Frupi
Benedikt : Broline

9. krog - 7. 12. 2002

Broline : ZM Ljutomer
Venus Frupi : Benedikt
Koper : Nova Gorica
Novo mesto : Benedikt
Branik : Ljubljana

Banane v Gederovcih



Bratkovičevi iz Gederovec so pred štirimi leti zasadili pred domačo hišo bananino drevo. Letos so se končno učakali tudi prvih sadov. Ker so pri hiši otroci, na obisk pa prihajajo tudi od sosedovih, so babane hitro pošle. Upajmo, da jih bo drugo leto več. – Foto: F. Ku.

Lutverci: buče nekoliko drugače



Katja Kralj iz Lutverec na Apaškem polju, rojena v znamenju tehtnice, je letos končala srednješolsko izobraževanje in postala ekonomska tehničarka. Medtem ko čaka na zaposlitev, seveda ne lenari, ampak pridno pomaga mami Roziki in očku Dragu pri raznih delih. Tudi pri spravilu in čiščenju buč, ki so jih pridelali na večji njivski površini. Da so pri hiši buče oljarice, pa opozarja mimoidoče in mimovozeče »maskota« (čarovnica), ki jo vidite na posnetku. Ponoči pa je v izrezljani buči, ki jo drži lutka, celo prižgana sveča. Tako ja nihče ne prezre Kraljeve domačije. Prej obratno: ljudje se ustavljajo. – Foto: Š. S.

Na kratko

Negova

V OŠ dr. Antona Trstenjaka na Negovi je v tem šolskem letu 144 učencev, kar je za tri manj kot lani. Po besedah ravnateljice Dragice Starovasnik bo tudi v nekaj prihodnjih šolskih letih število učencev podobno letošnjemu.

Šola ima sicer že drugo leto devetletno izobraževanje. V kratkem bodo, zaradi varnosti otrok, namestili na streho snegobrane, ob igrišču pa bodo postavili leseno ograjo. Občina je za te namene odobrila 3,5 milijona tolarjev. (F. Kl.)

Na kratko

Kobilje

Zavarovalnica Triglav je v kobiljanski telehiši odprla poslovne prostore svoje 26. enote, v kateri lahko občani sklepajo pri zastopniku Ivanu Molnarju najrazličnejša zavarovanja. Na otvoritveni slovesnosti je govoril direktor območne enote Triglava Rudi Cipot, otvoritveni trak pa sta prežala on in župan Pavel Nemet. (J. Ž.)

VESTNIK

Na kratko

Gornja Radgona

Gornjeradgonski gasilci bodo 120-letnico praznovali med 27. in 29. septembrom. V petek, 27., ob 17. uri bo velika občinska gasilska vaja, v soboto, 28., med 12. in 17. uro bo dan odprtih vrat s prikazom gasilske opreme in tehnike, ob 20.00 pa bo svečana seja, na kateri bodo podelili odličja. V nedeljo, 29., ob 10. uri bo gasilska parada, ob 11.30 pa bo osrednja proslava, na kateri bodo razvili društveni prapor in predali svojemu namenu cisterne. Potem bo seveda še družabno srečanje. (F. Kl.)

Društvo za odpravo lova v Sloveniji

Odkod lovcem pravica do streljanja?

Tudi živali imajo pravico do svojih – pravic

V Sloveniji, s sedežem v Novi Gorici, imamo od 1997. leta Društvo za odpravo lova v Sloveniji, katerega predsednik je Iztok Humar, čigar predniki so iz Prekmurja. Namen društva, ki ima več kot tisoč članov, je: omogočiti organizirano izražanje, nastopanje in delovanje vseh osveščenih posameznikov, ki priznavajo živalim pravico do obstoja in spoštovanja in ki nasprotujejo lovu kot ubijanju divjih, domačenih in pogosto tudi domačih živali za zabavo, turizem in rekreacijo. Slednje ni v skladu z obče sprejetimi civilizacijskimi normami in ekološko osveščenostjo razvitejših okolij sodobnega sveta. Društvo pripravlja javnost in odločujoče dejavnike s svojim delovanjem in akcijami v mejah strpnega demokratičnega dialoga in prepričevanja, da bi postali dovetni oziroma osveščeni za čimprejšnji razpis referendumu o odpravi lova kot zabavne, turistične in rekreacijske dejavnosti.

Predsednik Humar je povedal, da se društvo že lahko pohvali z nekaterimi dosežki. Veliko so se ukvarjali s problemom, ker Slovenija ni imela zaščitnega zakona za vse živali. Tega so proti koncu 1999. leta vendarle sprejeli. Med uspehe uvrščajo tudi pobudo, da je lovska organizacija sprejela etični kodeks, ki vsaj delno preprečuje »mesarije« v lovstvu. Potem je dosežek, da v Sloveniji vendarle niso odstrelili nekaj sto kormoranov. V društvu so se ostro odzvali in protestirali nad organiziranim ubijanjem polhov in se zavzemajo, da bi ta »šport« odpravili. Zadovoljni so tudi s pozivom lovskih strešin lovcev, naj ne streljajo psov v naravnem okolju, vendar s tem ni rečeno, da tu in tam kak ne obleži mrtev, tudi mačka. V društvu so tudi zagnali vik in krik zoper odstrel volkov in risov, ostro so protestirali, ko je policija v predmestju Ljubljane ustrelila medvedjega mladiča.

V Društvu za odpravo lova v Sloveniji pa so tudi pobudniki ustanovitve in delovanja gozdne policije, tako imenovanih rangerjev oziroma stražnikov narave, ki bi bili na voljo ob naravnih nesrečah, gozdnih požarih, preprečevali bi onesnaževanje gozda, ropanje gozdnih, rečnih, jezerskih in morskih brežin, gozdne črne gradnje, nedovoljeno sečnjo, izkope rudnin, lovljenje ptic, poškodovanje gozdnih površin z različnimi vozili, tudi kontrolirali lovce ... Gozdna policija bi lahko tudi varovala ljudi pred zvermi in nevarno divjadjo, njena intervencijska skupina pa bi morala biti sposobna neškodljivo odstraniti, odgnati ali omamiti žival, ki se je preveč približala urbanemu okolju in s tem ogrozila človekovo varnost. Po predlogu društva bi lahko imela gozdna policija nadzor nad organiziranim azilom za divje živali, ki bi jih dali vanj zaradi zdravljenja poškodb ...



V društvu niso ravnodušni do živalskih vrtov. »Ali nismo v tretjem stoletju že prerasli primitivizma sužnjelastništva; ali nam spodobna računalniška tehnika in vsak dan cenejši prevozi in s tem krajše razdalje med kontinenti ne dajejo dovolj priložnosti za neposredno (na kraju samem) proučevanje in spoznavanje živalskega sveta?« se sprašuje predsednik.

Pa se še malo vrnimo k lovcem. »Prav na smeh mi gre, ko prebiram razne lovske neumnosti, češ če ne bi bilo lovcev, bi se divjad tako razmnožila, da nam še solata na vrtu ne bi utegnila zrasti. Kar 23.000 »puškonošcev« odžira in krade hrano in predv-

sem poslanstvo tistim petsto zverem (medved, volk, ris) v naših gozdovih. Če k temu prištejemo še kakšno lisičko, podjanejskega psa in neozdravljivega divjega lovca, je to več kot dovolj za namalno selekcijo v naravi,« pravi Iztok Humar in dodaja, da lovcev ne sovraži, »le smilijo se mi kakor se mi smilijo tudi nebolgližene živali v neenakopravnem boju z lovskimi hipernagomzato vas 23.000-krat lepo prosim: Zatakните že enkrat smrtno vojevico v puškino cev. Naj končno tudi puška počiva v večnih loviščih.«

In kaj menite o vsem tem pumurski bralci?

Štefan Sobočan

Zgornje Krapje: gasilski naraščaj



Gasilstvo v Krapju ima dolgoletno tradicijo, saj so letos praznovali 110-letnico. Tudi v prihodnje se ni bati za aktivno članstvo, saj imajo v društvu podmladek: desetino pionirjev in pionirk, starih od četrtega do desetega leta. Njihov mentor je Andrej Onišak. Z njimi so se slikali: predsednik slovenskih gasilcev Ernes Eöry, predsednik PGD Zgornje Krapje Slavko Kardinar, ljubotomski župan Jože Špindler in Miloš Kovač z uprave za obrambo in reševanje. – Foto: J. Ž.

Na kratko

Dobrovnik

Nekaj čez trideset članov Društva vinogradnikov Dobrovnik je bilo pod vodstvom predsednika društva Jožeta Cara na ekskurziji na Madžarskem.

Ogledali so si kmetijski muzej in znamenito zdravilišče Heviz, bili pa so tudi gostje znane enologa dr. Palfija Denesa, s katerim Dobrovničani že nekaj let uspešno sodelujejo. Prijetno je bilo tudi ob poskusu kušinarčnih dobrot. (F. Bo.)

Na kratko

Vučja vas

V tem kraju imajo kulturno društvo, poimenovano po Janezu Čuku. Od sekcij sta zlasti dejavni dve: folklorna skupina in ljudske pevke iz Bučečevce. Te nastopajo v domačih krajih, udeležujejo se raznih srečanj pevcev in godcev, od katerih naj posebej omenimo medobmočno srečanje ljudskih pevcev in godcev, ki je bilo v Šmartnem na Pohorju. Tudi na srečanju Priekov v Ljubljani so neke bučečevske pevke. (Š. S.)

Na kratko

Filovci

V Filovcih so lepo obnovili vaško kapelico, posvečeno Mariji Pomočnici. Obnovitev je stala 3.910.000 tolarjev, ki so jih zbrali krajanje, prispevala pa je tudi Občina Moravski Toplice. Med mašo na praznik Marijinega rojstva je kapelico blagoslovil rojak iz Bogačine, mariborski pomožni škof dr. Jože Srečič, ki se je zbralo tudi nagovor občestvu, ki se je zbralo v večjem številu. (F. Re.)



Posnetek je nastal na prvem srečanju Malokanižanov, ki je bilo 31. avgusta v Mali Kaniži v Murski Soboti.

TV SPORED

Petek, 27. 9.

TV SLOVENIJA 1

6.05 TELETEKST TV SLOVENIJA od 07.20 6.25 TEDENSKI IZBOR - 6.25 KULTURNA KRONIKA - 6.30 ODMEVI - 7.00 DOBRO JUTRO - 9.00 POROČILA - 9.05 TEDENSKI IZBOR - 9.05 POTUJOČI SKRATKAJ JE VEČ VREDNO, POUČNO-RAZVEDRILNA ODD. - 9.25 NA LINIJI: O.S.T. IN TINE KANZYANI - 10.00 DOBER TEK VAM ŽELI EJGERIJI IZ KAZAHSTANA - 10.15 ODD. ZA OTROKE - 10.45 O ŽIVALIH IN LJUDEH, ODD. TV MARIBOR - 11.10 DOSEŽKI - 11.30 MODRO - 12.00 KLJUČ DIVJINE, KANADSKA NAN. - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 VIDEOSTRANI - 13.25 TEDENSKI IZBOR - 13.25 PRISLUHNI MO TIŠINI - 13.55 VSAKDANJIK IN PRAZNIK - 15.00 PRVI IN DRUGI - 15.20 OSMI DAN - 15.55 MOSTOVI - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.50 MLADI VIRTUOZI - 17.00 NATIONAL GEOGRAPHIC, AM. DOK. SERIJA - 18.00 MARKO, MAVRIČNA RIBICA, RISANA NAN. - 18.10 IZ POPOTNE TORBE: GUMB IN SRAJCA - 18.30 DETELJICA - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 VAŠ KRAJ - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 PRAKSA, AM. NAN. - 20.50 ZA VERONIKO, DOK. ODD. - 21.20 OIK ČAK - 21.50 DOBRO JE VEDETI - OLIMPIJSKI KOTIČEK - 22.00 ODMEVI, KULTURNA KRONIKA, ŠPORT, VREME - 22.50 POLNOČNI KLUB - 0.05 SEDM DNI, AM. NAN. - 0.50 NATIONAL GEOGRAPHIC, AM. DOK. SERIJA - 1.40 MARY TYLER MOORE, AM. NAN. - 2.05 STERNBERGOVI, NEM. NAD. - 2.50 ŽENSKA S POKRAJINO, BOSANSKI FILM - 4.15 ŠPORT - 5.15 VSAKDANJIK IN PRAZNIK - 6.20 POVABILO NA PLES

TUALNO, inf. odd. - DOGODEK DNEVA - 20.15 PO. MURSKI INF. KAZIPOT - 21.00 ŽIVA-IDEA TV, reg. prog. - ATUALNO, pon. inf. e oddaje - DOGODEK DNEVA - 21.15 OGLASI - 21.20 TEDENSKI KOMENTAR - 21.26 NAPOVED ŠPORTNIH DOGODKOV - 21.30 VIDEOSTIK, kontaktna glasbena odd. z Markom - 22.00 POMURSKI INF. KAZIPOT

TV AS

09.30 Gnes, inf. odd., pon. 09.43 Vreme, pon. 09.45 Razvojna razkritja Pomurja, izobraževalno-svetovalna odd., pon. 10.30 Vitalis, zdravstvena odd., pon. 11.00 Zakaj pa ne, mladinska odd., pon. 11.30 Videostrani. 17.25 Vitalis, zdravstvena odd., pon. 18.00 Gnes, inf. odd. 18.13 Vreme. 18.15 Miš maš, otroška odd., iz produkcije ZLTV. 19.15 Zakaj pa ne, mladinska odd., pon. 19.45 Glasbeni spoti. 20.00 Gnes, inf. odd., pon. 20.13 Vreme, pon. 20.15 Osnovna šola Beltinci, predstavitvena reportaža. 20.40 Usodni trikotnik. 21.30 Zelena bratovščina, iz produkcije ZLTV. 22.10 Glasbeni spoti. 22.30 Gnes, inf. odd., pon. 22.43 Vreme, pon. 22.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška - 9.00 Deček spoznava svet - 9.20 Potovanje dr. Doolittlea - 9.45 Gaslec Samo - 10.00 Poročila - 10.05 Stanio in Olio - 10.50 Jump Cut - 11.10 Zemlje - ljudje - pustolovščine - 12.00 Poročila - 12.20 Pravica za rojenje - 13.10 Halo, Zagreb - 14.00 Zlato iz globin - 15.45 Zagreb. Lepo poletje - 16.50 Na drugi strani groba - 17.00 Hrvati v Italiji - 18.00 Pionirji egiptologije - 18.30 Hrvaški glasbeni prog. - 19.00 Vprašalnik - kviz - 19.15 Male skrivnosti - Podravka - 19.30 Dnevnik - 20.05 TV Bingo show - 20.50 Antologija dramskega prog. a. Naše malo - 21.50 Lik v kamnu - 22.55 Borzo poročila - 2.30 Filmski maraton

TV HRVAŠKA 2

8.00 Panorama turističnih središč Hrvaške - 15.45 Deček spoznava svet - 16.05 Potovanja dr. Doolittlea - 16.30 Gaslec Samo - 16.50 Poročila za gluhe in naglušne - 17.25 Pravo rojstvo - 18.10 Mati in sin - 18.45 Reševalna služba - 18.30 Glasbeni album - 20.05 Čarovnja - 21.15 Centre Street 100, serija - 22.00 Normal, Ohio

TV HRVAŠKA 3

15.40 Panorame turističnih središč Hrvaške - 18.00 Zagreb: Mednarodni konjeniški turnir v preskakovanju ovir, posnetek - 19.30 TEST - 20.05 Cosbyjev šov - 20.50 Zlata dekleta - 21.35 Frasier 3. - 21.55 Barve turizma - 22.40 Jegulja po horoskopu, dok. odd. - 23.10 Nema priča 4. - 0.00 Dražen Petrović: Hiši slavnih (opomba: Spomin na Dražena Petrovića: Finale Olimpijskih iger 1992 Hrvaška - ZDA)

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes zjutraj - 9.00 Odkupim to žensko, meh. nad. 9.45 Osem letnih časov, madž. tel. nad. - 10.55 Inšpektor iz Rima, it. nad. - 12.00 Poročila - 13.00 Vojak Princ, madž. nan. 13.30 Papir, dok. - 14.00 Oddaje pokrajinskih postaj - 14.50 Arboret - 15.05 Odd. za upokojece - 15.35 Andromeda, am. schfi - 16.20 Patruja, življenje pilotov - 16.50 Vir, zdravstveni mag. 17.20 Nihi naši vnuki ne bodo videli tega - 18.00 Poročila - 18.05 Risanka - 18.30 Okno - 19.30 Dnevnik, vreme, šport - 20.05 Smrtna pomlad, madž. film 21.45 Njegov poklic: kralj - 22.15 Aktualno, poročila - 22.50 Ljubezen do modrine, am. komedija



tv as
kanal 54

O NAS ZA NAS

Vsak dan
ob 1830 in 2000:
GNES - inform. odd.

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 8.40 Menica, bančni mag. - 9.10 Koncert ansambla Tekla - 9.35 Imidž po Irskem - 10.15 Izobčenci, dok. - 11.50 Poročila - 12.10 Za kmetovalce - 12.25 Zakaj? - 12.55 Halo, hallo! madž. anim. film - 13.00 V bližini Evrope - 13.25 Deset let televizije Duna - 13.55 Od Mežoséga do Gyimesa - 15.00 Pot svile, japonska serija - 15.50 Skrivnosti Rima - 16.25 Znanstvena zakladnica - 17.00 Koledar - 18.00 Poročila, šport - 18.30 Risanka - 19.00 Koledar - 20.00 Sherlock Holmes, brit. film - 21.45 Poročila, šport - 22.10 Dogodovščine Picassa, filmska satira

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški prog. - 10.10 Blues iz Kaisermühlens - 11.00 Sinan Toprak je nepodkupljiv - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 15.45 Superman - 16.30 Nebeška družina - 17.15 Sabrina - 17.40 X-faktor - 18.30 Prijatelji - 19.00 Will in Grace - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Milijonski šov - 21.15 Dolce Vita & Co., serija - 22.05 Formula 1, prenos treninga - 23.05 Stripiz, film

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže skuhanje je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.55 Policijska inšpekcija 1 - 10.20 En vohun preveč, film - 12.00 Poročila - 12.05 Vera - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Policijska inšpekcija 1 - 14.05 Dr. Quinova - 14.50 Naš Charly - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Pogledi s strani - 21.05 Primer za dva - 21.20 Na sodišču - 22.10 Čas v sliki - 22.35 Moderni časi - 23.10 Komisarka - 0.00 Čas v

TV SPORED

Sobota, 28. 9.

TV SLOVENIJA 1

7.05 TELETEKST TV SLOVENIJA do 07.55 7.25 TEDENSKI IZBOR - 7.25 KULTURNA KRONIKA - 7.30 ODMEVI - 8.00 ZGODBE IZ ŠKOLJKE - 8.30 RADOVEDNI TAČEK: MOST - 8.45 RISANKA - 8.55 SLOVENSKE IZŠTEVANKE Z MELITO OSOJNIK. EN KOVAČ KONJA KUJE - 9.00 ARČIBALD, RISANA NAN. - 9.10 MALE SIVE CELICE, KVIZ - 10.00 M. LEBEN: ANIGA V ČUDEŽNI DEŽELI, PLESNA PREDSTAVA - 10.35 NA LINIJI: O.S.T. IN TINE KANZYANI - 11.05 RANČ PRI KRAGULJČKOVIM SEDMICI, ČESKA NAD. - 11.30 RADIO AKTIVNOST, KANADSKA NAN. - 12.00 TEONIK - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.10 VIDEOSTRANI - 13.25 ŠTUDENTSKA ULICA, ODD. ZA ŠTUDENTE - 13.55 MOSTOVI - 14.30 SPOPTNIK, SLOVAŠKO-NEMŠKI FILM - 16.00 PIPSI, RISANA NAN. - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.50 ALPE-DONAVA-JADRAN, PODOBE IZ SREDNJE EVROPE - 17.20 OZARE - 17.25 NA VRTU, ODD. TV MARIBOR - 17.50 LEGENDE MORJA, FRANCOSKA DOK. SERIJA - 18.15 PALČEK DAVID, RISANA NAN. - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 ŠPORT - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 SUPERMODEL LETA 2002 - 21.05 WILLIAM CORLETT: BELI KONJIČEK, KOPRODUKCIJSKA NAD. - 21.30 PARADA PLESA - 21.50 IRUSKA: SMARAGDNI OTOK - OD WATERFORDA DO POWERSCOURTA, 1. DEL ODDAJE TV KOPER - CAPODISTRIA - 22.25 POROČILA, ŠPORT, VREME - 23.00 POD RUŠO, AM. NAD. - 23.55 VIŠEČI VRTOVI, ŠPANSKI FILM - 1.45 LEGENDE MORJA, FRANCOSKA DOK. SERIJA - 2.10 ALPE-DONAVA-JADRAN, PODOBE IZ SREDNJE EVROPE - 2.40 NOČ ČAROVNIC: H2O, AM. FILM - 4.20 ŠPORT - 5.50 WILLIAM CORLETT: BELI KONJIČEK, KOPRODUKCIJSKA NAD., - 6.15 MARIO, NEDELJSKI VEČER V ŽIVO

TV SLOVENIJA 2

0.30 TELETEKST TV SLOVENIJA do 00.45 0.45 VIDEOSTRANI - 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 8.00 TV PRODAJA - 8.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 10.10 TEDENSKI IZBOR - 10.10 MURPHY BROWN, AM. NAN. - 10.30 MEČ ČASTI, ANGLEŠKA NAD. - 11.20 VELIKA OTROČAJA,

ANGLEŠKA NAD. - 11.45 ŠTAFETA MLADOSTI - 12.35 TV PRODAJA - 13.05 FOLKLORNA SKUPINA FRANCE MAROLT - 14.20 ETNA, DOK. ODD. - 15.50 P.A.C. DE BEAUMARCHAIS: FIGAROVA SVATBA, POSNETEK PREDSTAVE ŠENTJAKOBKEGA GLEDALIŠČA - 18.10 ŠPORTNI FILM - 18.45 NAMIZNI TENIS - SLOVENIJA: ROMUNJIA (M) - POSNETEK IZ NOVE GORICE, SLOVENIJA: LUKSEMBURG (M), POSNETEK IZ LJUBLJANE - 19.15 VIDEO-SPOTNICE - 20.00 MOŠKI IN ŽENSKA, 20 LET POZNEJE, FRANCOSKI FILM - 21.50 MEČ ČASTI, ANGLEŠKA NAD. - 22.45 SOBOTNA NOČ

POP TV

8.00 TV-prodaja - 8.30 Ringa-Reja - 9.30 Mala Kitty - 8.55 Mjavi Mjavi! - 9.05 Slonček Benjamin, sinhronizirana risana serija - 9.30 Pujsek Zlatko - 9.40 Vrbja vas - 10.05 Malinji dol - 10.15 Peter Pan, sinhronizirani risani film - 11.10 Mali helikopter - 11.30 Šolska košarkarska liga - 12.25 Preverjeno, pon. - 13.15 Bettie - 13.45 Moja boš! - 14.15 Proces v zalivu - 16.00 Bolnišnica upanja - 16.50 Goodyear Liga, Union Olimpija - 17.00 Črna zvezda, prenos košarke - 19.15 24UR - 20.00 Lepo je biti milijonar - 21.10 Film: hit: Prestopniki - 23.45 Formula 1, posnetek treninga - 0.50 24UR, pon.

KANAL A

10.20 TV-prodaja - 10.50 Obala ljubezni - 11.40 Obala ljubezni - 12.30 Obala ljubezni - 13.20 Obala ljubezni - 14.10 Obala ljubezni - 15.00 Ledeno hladni - 15.50 Film stoletja: Smokey in razbojnik - 17.30 Xena - 18.20 Herkul - 19.10 Simpatije - 20.00 TV-kriminalka: Vstajenje - 21.55 Sheena, kraljica džungle - 22.45 Žigolo - 0.25 Ekstra magazin, pon.

IDEA TV - KANAL 10

8.00 POMURSKI INF. KAZIPOT - 10.00 ŽIVA-IDEA TV, pon. reg. prog. - AKTUALNO, inf. odd. - DOGODEK DNEVA - 10.15 OGLASI - 10.20 TEDENSKI KOMENTAR - 10.25 NAPOVED ŠPORTNIH DOGODKOV - 10.30 VIDEOSTIK, glasbena odd. z Markom - 11.00 PREGLED DOGODKOV TEDNA - 12.15 KANAL A

TV AS

09.30 Gnes, inf. odd., pon. 09.43 Vreme, pon. 09.45 Miš maš, otroška odd. iz produkcije ZLTV. 10.45 Videostrani. 17.00 Usodni trikotnik. 18.00 Gnes, inf. odd. 18.13 Vreme. 18.15 iz produkcije ZLTV. 19.00 Povejl iz produkcije ZLTV. 19.45 Glasbeni spoti. 20.00 Gnes, inf. odd., pon. 20.13 Vreme, pon. 20.15 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.45 Legende o Otoku z blagom - 8.10 Maksim, risana serija - 9.30 Zgodbe - 10.05 Pustolovščine mladega Indiane Jonsa - 11.45 Nick Praskaton - 11.55 Najava prog. a. - 12.00 Poročila - Prizma - 14.00 Glas domovine - 14.35 Oprah Show - 15.30 Ciklus filmov režiserja Johna Forda: Konjaci - 17.50 Zlata dekleta - 18.15 Hrvaški glasbeni prog. - 18.45 Pisan svet - 19.00 Biblja - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega prog. a. - 20.05 Odlgo, topla poletje - 21.00 Otožena, ameriški film - 22.40 Stolejte zabavne glasbe - 23.30 Ciklus filmov Johna Forda: Sedem žensk, am. film

TV HRVAŠKA 2

10.00 Najava prog. a. - 11.45 Svet mode - 12.10 Hišni ljubljenci - 13.00 Herbi - 15.50 Cosbyjev show - 16.15 Amazonka - 17.10 Veter v ribet - 17.55 Zlata krila - 18.40 Zvezdne steze - 20.05 Prek Atlantika - 20.55 Michael Legrand in Terezija - pon. koncerta - 22.55 Halifax, serija - 00.25 Višiči vrtovi, šp. film

TV HRVAŠKA 3

15.30 Panorame turističnih središč Hrvaške - 16.30 Dražen Petrović v Hiši slavnih - 19.30 Športni prog. - 20.10 Košarka liga Goodyear: Maccabi - Cibona, prenos - 22.00 Hrvaška nogometna liga - 23.15 Šport danes - 23.35 Reševalna služba (opomba: SP v odbojki iz Argentine)

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Odd. za kmetovalce - 6.00 Danes zjutraj - 7.25 Za otroke - 8.05 Zlati dim - 9.25

21.45 Newyorška policija - 22.40 Odpadnik - 23.30 24UR, pon.

KANAL A

10.40 Dvakrat v življenju - 11.30 TV-prodaja - 12.00 Dannyjeve zvezde, posnetek - 13.00 Mladi in nemirni - 13.50 Obala ljubezni - 14.45 Ricki Lake, pogovorna odd. - 15.35 TV-prodaja - 16.05 Mož akcije - 16.30 Zenki - 16.55 Dvakrat v življenju - 17.45 Korak za korakom - 18.15 Jesse - 18.45 Družina za umet - 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna odd. - 20.00 Svišene senice - 21.00 Ekstra magazin - 21.50 Ti in jaz - 22.20 Tretji kamen od sonca - 22.50 Noro zaljubljena - 23.20 Šov Jerryja Springerja, pon. pogovorne oddaje - 0.10 Rdeče petke

IDEA TV - KANAL 10

8.00 DOBRO JUTRO POMURJE - VREME - ŽIVA-IDEA TV, pon. reg. prog. - 9.00 POMURSKI INF. I KAZIPOT - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, pon. reg. prog. - AKTUALNO, inf. odd. - DOGODEK DNEVA - 15.15 OGLASIT - 15.20 IZ NAŠEGA STUDIA: PREDSTAVITEV CENTRA AMZS V LENARTU - 15.50 AKTUALNO V OBČINI ODRANCI - 16.00 KANAL A - 20.00 AKTUALNO, inf. odd. - DOGODEK DNEVA - 20.15 POMURSKI INF. I KAZIPOT - 21.00 ŽIVA-IDEA TV, reg. prog. - AKTUALNO, pon. inf. oddaje - DOGODEK DNEVA - 21.15 OGLASIT - 21.20 HODIL PO ZEMLJI SEM NAŠI, turistična odd. - 21.40 REPORTAŽNA SREDA - 22.00 POMURSKI INF. I KAZIPOT

TV AS

09.30 Gnes, inf. odd., pon. 09.43 Vreme, pon. 09.45 Viva Turistica, turistična odd., pon. 10.15 Kako biti, zdrav in zmagovali?, odd. Rudja Klariča - 10.45 Videostrani - 17.30 Viva Turistica, turistična odd., pon. 18.00 Gnes, inf. odd. 18.13 Vreme - 18.15 Moji mali prijatelji, odd. o živalih - 19.00 Eli Keshavaz Moore, dokumentarna odd. - 19.30 Viva Turistica, turistična odd., pon. 20.00 Gnes, inf. odd., pon. 20.13 Vreme, pon. 20.15 Slavna seja občine Gornja Radgona, reportaža - 20.45 Glasbena skrinja, glasbena odd. v živo - 21.30 Odprta tema, kontaktna odd. v živo - 22.30 Gnes, inf. odd., pon. 22.43 Vreme, pon. 22.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

6.50 TV-Koledar - 7.00 Dobro jutro, Hrvaška - 9.00 Deček spozna svet, serija za otroke in mladino - 9.20 Potovanja dr. Doolittlea, risana serija - 9.45 Kipper, risani film - 10.00 Poročila - 10.50 Jump Cut - 11.10 Ekspedicija v živalsko carstvo - 12.00 Poročila - 12.20 Pravica do rojstva - 13.10 Halo, Zagreb - 14.00 Povejte, prosim vas - 15.45 Bjelovar: Leto in leto - 16.00 Poročila - 17.00 Morje in otroci: Šale na liniji 310 - 18.30 Hrvaški glasbeni prog. - 19.00 Vprašalnik, kviz - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega prog. - 20.05 Božanski dvoboj, dokumentarna serija - 20.45 Dan očetov, ameriški film - 22.50 Glasba - 23.30 Filmi Claudie Berrija: Uranus, francoski film - 0.15 Čas za jazz: Jimmy Stankić

TV HRVAŠKA 2

9.30 TV-vodnik - 15.45 Deček spozna svet - 16.30 Ovce, risani film - 16.55 TV-spored - 17.00 Hugo - 17.25 Pravica do rojstva - 18.10 2,4-otroka - 18.45 Reševalna služba - 19.30 Glasbeni album - Nostalgija - 20.05 Čarovnja - 21.10 Planetarni zvok - 21.45 Nepoklicani, serija - 22.30 Poletni retrovizor

TV HRVAŠKA 3

12.25 Panorame turističnih središč Hrvaške (do 17.00) - 19.10 TEST - 19.30 Planet glasba - 20.15 Nogomet, prenos tekme Lige prvakov - 22.30 Šport danes - 22.40 Planetarni zvok - 23.10 Severna obzorja 6 - 23.55 Liga prvakov, posnetki

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 9.05 Odkupim to žensko, mehiška nad. - 9.45 Usem letnih časov, madž. nad. - 10.55 Inspektor iz Rima, it. nan. - 12.00 Poročila, vreme - 13.00 Vojak Princ, madž. nan. - 13.35 Papir, dok. ser. - 14.05 Hrvatska kronika - 14.30 Ecranul nostru - 15.00 Perspektive - 15.30 Andromeda, am. sci. film - 16.25 Mision ameriških Madžarov - 16.50 Za lep jezik - 17.20 Evropski

magazin - 18.00 Poročila - 18.05 Nora zabava - 19.00 Družina Mezga, risanka - 19.30 Dnevnik, sport, vreme - 20.05 Teater Alfonso - 20.35 Liga prvakov, nogometna tekma 22.45 Aktualno, poročila - 23.20 Šport - LP

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 8.40 Smeri neba - 9.10 Slike iz Umbrije - 9.25 Gimnazija zapeljivcev, avstr. film - 10.10 Ko zasije sonce, it. film - 11.50 Poročila - 12.10 Za kmetovalce - 12.25 Živa cerkev - 12.55 Ob Donavi - 13.25 Madžarska umetnost v Italiji - 14.05 Logistika - 14.30 Portret Ferenc Novaka - 15.00 Brez katedre - 15.30 Madž. zgodovinski portreti - 16.00 Portret Domonkosa Szilagyi - 17.00 Šport - 17.40 Risanka - 18.00 Poročila, sport - 18.30 Menica, bančni mag. - 19.00 Risanka - 19.15 Gimnazija zapeljivcev, avstralska nad. - 20.00 Kjer je mrzel dan, rom. film - 21.30 Trenutki poezije - 21.45 Poročila, sport - 22.10 Daleč v Kazahstanu - 22.50 Filozofija ljubezni, angl. film.

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški prog. - 10.10 Kolumbo - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanka - 15.45 Superman - 16.30 Dawsonov potok - 17.15 Sabrina - 17.40 X-faktor - 18.30 Varuška - 19.00 Malcolm na sredi - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Nogomet: Liga prvakov, prenos - 0.30 Mojske veščine

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Policijska inspekcija 1 - 10.15 Kohlhieslejeva hčerka, film - 12.00 Poročila - 12.05 Reportaža - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Policijska inspekcija 1 - 14.05 Dr. Quinnova - 14.50 Naš Charly - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.48 Loto - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Help TV - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Evropska panorama - 23.15 Nočna straža - 0.00 Čas v sliki

TV SPOROD Četrtek, 3. 10.

TV SLOVENIJA 1

6.05 TELETEKST TV SLOVENIJA do 06.20 6.25 TEDENSKI IZBOR - 6.25 KULTURNA KRONIKA - 6.30 ODMEVI - 7.00 DOBRO JUTRO - 9.00 POROČILA - 9.05 TEDENSKI IZBOR - 9.05 AFRIŠKE PRAVLJICE: BASEN O PETELINU, KOKOŠI IN RACI - 9.10 PLESNI FORUM CELJE: ČAROVNIK IZ OZA, PLESNA PREDSTAVA - 9.50 ZGODBE IZ ŠKOLICE - 10.20 ODD. ZA OTROKE - 10.40 ALPE-DONAVA-JADRAN, PODOBE IZ SREDNJE EVROPE - 11.10 MARIO, NEDELJSKI VEČER V ŽIVO - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 VIDEOSTRANI - 13.25 TEDENSKI IZBOR - 13.25 PARADA PLESA - 13.45 OIK CAK - 14.05 ODD. O KULTURI - 14.30 SVETOVNI IZZIVI - 15.00 OSAMLJENI PLANET - JUŽNA ITALIJA - 15.55 HIDAK - MOSTOVI - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.50 ENAJSTA ŠOLA, ODD. ZA RADOVEDNEŽE - 17.20 P.SPEKAR SEJEŠ TO ŽANJEŠ, KRATKI IGRANI FILM ZA OTROKE - 17.40 DOSEŽKI - 18.00 HUMANISTIKA - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 VAŠ KRAJ - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 TEDNIK - 21.00 PRVI IN DRUGI - 21.20 OSMI DAN - 22.00 ODMEVI, KULTURNA KRONIKA, ŠPORT, VREME - 22.50 ZGODBE O KNJIGAH - 23.05 CITY FOLK, LJUDJE EVROPSKIH MEST: ROTTERDAM - 23.30 RDEČA POGAVJJA ZGODOVINE, ANGLEŠKA DOK. SERIJA - 0.05 HUMANISTIKA - 0.35 OSMI DAN - 1.05 TEDNIK - 2.00 PRVI IN DRUGI - 2.20 MARY TYLER MOORE, AM. NAM. - 2.45 RAZMISLJAJOČE MORJE, NIZOZEMSKI FILM - 4.40 ŠPORT

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 01.00 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 8.00 TV PRODAJA - 8.30 TEDENSKI IZBOR - 8.30 HIDAK - MOSTOVI - 9.05 DOBRO JUTRO - 11.05 TV PRODAJA - 11.20 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 15.50

TV PRODAJA - 16.20 USHUAIA, FRANCOSKA DOK. SERIJA - 17.05 MARY TYLER MOORE, AM. NAM. - 17.35 PREBLISK V STEKLENICI, AM. FILM - 19.15 VIDEOSPOTNICE - 20.00 POPULARNA RESNA GLASBA - 22.00 POSEBEN POGLED:POSLEDNJI DNEVI, AM. FILM - 23.25 V SENCi KATEDRALE, NEM. NAM. 1 ZADNJA EPIZODA - 0.15 VIDEOSPOTNICE

POP TV

9.10 Salome - 10.00 Močno me objemi - 10.55 Med sovraštvom in ljubezno - 11.50 Ljubezen brez greha - 12.40 TV-prodaja - 13.10 Lepo je biti milijonar, pon. - 14.10 Varuhi luke - 15.00 TV-prodaja - 15.30 Ljubezen brez greha - 16.25 Med sovraštvom in ljubezno - 17.20 Močno me objemi - 18.15 Salome - 19.15 24UR - 20.00 Popolni četrtki - Emino življenje - 21.00 Prijatelji - 21.30 Seks v mestu - 22.00 Zahodno krilo - 22.50 Odpadnik - 23.40 24UR, pon.

KANAL A

10.50 Dvakrat v življenju - 11.40 TV-prodaja - 12.10 Čarovnice - 13.00 Mladi in nemirni - 13.50 Obala ljubezni - 14.45 Ricki Lake, pogovorna odd. - 15.35 TV-prodaja - 16.05 Mož akcije - 16.30 Zenki - 16.55 Dvakrat v življenju - 17.45 Korak za korakom - 18.15 Jesse - 18.45 Družina za umet - 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna odd. - 20.00 Krimič: Opazovalec - 21.40 Ti in jaz - 22.10 Ned in Stacey - 22.40 Noro zaljubljena - 23.10 Šov Jerryja Springerja, pon. pogovorne oddaje - 0.00 Rdeče petke

IDEA TV - KANAL 10

8.00 DOBRO JUTRO POMURJE - VREME - ŽIVA-IDEA TV, pon. reg. prog. - 9.00 POMURSKI INF. I KAZIPOT - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, pon. reg. prog. - AKTUALNO, inf. odd. - DOGODEK DNEVA - 15.15 OGLASIT - 15.20 HODIL PO ZEMLJI SEM NAŠI, turistična odd. - 15.40 REPORTAŽNA SREDA - 16.00 KANAL A - 20.00 AKTUALNO, inf. odd. - DOGODEK DNEVA - 20.15 POMURSKI INF. I KAZIPOT - 21.00 ŽIVA-IDEA TV, reg. prog. - AKTUALNO, pon. inf. oddaje - DOGODEK DNEVA - 21.15 OGLASIT - 21.20 KULTURNO RAZVEDRILNO - NAVIGATOR (film, kultura, prosti čas) - 21.25 INTERVJU: MATJAŽ HANŽEK - 21.35 ZDENEK BILLY DIXLEN BAND MURSKA SOBOTA, posnetek nastopa v kulturnem domu na Razkrižju - 21.50 VETERINAR SVETUJE - 22.00 POMURSKI INF. I KAZIPOT

TV AS

09.30 Gnes, inf. odd., pon. 09.43 Vreme, pon. 09.45 Glasbena skrinja, glasbena odd., pon. 10.30 Moji mali prijatelji, odd. o živalih, pon. 11.15 Slavna seja občine Gornja Radgona, reportaža - 11.45 Videostrani - 17.00 Za vas in mesto, kmetijska odd. 18.00 Gnes, inf. odd. 18.13 Vreme - 18.15 Zakaj pa nej, mladinska odd. 18.45 Glasbena skrinja, glasbena odd., pon. 19.30 Slavna seja občine Gornja Radgona, reportaža - 20.00 Gnes, inf. odd., pon. 20.13 Vreme, pon. 20.15 Razvoja razkritja Pomurja, izobraževalno-svetovalna odd. v živo - 21.00 Vitalis, zdravstvena odd., pon. 21.30 Bel pianino, glasbena odd. 22.45 Gnes, inf. odd., pon. 22.58 Vreme, pon. 23.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

6.50 TV-Koledar - 7.00 Dobro jutro, Hrvaška - 9.00 Deček spozna svet, serija za otroke in mladino - 9.20 Potovanja dr. Doolittlea, risana serija - 9.45 Kipper, risani film - 10.00 Poročila - 10.50 Jump Cut - 11.10 Ekspedicija v živalsko carstvo - 12.00 Poročila - 12.20 Pravica do rojstva - 13.10 Halo, Zagreb - 14.00 Povejte, prosim vas - 15.45 Zadar: Leto in leto - 16.00 Poročila - 17.00 Morje in otroci -

18.30 Hrvaški glasbeni prog. - 19.00 Vprašalnik, kviz - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega prog. - 20.05 Dokumentarni film - 20.45 Ameriški film - 22.50 Glasba - 23.30 Filmi Freshman Fall

TV HRVAŠKA 2

9.30 TV vodič - 15.45 Deček spozna svet - 16.30 Risani film - 16.55 TV razpored - 17.00 Hugo - 17.25 Pravica do rojstva - 18.10 2,4-otroka - 18.45 Reševalna služba - 19.30 Glasbeni album - Nostalgija - 20.05 Čarovnja - 21.10 Planetarni zvok - 22.00 Svet mode - 22.30 Poletni retrovizor

TV HRVAŠKA 3

12.25 Panorame turističnih središč Hrvaške (do 17.00) - 17.50 TEST - 18.10 Liga prvakov, posnetki - 19.30 Planet glasba - 20.00 Nogomet Pokal UEFA: Fulham - Hajduk, ZTE - Dinamo, Varteks - Midyland - 22.20 Šport danes - 22.30 Hit-depo - 0.00 Severna obzorja 6.

TV-MADŽARSKA

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 9.05 Odkupim to žensko, mehiška nad. - 9.55 Srečanje ob 50. obletnici - 10.55 Inspektor iz Rima, it. nan. - 12.00 Poročila - 13.00 Vojak Princ, madž. nan. - 13.35 Oglejmo si Indonezijo!, ser. - 14.00 Skupaj, manjšinska odd. - 14.30 Rondo, manj. mag. - 15.00 Kvartet - 15.35 Po ulicah San Francisca, am. krim. serija - 16.30 Cerkev za versko svobodo - 17.00 To se je dogajalo - 1992 - 18.00 Poročila - 18.05 Miss Hungary 2002 - 18.55 Risanka - 19.30 Dnevnik, vreme, sport - 20.05 Sander Matyas, fran-madž. nad. - 21.05 Lokalne volitve - 22.00 Bonus - 22.30 Aktualno, poročila - 22.45 +1, odd. o kulturi

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 8.40 Talent - 9.10 Zgodovinska spominska mesta - 9.35 Gimnazija zapeljivcev - 10.20 Nobeden se ne vrne, madž.ital. nadalj. - 11.50 Poročila - 12.10 Za kmetovalce - 12.25 Tisoč let madž. Kristjanstva - 12.55 Sonce na planinah, madž.film - 14.30 Animare necesse est - 14.45 Monolog - 15.00 Brez katedre - 16.00 Ali obstaja prihodnost? - 16.30 Koledar - 18.00 Poročila, Sport - 18.30 Šport, Zalaegerszeg-Dinamo Zagreb - 20.30 Koledar - 20.55 Gimnazija zapeljivcev, avstr. nad. - 21.45 Poročila, Sport - 22.10 Zakaj? - 22.40 Svetovi v zatonu - 23.25 Svet zaporov, dok.

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški prog. - 10.15 Policist iz Tolza - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanka - 15.45 Superman - 16.30 Dawsonov potok - 17.15 Sabrina - 17.40 X-faktor - 18.30 Varuška - 18.50 Novo v kinu - 19.00 Malcolm na sredi - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Nogomet: GAK - Apoel Nikozija, prenos iz Gradca - 22.50 Novo v kinu - 23.00 MA 2412 - 23.25 Kaliber Deluxe, krim.

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Zlata dekleta - 9.50 Policijska inspekcija 1 - 10.15 Vojna volnov, film - 12.00 Poročila - 12.05 Brez pošte, šov - 12.30 Dežela in ljube - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Policijska inspekcija 1 - 14.05 Dr. Quinnova - 14.50 Naš Charly - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Univerzum - 21.05 Vera - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Evro Avstrija - 23.00 Primer za dva

VESTNIK

Zeleni klubok - 9.40 Kje? Kaj? - 10.10 Skupni pes, tel. film - 11.10 Nepričakovano potovanje, kan. nad. - 12.00 Poročila, vreme - 12.10 Safan v Hollywoodu, am. nad. - 13.00 Trema, kviz - 13.55 Popolnica, prometni mag. - 14.10 Pogovarjamo se o prihodnosti - 14.30 Naše stotletje - 15.00 Nacionalni park Balatonfelvidek - 15.20 Družinska preiskava, it.-fran. tel. film - 16.25 Neznani znanci - 16.55 Fant ali dekle, madž. film - 18.35 Luxor Loto Show - 19.30 Dnevnik, šport,vreme - 20.05 Novi muhasti letni časi - 21.00 Verjemi mi, saj je policist!, am. film - 23.00 Mati in hči, it. film

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 7.10 Zmaj iz papirja, za majhne in velike - 10.00 Pravorečje - 10.10 Avla - 10.40 Heureka! - 11.15 Razred na visokih petah, polj. mlad. film - 11.50 Poročila - 12.10 Madž. nar. glasba - 12.40 V božjih rokah - 13.10 Fakulteta vsega znanja - 14.05 Poleti rdeče, pozimi modro - 14.20 Pot svile - 15.10 Skrivnosti Rima - 15.40 Magritte, belg. polj.-znanstveni film - 16.30 Ob Donavi - 17.00 Začaranost, it. nad. - 18.00 Poročila - 18.30 Risanka - 18.50 Zakladi svetovne dediščine - 19.30 Bilo je nekoč... - 19.40 Porazgubljeno ljudje, am. film - 21.45 Poročila, šport - 22.05 Čvetje tisoč in ene noči, it. film

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški prog. - 12.05 Šaljivec Carey - 12.25 Čisto mimo, čisto v življenju - 13.10 Življenje in jaz - 13.35 Simpsonovi - 13.55 Princ iz Bel Aira - 14.20 03 Austria Top 40 - 15.15 Brez idej - 15.40 Ally McBeal - 17.10 Sabrina - 17.30 V živo na ulici - 18.00 Nogomet - 19.30 Formula 1, prenos kvalifikacij - 21.15 Brez obraza, akcijski film - 23.25 Beg, ak. film

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Dvoboj v hribih, film - 11.00 Zlato Sama Cooperja, western - 13.00 Čas v sliki - 13.05 Zdravnik iz Stalingrada, film - 14.50 Ko oče s sinovi, film - 16.25 Alpe - Donava - Jadran - 16.55 Religije sveta - 17.00 Poročila - 17.05 Pogled v deželo - 17.45 Ljudski odvjetnik - 18.20 Bingo - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Belo-modre zgodbe - 21.00 Ljubzenske zgodbe in poročne stvari, 11. del - 21.50 Saga o Pieikovih, 3. del komedije - 23.30 Čas v sliki - 23.35 Monaco Franze - 0.25 Neskončni horizont, western

TV SPOROD

Nedelja, 29. 9.

TV SLOVENIJA 1

7.40 TELETEKST TV SLOVENIJA do 06.15 8.00 ŽIV ŽAV: V DEŽELI PALČOK, RISANA NAN. - ROLI POLIOLI, RISANA NAN, TABALUGA, RISANA NAN. - 9.55 OBČINSKI PIHALNI ORKESTER TREBNJE - 10.25 MED VALovi, DDD TV KOPER-CAPODISTRIA - 11.00 ORJAKI, ANGL. DOK. SERIJA - 11.25 OZARE - 11.30 OBZORJA DUHA - 12.00 LJUDJE IN ZEMLJA, DDD. TV MARIBOR - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 TISTEGA LEPEGA POPOLDNEVA - 13.20 PREDMET POŽELJENJA - 13.30 KULINARIKA - 13.45 KULTURA BIVANJA - 14.05 MOTORING - 14.15 AVANTURA: OSAMLENI PLANET - 15.05 NEDELJSKO OKO - 15.10 PRIVLAČNA NASPROTJA - 15.30 KISLO JABOLKO - 15.55 ŠAMPIONI - 16.00 RAYMONDA IMAJO VSI RADI, HUM. NAN. - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.45 TISTEGA LEPEGA POPOLDNEVA - 16.50 POPOLDNE - 17.00 GLASBENI DVOBOJ - 17.20 DRUŽABNA KRONIKA - 17.30 VSAKDANJIK IN PRAZNIK - 18.30 ŽREBANJE LOTA - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 ZRCALO TEDNA - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 MARIO, NEDELJSKI VEČER V ŽIVO - 21.50 ČEZ PLANKO: JAPONSKA - 23.05 POROČILA, ŠPORT, VREME - 23.40 ZENIT - 0.10 ODISEJEV POGLED, GRŠKI FILM - 3.00 USHUAIA, FRANCOŠKA DOK. SERIJA - 3.45 NAJSTRAŠNEJŠI UMOR, ANGL. NAN. ZADNJA EPIZODA - 4.15 POKVARJENA DEKLETA, ANGL. NAD., - 5.20 VSAKDANJIK IN PRAZNIK

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 00.30 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 8.00 TV PRO-

DAJA - 8.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 10.40 TEDENSKI IZBOR - 10.40 RAD INAM LUCY, AM. CB NAN. - 11.05 NA VRAT NA NOS, JUGOSLOVANSKA NAN. I ZADNJA EPIZODA - 11.55 SLOVENSKI LJUDSKI PLESI: NOTRANJSKA, VZHODNA PRIMORSKA, LJUBLJANSKO PREDMESTJE - 12.30 TV PRODAJA - 13.00 TEDENSKI IZBOR - 13.00 MATURJA 2002 - 14.20 V SPOMIN DUULEYU MOORU, PORTRET KRALCA IN GLASBENIKA - 15.10 J. GREGORC - V. DEDOVIČ: PERPETUUM, TV PRIREDBA BALETA - 15.45 STARAMO SE SKUPAJ, BELGIJSKI DOKUMENTARNI FILM - 16.45 ŠPORTNI FILM - 17.15 EVROGOL - 18.15 SPEEDWAY ZA GRAND PRIX, POSNETEK IZ VOJENSA - 19.15 VIDEOSPOTNICE - 20.00 USHUAIA, FRANCOŠKA DOK. SERIJA - 20.50 MURPHY BROWN, AM. NAN. - 21.20 HOMO TURISTICUS - 21.35 POKVARJENA DEKLETA, ANGLEŠKA NAD. - 22.25 NACHO DUATO IN TRIJE PLESI - 23.45 VIDEOSPOTNICE

POP TV

8.00 TV-prodaja - 8.30 Ringa-raj - 8.30 Slonček Benjamin, sinhronizirana risana serija - 8.55 Vrbja vas - 9.20 Mjavi! Mjavi! - 9.30 Malinji dol - 9.40 Mala Kitty - 10.05 Pujske Zlatko - Pocahontas, sinhronizirani risani film - 11.05 Mali helikopter - 11.25 Šolska košarkarska liga - 12.20 Pot v Kalifornijo - 13.10 Bette - 13.40 Moja boš! - 14.10 Žetev - 15.50 Bolnišnica upanja - 16.40 Močno zdravilo - 17.30 Materin umor - 19.15 24UR - 19.50 Formula 1: Indianapolis, prenos dirke za VN USA - 22.00 Športna scena - 22.55 Goodyear Liga, Maccabi - Cibona VIP, posnetek košarke - 8.40 24UR, pon.

KANAL A

10.00 TV-prodaja - 10.30 Mladi in nemirni - 11.20 Mladi in nemirni - 12.10 Mladi in nemirni - 13.00 Mladi in nemirni - 13.50 Mladi in nemirni - 14.40 Begunec - 15.30 Film stotletja: Kitajski sindrom - 17.40 Tarzan in izgubljeno mesto - 19.10 Čarovnice - 20.00 Družinski film: Moj pes Skip - 21.45 Odvetnik z ulice - 22.40 Glave - 0.30 Dannyjeve zvezde, pon.

IDEA TV - KANAL 10

8.00 POMURSKI INF. I KAŽIPOT - 10.00 ŽIVA-IDEA TV, reg. prog. - SATAHOVCI NEKOČ IN DANES V KNJIGI - 10.10 DRŽAVNA RAZSTAVA PLEMENSKIH ŽIVALI LISASTE PASME - 10.30 IZ NAŠEGA STUDIA: OTVORITEV TRGOVINE GMT - 11.00 NK MURA - NK GORIČA, reportažni posnetek - 11.10 POLETNI UTRIP S PELJEŠKI IN KORČULE, počitniška reportaža - 11.30 NEGOVSKI GOBARSKI PIKNIK OBMOČNE OBRTNE ZBORNICE GORNJA RADGONA - 11.50 INTERVJU: MATEJA H. PODLUNSEK - 12.05 3.0LO MATJAŽA FARIČA, odlomke pisne predstave na grajskem odru v Murski Soboti - 12.25 TEDENSKI KOMENTAR - 12.30 PREGLED DOG. TEDNA - 13.45 KANAL A

TV AS

09.30 Teden ob Muri, inf. odd. - 10.30 Za vas in mesto, kmetijska odd. - 11.25 Na domači grudi, kmetijska odd. - 11.45 Vitalis, zdravstvena odd., pon. - 12.15 Glasbena skrinja, glasbena odd., pon. - 13.00 Viva Turističa, turistična odd., pon. - 13.30 Razvojna razkrivanja Pomurja, izobraževalno-svetovalna odd., pon. - 14.15 Intervju: Rudi Cipot, direktor Zavarovalnice Triglav, OE M. Soboti. - 14.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.40 Dr. Argus - 8.05 Zajčje zgodbe - 8.25 Jym in Jam - 8.35 Poštar Pat - 9.30 Briljanteen - 10.05 Postolovščine mladega Indiane Jonesa - 11.40 Športne igre mladih - 12.00 Poročila - 12.15 Zemljini svodi - 13.20 Mir in dobro - 13.50 Duhovni klic - 14.00 Čmo-belo v barvah - 15.10 Note, notice - 16.15 Oprah Show - 17.20 Jack in Jill, serija - 18.05 Bojni med divjimi živalmi - 18.35 Zlata dekleta - 19.00 Poslednji dan: Coco Chanel - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega prog.a - 20.05 Clus Pink Panther - 22.00 Tišina, prosim - 23.10 Ameriški tv-film - 00.40 Filmi Andreja Zulawskega: Modra nota, francosko-nemški film

TV HRVAŠKA 2

10.30 Biblija - 10.45 Portret mesta in cerkve - 11.00 Kravarsko: Maša, prenos - 12.05 Dr. Argus, risana serija - 12.30 Zajčje zgodbe - Jym in Jam - 13.00 Poštar Pat - 13.05 Športne igre mladih - 13.20 Po-

casantas - 14.05 Pokret - 15.45 Cosbyjev show - 16.10 Neukrošena Amazonka: Hrabra mama - 16.40 Enter the Mantis, dokumentarni film - 17.10 Veter v hibet, serija - 18.00 Zlata krila - 18.45 Zvezdne steze - 19.30 Note, notice - glasbena odd. - 20.00 Pink Panther, film - 21.05 Indijanci: Aimara - narod visokih Andov, dokumentarna serija - 22.05 Čas je za jazz

TV HRVAŠKA 3

9.40 Pravica do rojstva - 13.10 Košarka: Maccabi - Cibona, posnetek tekme - 15.00 Zagreb: Mednarodni konjeniški turnir v preskakovanju ovir, prenos - 17.25 Nogomet: Dinamo - Rijeka, prenos iz Zagreba - 19.20 Športni prog. - 19.45 Formula 1, prenos dirke iz Indianapolis - 21.45 Italijanska nogometna liga, posnetek tekme - 23.30 Šport danes

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Odd. za kmetovalce - 6.00 Danes jutraj, izbor - 7.40 Za otroke - 9.35 Glavni trg - 11.00 Unikatna božja služba - 12.00 Poročila, vreme - 12.10 Huzarji, vitezi ... - 12.35 Delta - 13.05 Fakulteta vsega znanja - 14.00 Svet vročega peska, fr. ser. - 15.00 Radosna novica - 15.30 Potepanje po svetostefansko - 16.00 Placidio Dominio v Budimpešti - 16.30 Končno je tu poletje, madž. mlad. nan. - 17.00 Lov, am. film - 18.30 Poročila, šport - 19.00 Tednik - 19.55 Bakterjeva hiša, madž. film - 21.10 Srečanje z zvezdniki - 21.40 Šport - 22.45 Na razvalinah cesarstva

TV DUNA

5.30 Za kmetovalce, izbor - 5.55 Koledar - 7.10 Zmaj iz papirja, za male in velike - 9.25 Pravorečje - 9.35 Živa cerkev - 10.05 Izredna ura zgodovine - 10.45 Čmi biseri, romski plesi - 11.50 Poročila - 12.10 Madž. nar. glasba - 12.30 Moj svak, nepravi advokat, am. film - 14.30 Izginili so - iščemo jih! - 14.50 Spominski slike - 15.10 Zamenjava skoka - 15.40 Škofov vrt, dok. - 16.40 Mamin sinček, am. burleska - 18.00 Poročila, šport - 18.15 Tednik - 19.05 Risanka - 19.20 Halo, halo - 20.00 Violinist na strehi, am. musical - 22.40 Dunašport - 22.50 Čeh v morju, pogovor z Janom Hrebekjo - 22.55 Kotički, češki film

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški prog. - 11.30 Šport - 12.00 Liga pravakov, nogometni magazin - 12.30 Denis Pokora vrača udarec, komedija - 13.40 Štirje mušketirji - Damino maščevanje, pustolovski film - 15.20 Formula 1, prenos ogrevanja - 16.15 Nogomet: Pasing - GAK, prenos - 18.30 Šport v nedeljo - 19.30 Formula 1, prenos dirke iz Indianapolis - 22.15 Kolumbo - 23.30 Sovražnikov obraz, srhljivka

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Čisto kulinarčno - 9.30 Friedrich Gulda, portret - 10.30 Teden kulture - 11.05 Novinarska ura - 12.00 Visoka hiša - 12.30 Orientacija - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Domovina, tuja domovina - 14.00 Pogledi s strani - 14.15 Univerzum - 15.00 Tri dame z žara - 15.25 Kohlhelmseljeva hčerka, film - 17.05 Lepo življenje - 18.00 Brez pošte, šov - 18.25 Kristus v času - 18.30 Podoba Avstrije - 19.00 Dežela danes - 19.17 Loto - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Obvozi srca, TV-film - 21.45 Poročila - 21.55 Prijubljeni sovražnik - 23.30 Novo iz avstrijskega filma - 0.00 Mohrenova glava, film

TV SPOROD

Ponedeljek, 30. 9.

TV SLOVENIJA 1

6.05 TELETEKST TV SLOVENIJA do 06.20 6.25 TEDENSKI IZBOR - 6.25 UTRIP - 6.40 ZRCALO TEDNA - 7.00 DOBRO JUTRO - 9.00 POROČILA - 9.05 TEDENSKI IZBOR - 9.05 IZ POPOTNE TORBE: GUMB IN SRAJCA - 9.20 MARKO, MAVRIČNA RIBICA, RISANA NAN. - 9.30 DDD. ZA OTROKE - 10.00 ORJAKI, ANGLEŠKA DOK. SERIJA - 10.25 NA VRTU, DDD. TV MARIBOR - 10.55 TISTEGA LEPEGA POPOLDNEVA - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 TEDENSKI IZBOR - 13.15 TISTEGA LEPEGA POPOLDNEVA - 15.30 LEGENDE MORJA, FRANCOŠKA DOK. SERIJA - 15.55 DOBER DAN,

KOROŠKA - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.50 OTOK ŽIVALI, RISANA NAN. - 17.15 RADOVODNI TAČEK: JAMA - 17.35 VEM, VEŠ - 18.30 ŽREBANJE 3X3 PLUS 6 - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 VAŠ KRAJ - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 MANATEA, FRANCOŠKA NAD. - 20.55 SVETOVNI IZZIVI - 21.25 NE/ZNANI ODER - 22.00 ODMIVI, KULTURNA KRONIKA, ŠPORT, VREME - 22.50 DOSEŽKI - 23.10 KNJIGA MENE BRIGA: VESNA MILEK - KALIPSO - 23.35 VEM, VEŠ - 0.25 NE/ZNANI ODER - 0.50 SVETOVNI IZZIVI - 1.20 MARY TYLER MOORE, AM. NAN. - 1.45 STERNBERGOVI, NEM. NAD., - 2.30 PARADA PLESA - 2.50 HOMO TURISTICUS - 3.10 STUDIO CITY - 4.05 KONČNICA - 5.20 ŠPORT

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 01.10 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 8.00 TV PRODAJA - 8.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 9.05 DOBRO JUTRO - 11.05 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 12.50 TV PRODAJA - 13.25 TEDENSKI IZBOR - 13.25 NADČLOVEK, ANGLEŠKA ZNANSTVENA SERIJA - 14.10 SOBOTNA NOČ - 15.15 MARY TYLER MOORE, AM. NAN. - 16.45 STERNBERGOVI, NEM. NAD. - 17.45 DOBER TEK VAM ŽELI RENIMOL IZ INDIJE - 17.55 VELIKA OTROČAJA, ANGLEŠKA NAD. - 18.20 JASNO IN GLASNO, KONTAKTNA ODD. - 19.15 VIDEOSPOTNICE - 20.00 STUDIO CITY - 21.05 KONČNICA - 22.10 HOTEL KRALJA DAVIDA, IZRAELSKA DOK. ODD. - 23.00 BRANE RONČEL IZZA ODRA - 0.25 VIDEOSPOTNICE

POP TV

9.10 Salome - 10.00 Močno me objemi - 10.55 Med sovraštvom in ljubeznijo - 11.50 Ljubezen brez greha - 12.40 TV-prodaja - 13.10 Športna scena, pon. - 14.05 Varuhi luke - 15.00 TV-prodaja - 15.30 Ljubezen brez greha - 16.25 Med sovraštvom in ljubeznijo - 17.20 Močno me objemi - 18.15 Salome - 19.15 24UR - 20.00 Pod eno streho, 1. del sosedske nadaljevanke - 21.00 Sedma nebesa - 22.00 Raztresena Ally - 22.55 Odpadnik - 23.45 24UR, pon.

KANAL A

10.40 Dvakrat v življenju - 11.30 TV-prodaja - 12.00 Dannyjeve zvezde, v živo - 13.00 Mladi in nemirni - 13.50 Obala ljubezni - 14.45 Ricki Lake, pogovorna odd. - 15.35 TV-prodaja - 16.05 Mož akcije - 16.30 Zenki - 16.55 Dvakrat v življenju - 17.45 Korak za korakom - 18.15 Jesse - 18.45 Družina za umret - 19.15 Šov J. Springerja, pog. odd. - 20.00 Superfilm: Aljaska v plamenih - 21.50 Ti in jaz - 22.20 Tretji kamen od sonca - 22.50 Naro zaljubljena - 23.20 Šov J. Springerja, pon. pog. oddaje - 0.10 Rdeče petke

IDEA TV - KANAL 10

POMURSKI INF. I KAŽIPOT - 16.00 KANAL A - 20.00 AKTUALNO, inf. odd. - DOGODEK DNEVA - 20.15 POMURSKI INF. I KAŽIPOT - 21.00 ŽIVA-IDEA TV, reg. prog. - AKTUALNO, pon. inf.e oddaje - DOGODEK DNEVA - 21.15 OGLASI - 21.20 KRONIKA - 21.25 PREGLED ŠPORTNIH DOGODKOV - 21.30 NK LESOPLAST KRIŽEVCI - NK JADRAN, reportažni posnetek - 21.50 ANKETA - 22.00 POMURSKI INF. I KAŽIPOT

TV AS

09.30 Teden ob Muri, inf. odd., pon. - 10.30 Za vas in mesto, kmetijska odd. - 10.25 Na domači grudi, kmetijska odd., pon. - 11.40 Videostrani. - 17.00 Teden ob Muri, inf. odd., pon. - 18.00 Gnes, inf. odd. - 18.13 Vreme - 18.15 Za vas in mesto, kmetijska odd. - 19.10 Na domači grudi, kmetijska odd., pon. - 19.25 26. redna seja občine Gornja Radgona, reportaža. - 20.00 Gnes, inf. odd., pon. - 20.13 Vreme, pon. - 20.15 Šport plus, športna odd. v živo. - 20.45 NK Rudar - 21.00 Mura, posnetek nogometne tekme. - 22.40 Gnes, inf. odd., pon. - 22.53 Vreme, pon. - 22.55 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

6.50 TV-koledar - 7.00 Dobro jutro, Hrvatska - 9.00 Deček spoznava svet, serija za otroke in mladino - 9.20 Potovanja dr. Doodlilea, risana serija - 9.45 Kipper, risani film - 10.00 Poročila - 10.50 Jump Cut - 11.10 Ekspedicija v živalsko carstvo - 12.00 Poročila - 12.20 Pravica do rojstva - 13.10 Halo, Zagreb - 14.00 Ameriški TV-film - 15.45 Zagreb: Leto in leto -

16.00 Poročila - 17.00 Hvala v Italiji, Padova - 18.30 Hvala v Italiji glasbeni prog. - 19.00 Vprašalniki, kviz - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega programa - 20.05 Reševanje blaga - 20.35 Kriminalka Mary Higgins Clark: Ali se nismo že srečali?

TV HRVAŠKA 2

8.00 Panorame turističnih središč Hrvaške - 9.55 TV-sporod - 10.00 Otvoritev zagrebškega velesejma - 11.30 TV-vodnik - 15.45 Deček spoznava svet - 15.05 Potovanja dr. Doolittlea - 16.30 Kipper - 16.40 TV-koledar - 16.50 Poročila za gluhe in naglušne - 16.55 TV-sporod - 17.00 Hugo - 17.25 Pravica do rojstva - 18.10 2.4-otroka, humoristična serija - 18.45 Reševalna služba - 20.05 Čarovnja - 21.10 Frasier - 21.35 Becker - 22.10 Poletni retrovizor

TV HRVAŠKA 3

12.25 Panorame turističnih središč Hrvaške - 17.30 Formula 1, posnetek dirke - 19.30 Planet glasba - 20.10 Petica, evropski nogomet - 21.25 Planet Internet - 21.55 Note, novice - 22.25 Šport danes - 22.35 Zvočni trk: Ansambel Dialogos v Dubrovniku - 23.35 Severna obzorja 6., serija

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 9.05 Odkupim to žensko, mehiška nad. - 9.45 Osem letnih časov, madž. nad. - 10.55 Inšpektor iz Rima, it. nad. - 12.00 Poročila, vreme - 13.00 Vojak Princ, madž. nan. - 13.35 Papir, dok. ser. - 14.00 Romski mag. - 14.30 Slovaški mag. - 15.00 Madžarska hiša - 15.30 Andromeda, am. sci. film - 16.15 Emil Petrovič: Kantata - 16.30 Otroci o očenašu - 16.50 Ostanj z nami, srečanje z Biblijo - 17.00 Dnevnik iz Parlamenta - 18.00 Poročila - 18.05 Razvedrilni prog. - 18.55 Družina Mězga, risanka - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Modra luč - 21.00 Temni angel, am. akc. ser. - 21.45 Odd. Lasia Pestya - 22.15 Poročila, vreme - 22.25 Aktualno - 22.50 Liga prvakov

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 8.40 Tedenska poročila - 9.25 Zvezda moja, brodnik moj - 10.05 Od kod sem se napotil, dok. - 10.20 Ko zasije sonce, it. nad. - 11.50 Poročila - 12.10 Za kmetovalce - 12.25 V božjih rokah - 12.55 Stara poročila - 13.15 Znanstvena zakladnica - 13.45 Anziks - 14.00 Logistika - 14.25 Brez katedre - 15.05 Heureka! - 15.55 Izpovedi o Aronu Tamasiu - 17.00 Halo, halo! - 17.25 Pela sem si..., pevke iz Erdelya - 18.00 Poročila, šport - 18.30 Nad mejami - 19.00 Risanka - 19.15 Gimnazija osvajačev, ser. - 20.00 Najstnica, fran. film - 21.45 Poročila, šport - 22.10 Madžarska umetnost v Italiji - 22.50 Dobro je bilo biti kmet, dok. film

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški prog. - 10.35 Dennis Pokora vrača udarec, komedija - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 15.45 Superman - 16.30 Nebeška družina - 17.15 Sabrina - 17.40 X-faktor - 18.30 Varuška - 19.00 Malcolm na sredi - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Milijonski šov - 21.15 Ena kot nobena, komedija - 22.45 Astronavtova žena, srhljivka - 0.25 Nikita

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Policijska inšpekcija 1 - 10.15 Monaco Franze - 11.10 Ljubzenske zgodbe in poročne stvari - 12.00 Poročila - 12.05 Orientacija -

12.35 Podoba Avstrije - 13.00 Poročila - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Policijska inšpekcija 1 - 14.05 Dr. Quinnova - 14.50 Naš Charly - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Sov. Barbare Karlich - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Godzarska hiša Falkenau - 21.05 Tema - 22.00 Čas v sliki - 22.25 Odd. o kulturi - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Čaj z Mussolinijem, film

TV SPOROD Torek, 1. 10.

TV SLOVENIJA 1

6.05 TELETEKST TV SLOVENIJA do 06.20 6.25 TEDENSKI IZBOR - 6.25 KULTURNA KRONIKA - 6.30 ODMEVI - 7.00 DOBRO JUTRO - 9.00 POROČILA - 9.05 TEDENSKI IZBOR - 9.05 RADOVEDNI TAČEK: JAMA - 9.20 SREBRNOGRIVI KONJICI, RISANA NAN. - 2. ZADNJA EPIZODA - 9.45 OTOK ŽIVALI, RISANA NAN. - 10.10 ŠTUDENTSKA ULICA, ODD. ZA ŠTUDENTE - 10.40 VEM, VEŠ - 11.30 OBZORJA DUHA - 12.00 MANATEA, FRANCOSKA NAD. - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 TEDENSKI IZBOR - 13.15 LJUDJE IN ZEMLJA, ODD. TV MARIBOR - 14.25 ZA VERNIKO, DOK. ODD. - 14.50 POLNOČNI KLUB - 16.00 DUHOVNI UTRIP - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.50 SLOVENSKE IZŠTEVANKE Z M. OSOJNIK: ANI BANI, ANI BANI - 16.55 SPREHODI V NARAVO: DOLOMITNO POBOČJE - 17.05 KNJIGA MENE BRIGA: VESNA MILEK - KALIPSO - 17.30 SPINGA, NEM. DOK. SERIJA ZADNJI DEL - 18.20 ZAKLADI SVETA, NEM. DOK. SERIJA - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 VAŠ KRAJ - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 PRIJATELJA, DOKUMENTAREC MESECA - 21.00 AKTUALNO - 22.00 ODMEVI, KULTURNA KRONIKA, ŠPORT, VREME - 22.50 BERENIKA, FRANCOSKA DRAMA - 0.25 SPINGA, NEM. DOK. SERIJA ZADNJI DEL - 1.15 ZAKLADI SVETA, NEM. DOK. SERIJA - 1.30 PRIJATELJA, DOKUMENTAREC MESECA - 2.20 AKTUALNO - 3.10 MARY TYLER MOORE, AM. NAN. - 3.35 STERNBERGOVI, NEM. NAD. - 4.20 BERENIKA, FRANCOSKA DRAMA

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 01.20 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 9.00 TV PRODAJA - 8.30 TEDENSKI IZBOR - 8.30 DOBER DAN, KOROŠKA - 9.05 DOBRO JUTRO - 11.05 TV PRODAJA - 11.20 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 13.50 TV PRODAJA - 14.20 TEDENSKI IZBOR - 14.20 STUDIO CITY - 15.15 KONČNICA - 16.15 MARY TYLER MOORE, AM. NAN. - 16.45 STERNBERGOVI, NEM. NAD. - 17.45 TAŠKA, NEMŠKI FILM - 19.15 VIDEOSPOTNICE - 20.00 MLADI FILMARJI: PERIČ JE MICHELLE PFEIFFER - 20.35 LIGA PRAKOV V NOGOMETU BAYERN: MILAN, PRENOS - 22.35 BOJEVNIKI, ANGLEŠKI FILM - 0.35 VIDEO-SPOTNICE

POP TV

9.10 Salome - 10.00 Močno me objemi - 10.55 Med sovražstvom in ljubeznijo - 11.50 Ljubezen brez greha - 12.40 TV-prodaja - 13.10 Pod eno streho, pon. 1. dela sosedske nadaljevanke - 14.05 Varuhi luke - 15.00 TV-prodaja - 15.30 Ljubezen brez greha - 16.25 Med sovražstvom in ljubeznijo - 17.20 Močno me objemi - 18.15 Salome - 19.15 24UR - 20.00 Prerjeverjeno - 21.00 Resnična zgodba: Moč dolika - 22.40 Odpadnik - 23.30 24UR, pon.

KANAL A

10.50 Dvakrat v življenju - 11.40 TV-prodaja - 12.10 Simpatije - 13.00 Mladi in nemirni - 13.50 Obala ljubezni - 14.45 Ricki Lake, pogovorna odd. - 15.35 TV-prodaja - 16.05 Moč akcije - 16.30 Zenki - 16.55 Dvakrat v življenju - 17.45 Korak za korakom - 18.15 Jesse - 18.45 Družina za umret - 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna odd. - 20.00 Akcija: Operacija Delta - 21.45 Ti in jaz - 22.15 Tretji kamen od sonca - 22.45 Noro zaljubljena - 23.15 Šov Jerryja Springerja, pon. pogovorne oddaje - 0.00 Rdeče petke

IDEA TV - KANAL 10

8.00 DOBRO JUTRO POMURJE - VREME - ŽIVA-IDEA TV, pon. reg. prog. - 9.00 POMURSKI INF. I. KAZIPOT - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, pon. reg. prog. - AKTUALNO, inf. odd. - DOGODEK DNEVA - 15.20 KRONIKA - 15.25 PREGLED ŠPORTNIH DOGODKOV - 15.30 NK LESOPLAST KRIZEVCI - NK JADRAN, reportažni posnetek - 15.50 ANKETA - 16.00 KANAL A - 20.00 AKTUALNO, inf. odd. - DOGODEK DNEVA - 20.15 POMURSKI INF. I. KAZIPOT - 21.00 ŽIVA-IDEA TV, reg. prog. - AKTUALNO, pon. inf. oddaje - DOGODEK DNEVA - 21.15 OGLASI - 21.20 IZ NAŠEGA STUDIA: PREDSTAVITEV CENTRA AMZ V LE-NARTU - 21.50 AKTUALNO V OBČINI ODRANCI - 22.00 POMURSKI INF. I. KAZIPOT

TV AS

09.30 Gnes, inf. odd., pon. 09.43 Vreme, pon. 09.45 Šport plus, športna odd., pon. 10.15 NK Rudar: NK Mura, posnetek nogometne tekme - 12.10 Videostrani - 17.25 Šport plus, športna odd., pon. 18.00 Gnes, inf. odd. 18.13 Vreme - 18.15 NK Rudar: NK Mura, posnetek nogometne tekme - 20.00 Gnes, inf. odd., pon. 20.13 Vreme, pon. 20.15 Šport plus, športna odd., pon. 20.45 Glasbeni spoti - 21.00 Viva Turistica, turistična odd. - 21.30 Romski razgledi/Romano Dikhipe, odd. o Romih - 22.05 Eli Keshavarz Moore, dokumentarna odd. - 22.35 Gnes, inf. odd., pon. 22.48 Vreme, pon. 22.50 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

6.50 TV-koledar - 7.00 Dobro jutro, Hrvaška - 9.00 Deček spoznava svet, serija za otroke in mladino - 9.20 Potovanja dr. Doolittlea, risana serija - 9.45 Kipper, risani film - 10.00 Poročila - 10.50 Jump Cut - 11.10 Ekspedicija v živalsko carstvo - 12.00 Poročila - 12.20 Pravica do rojstva - 13.10 Halo, Zagreb - 14.00 Ameriški TV-film: To Brave Alaska - 15.45 Dubrovnik: Leto in leto - 16.00 Poročila - 17.00 Hrvati v Italiji: Benetke II - 18.30 Hrvški glasbeni prog. - 19.00 Vprašalniki, kviz - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega programa - 20.05 Upanje stotletja: Letla vrhunca - 21.00 Hrvški gospodarski forum - 22.55 Borzno poročilo 23.30 Kinoteka: Zaradi zaradi ene ženske, francoski film - 0.15 Ameriški tv-film

TV HRVAŠKA 2

8.00 Panorama turističnih središč Hrvaške - 16.45 Deček spoznava svet - 16.40 TV-koledar - 17.00 Hugo - 18.10 2.4-otroka - 18.45 Reševalna služba - 20.05 Čarovnja - 21.00 Poročila - 21.10 Pari - 21.40 Pravica za vse - 22.30 Normal Ohio, hum. serija

TV HRVAŠKA 3

12.25 Panorame turističnih središč Hrvaške - 17.15 Nogomet: Magazin Lige prvakov - 18.15 Petica - 19.30 Planet glasba - 20.05 Ponovitve - 20.35 Nogomet, prenos tekme Lige prvakov - 22.35 Olimpijski magazin - 23.00 Šport danes - 23.10 Severna obzorja 6. - 23.55 Liga prvakov, posnetki

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 9.05 Odkupim to žensko, mehiška nad. - 9.45 Osem letnih časov, madž. nad. - 10.55 Inšpektor iz Rima, it. nan. - 12.00 Poročila, vreme - 13.00 Vojak Princ, madž. nan. - 13.35 Papir, dok. ser. - 14.00 Srbski ekran - 14.30 Unsern Bildschirm - 15.00 Za šolarje - 15.30 Andromeda, am. sci-fi - 16.25 Ekovizija - 16.55 Družinsko drevo - 17.20 Katoliška kronika - 18.00 Poročila - 18.05 Peštanski legionar - 19.00 Družina Mězga, risanka - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Rex, komedija - 20.55 Lokalne volitve - 21.45 Panorama - 22.15 Poročila - 22.25 Prvi francoski kankan, fr. film - 23.25 Šport, Liga prvakov

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 8.40 Nad mejami - 9.25 Gimnazija zapeljivcev, avstr. nan. - 10.10 Ko zasije sonce, it. nad. - 11.50 Poročila - 12.10 Za kmetovalce - 12.25 Slisi, Izrael - 12.55 Heureka! - 13.30 Zamenjava skoka - 14.00 Logistika - 14.25 Mamma klub - 14.55 Brez katedre - 15.40 Bog naj živi pošteno obrt! dok. ser. - 15.55 Portret Sándorja Kányádija - 17.00 Halo, halo -

17.25 Pola sem si, pevke iz Erdelya - 18.30 Poročila, šport - 18.30 Smeti reba - 19.00 Risanki - 19.15 Gimnazija zapeljivcev - 20.00 Toiiko, madž. film - 21.45 Poročila, šport - 22.10 Talent - 22.40 Globljive sile

TV AVSTRIJA 1

6.10 Otroški prog. - 10.15 Prijubljene sovražnik - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 15.45 Superman - 16.30 Nebeška družina - 17.15 Sabrina - 17.40 X-faktor - 18.30 Varuška - 19.00 Malcolm na sredi - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Medicopter 117 - 21.10 Policist iz Toiza - 22.45 Seks v mestu - 23.15 Liga prvakov, posnetki

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Ljubzenske zgodbe in poročne stvari - 10.15 100. rojstni dan Leopolda Figla - 12.00 Poročila - 12.05 Evro Avstrija - 12.35 Tednik - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Policijska inšpekcija 1 - 14.05 Dr. Quinnova - 14.50 Naš Charly - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Sov. Barbare Karlich - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Univerzum: Dvija Afrika, 4. del - 21.05 Reportaža - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Ogled - 23.05 Krížem kražem

TV SPOROD Sreda, 2. 10.

TV SLOVENIJA 1

6.05 TELETEKST TV SLOVENIJA do 06.20 6.25 TEDENSKI IZBOR - 6.25 KULTURNA KRONIKA - 6.30 ODMEVI - 7.00 DOBRO JUTRO - 9.00 POROČILA - 9.05 TEDENSKI IZBOR - 9.05 BABAR, RISANA NAN. - 9.30 PIPSI, RISANA NAN. - 9.50 SLOVENSKE IZŠTEVANKE Z M. OSOJNIK: ANI BANI, ANI BANI - 9.55 SPREHODI V NARAVO: DOLOMITNO POBOČJE - 10.10 ODD. ZA OTROKE - 10.35 KNJIGA MENE BRIGA: VESNA MILEK - KALIPSO - 10.50 ZAKLADI SVETA, NEM. DOK. SERIJA - 11.05 SPINGA, NEM. DOK. SERIJA ZADNJI DEL - 11.55 NATIONAL GEOGRAPHIC, AM. DOK. SERIJA - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 TEDENSKI IZBOR - 13.15 SUPERMODEL LETA 2002 - 14.15 PRIJATELJA, DOKUMENTAREC MESECA - 15.05 AKTUALNO - 15.55 HIDAK - MOSTOVI - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.50 PLESNI FORUM CELJE: ČAROVNIK IZ OZA, PLESNA PREDSTAVA - 17.35 BRATRANCI, ANGLEŠKA POLJUDNOZNASTVENA SERIJA - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 VAŠ KRAJ - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 SEDMI PEČAT-PALMETTO, AM. FILM - 22.00 ODMEVI, KULTURNA KRONIKA, ŠPORT, VREME - 22.55 TERMINAL - 0.30 BRATRANCI, ANGLEŠKA POLJUDNOZNASTVENA SERIJA - 1.20 MARY TYLER MOORE, AM. NAN. - 1.45 STERNBERGOVI, NEM. NAD. - 1. ZADNJI DEL - 2.30 SLAVOSPEV, AVSTRALSKI FILM - 4.30 ŠPORT

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 23.45 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 8.30 TV PRODAJA - 9.05 DOBRO JUTRO - 11.05 TV PRODAJA - 11.20 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PAN. - 14.55 TV PRODAJA - 15.25 TEDENSKI IZBOR - 15.25 SLOVENSKI LJUDSKI PLES: NOTRANJSKA, VZHODNA PRIMORSKA, LJUBLJANSKO PREDMESTJE - 15.55 HOMO TURISTICUS - 16.15 MARY TYLER MOORE, AM. NAN. - 16.45 STERNBERGOVI, NEM. NAD. - 1. ZADNJI DEL - 17.55 LJUBLJANA: LIGA PRAKOV V NOGOMETU VEGA OLIMPIJA - PIVOVARNA LAŠKO, PRENOS - 20.00 ŠPORT - 23.00 VIDEO-SPOTNICE

POP TV

9.10 Salome - 10.00 Močno me objemi - 10.55 Med sovražstvom in ljubeznijo - 11.50 Ljubezen brez greha - 12.40 TV-prodaja - 13.10 Prerjeverjeno, pon. - 14.05 Varuhi luke - 15.00 TV-prodaja - 15.30 Ljubezen brez greha - 16.25 Med sovražstvom in ljubeznijo - 17.20 Močno me objemi - 18.15 Salome - 19.15 24UR - 20.00 TV-kriminalka: Ko pokliče tujec -

idea tv
POMURSKA
REGIONALNA
televizija
kanal 10
38 UHF

Deset let vrtca Lavra
Čakalna
doba še
vedno
leto dni



Sestra Jožica Merlak je povedala, da ponuja vrtec Lavra ob svoji deseti obletnici najmlajšim župljanom (starost od treh do sedem let) srečanja (od oktobra do maja), ki bodo obogatila njihovo otroštvo z lepimi duhovnimi doživetji. – Foto: J. Z.



Puconci

Puconci

Tudi v tej občini so sprejeli odlok o vračanju vlaganj upravičencem v javno telekomunikacijsko omrežje. V ta namen bodo pripravili temeljit seznam dejanskih upravičencev, pri čemer se bodo opirali na sklenjene pogodbe z ožjimi deli lokalnih skupnosti. Če teh seznamov morebiti nimajo, bodo upoštevali sezname oziroma sporazume, ki so jih sklepal s pravnimi predniki Telekomu, to je PTT organizacija. M. J.

Zenkovci

Na podlagi zakona o lokalnih volitvah so imenovani trije člani komisije za pripravo volilnega imenika za romsko skupnost. V njej so Lenko Baranja in Ivan Ratko iz Zenkovec ter Branko Horvat iz Vađarec. Predlagali sta jih romski društvi Rjavo in Zeleno Dombo. M. J.

Satahovci: Sto petdeset let kapele



Na Kapeli pripravili enkraten Praznik jeseni

Ob stroki in kulinariki tudi razstava tramincev

Čepprav jim je dopolndne nekoliko ponagajal dež, se je zbralo minulo nedeljo ob kapelskem domu krajanov in gasilcev zelo veliko ljudi. Društvo vinogradnikov Radgonsko-Kapelskih goric je namreč pripravilo že 9. po vrsti turistično, kulturno in vinogradniško prireditev Praznik jeseni na Kapeli.

«Živimo v okolju, kjer sta trta in vino del našega vsakdana, naš kruh in naše veselje, naša prihodnost in vizija za boljši jutri. Cilj nam je, da bi vino kot pridelek povezoval vse nas domačine, naših prireditelj, pa želimo navdušiti obiskovalce in obiskovalke. In tokrat smo jim ponovno ponudili tudi bogato razstavo tramincev domačega okoliša. Da pa ne bi ostali lačni, smo poskrbeli tudi za posrečeno kuhanje kisle juhe kar na odprtih ognjiščih,» je med drugim dejal predsednik Društva radgonsko-kapelskih vi-

nogradnikov **Franč Kupljen**. Organizatorji so drugič zapored pripravili razstavo tramincev iz Radgonsko-Kapelskih goric, kjer imajo okoli 172.500 trsov traminca. »S posebnim zadovoljstvom je treba omeniti, da so traminci iz radgonsko-kapelskega vinorodnega okoliša v preteklosti in sedanjosti nosilci največjega števila odličij na različnih ocenjevanjih v naši državi in tudi v tujini. Vsekakor je to spoznanje še dodatni motiv in izziv za nas pridelovalce traminca, da bomo izkoristili naravne danosti in stro-

kovna znanja ter ponesli ime tega paradnega konja radgonsko-kapelskega vinorodnega okolisa v širši slovenski prostor in prek državnih meja,« je dejal med drugim priznani enolog ter vitez vina in šampanjca Alojz Filipič.

Oste Bakal ■

Na kratko

Bratonci

Pred dvema letoma so ustanovili v Bratonicih mešani pevski zbor Števana Kūharja (deset žensk in deset moških), ki deluje v okviru kulturno umetniškega društva, katerega predsednica je Emilija Sraka. Pevci nastopajo najpogosteje na prireditvah v vasi, občini, pa tudi drugod, pač tam, kamor jih povabijo. Lani so celo izdali svojo glasbeno kaseto, zdaj pa pripravljajo še videokaseto, na kateri bodo ob petju prikazani tudi nekdanji običaji in kmečka opravila. (Š. S.)

Na kratko

Lendava

Društvo mladih Life Lendava se je odzvalo povabilu Društva mladih Monošter v Porabju na srečanje, ki je bilo v hotelu Lipa v Monoštru. Društvi sta namreč čez leto sklenili, da bosta sodelovali. Namen tokratnega srečanja je bil utrditev stikov in izmenjava izkušenj. Bili so enotnega mnenja, da bo sodelovanje društev z območja, kjer živita madžarska (Lendava) in slovenska narodnost (Monošter) koristno. Naslednje druženje bo v Lendavi. (F. Bo.)

Dom Lukavci je eden od petih posebnih socialnovarstvenih zavodov v Sloveniji



Napoved kulturnih prireditev

KONCERT

MURSKA SOBOTA

- V petek, 27. septembra, bo vrtel glasbo v pivnici Zvezde DJ Kuc.
- V soboto, 28. septembra, bo nastopila v pivnici Zvezde rock skupina Bohem.
- V soboto, 28. septembra, ob 20. uri bo v MIKK-u koncert v okviru Maratona Radia študent, kjer bodo nastopile skupine Kramfid in Melodrom (Ljubljana) ter N. E. O. (Čankova).
- V petek, 27., in v soboto, 28. septembra, bo pri Ri-biškem domu pri Kamešnici 3rd Bikers Weekend, ki ga organizira Alien Intruder BC Slovenija. V petek bodo nastopili Obnounce (Ljutomer) in Unlisted (Pomurje), v soboto pa Let 3 in Small House Brown Blues Band (Ilirvska) ter skupina presenečenja. Ob tem bodo na programu še striptiz, panoramska vožnja in motoristična igra. Vstop prost!
- V petek, 27. septembra, ob 19.30 bo nastopila v pivnici Kratochwill skupina Zdenek Billy Dixieland Band.

DOGODEK

LENDAVA

V nedeljo, 29. septembra, ob 11.30 bo slovesno bogoslužje z blagoslovitvijo orgel ob 100-letnici Evangelizacijske cerkvene občine v Lendavi.

MURSKA SOBOTA, BAKOVCI

V sredo, 2. oktobra, ob 17. uri bodo v vrtcih na Talamyjev, Gregorčičevi in ulici Štefana Kovača ter v Bakovcih klepetalnice za starše in otroke, ki še ne hodijo v vrtec.

KAPELA

V petek, 27. septembra, bo prireditev Praznik jeseni.

MURSKA SOBOTA

V petek, 27. septembra, ob 11. uri bo na dvorišču Zavarovalnice Triglav srečanje mladih ustvarjalcev osnovnošolcev na področju likovne ustvarjalnosti in modelarske dejavnosti.

PREDAVANJE

MURSKA SOBOTA

- V soboto, 28. septembra, ob 11. uri bo v MIKK-u bobnarska glasbena delavnica, ki jo vodi Miran Celc.

- V soboto, 28. septembra, ob 19. uri bo v Jakijevi dvorani Zavarovalnice Triglav predavanje Kam drvi svet, ki ga organizira Baptistična cerkev Murska Sobota. Tematika bo govorila o spletu hitrega razvoja tehnologije in moralnega nazadovanja v zadnjih desetletjih. Predavatelj bo pastor Martin Hlastan. Predavanje bo popestrjeno z glasbo v živo.

FILM IN GLASBA

RAZKRIŽJE

V soboto, 28. septembra, ob 20. uri bo v domu kulture srečanje s televizijskim, filmskim in gledališkim igralcem ter glasbenim ustvarjalcem Juretom Ivanušičem.

RAZSTAVE

MURSKA SOBOTA

- V muzeju je na ogled stalna muzejska razstava. V knjižnici Pokrajinskega muzeja si lahko ogledate razstavo Znamke prekmurskih in medmurskih izdaj leta 1919. Na ogled je tudi razstava Neznano Prekmurje avtorja Branka Kermana.
- V Galeriji je do 3. oktobra na ogled pregledna razstava slik in grafik Bogdana Čobala, ki jo je pripravila Umetnostna galerija Maribor.
- V Art Caffeu si lahko ogledate razstavo fotografij Deana Dubokovića z naslovom Full Moon Cuba Libre.

LJUTOMER

V Galeriji Anteja Trstenjaka si lahko ogledate projekta Singer in Dislocated Me avtorice Marije Mojce Pungercar iz Ljubljane.

BOGOJINA

V veroučnih učilnicah si lahko ogledate razstavo del članov likovne sekcije Likos, ki je posvečena prof. Jožetu Lopertu.

LENDAVA

V obnovljeni sinagogi je na ogled stalna razstava Zgodovina dolnjelendavskih Židov.

MORAVSKE TOPLICE

V župnišču poteka slikarska kolonija.

GLEDALIŠČE

MURSKA SOBOTA

V petek, 27. septembra, bo zadnji dan vpisa v prvi gledališki abonma 2002/2003 za nove abonente.

kino • kino

Murska Sobota

Četrtek, 26. septembra:
ob 18.00 ameriška
srljivka Vsota vseh
strahov, ob 20.00
ameriška srljivka
Nevidno zlo

Petek, 27. septembra: ob
18.00 Nevidno zlo, ob
20.00 Vsota vseh strahov

Sobota, 28. septembra:
ob 18.00 ameriška črna
komedija Velike težave,
ob 20.00 Vsota vseh
strahov

Nedelja, 29. septembra:
ob 18.00 Vsota vseh
strahov, ob 20.00 Velike
težave

Gornja Radgona

Petek, 27. septembra: ob
19.00 ameriški znanstvenofantastični spektakel
Časovni stroj, ob 21.00
ameriška srljivka
Memento

Nedelja, 29. septembra:
ob 18.00 Časovni stroj,
ob 20.00 Memento

kino • kino

USTANOVA ŠTEFANA GALIČA ŠTEFAN GALIČ ALAPITVÁNY

Partizanska 98, 9220 Lendava

Na podlagi 2. člena Pravilnika o podeljevanju štipendij in na podlagi sklepa Upravnega odbora z dne 23. 09. 2002 Ustanova Štefana Galiča - Štefan Galič Alapitvány objavlja naslednji

RAZPIS ZA DODELITEV ŠTIPENDIJ

1. Razpisuje se 7 štipendij za potrebe gospodarstva občine Lendava.

2. Kandidati morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

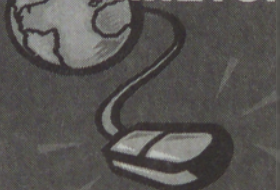
- kandidat mora biti študent najmanj 2. letnika univerzitetnega študija,
- povprečna ocena kandidata mora biti najmanj 7,50,
- kandidat mora biti vsesplošno aktiven v domačem okolju.

3. Kandidati morajo priložiti vlogi še življenjepis z opisom angažiranosti v domačem kraju, veljavno frekventacijsko potrdilo in potrdilo o opravljenih izpitih.

4. Kandidati lahko vložijo vlogo s prilogami do 11. oktobra 2002 na naslov Ustanova Štefana Galiča - Štefan Galič Alapitvány, Partizanska 98, 9220 Lendava. O izbiri kandidatov bo odločal Upravni odbor. Kandidati bodo obveščeni v 10 dneh od dneva izbire. Z izbranimi kandidati se bo sklenila štipendijska pogodba od 01. 10. 2002 dalje.

UPRAVNI ODBOR
USTANOVE

VESTNIK NA INTERNETU:



www.p-inf.si

Delimo vstopnice za kino

Umri pokončno je bil največkrat navedeni film, kjer je igral Bruce Willis, našo nagrado pa prejme Milan Žokš, Lendavska 8, 9000 Murska Sobota. Čestitamo! Naše naslednje nagradno vprašanje pa se glasi:

Je bil Bruce Willis poročen z igralko Demi Moore? Da ali ne?

Odgovor:

Kupon št. 39

Odgovore pošljite do 1. oktobra na naš naslov: VESTNIK, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota, po elektronski pošti: delimo.vstopnice@email.si

Glasbene lestvice

NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIN SKLADB NA MURSKEM VALU: N S T S N M V

1. STILL IN LOVE WITH YOU - No Angels
2. TU Y YO - Thalía
3. I SAID I LOVED YOU - Raul Malo
4. FOLIA - Wagner Pa' & Manu Chao
5. STAGING - Cornershop
6. ASEREJE - Las Ketchup
7. UNDERNEATH - No Doubt

PREDLOGI:

- THE TIDE IS HIGH - Atomic Kitten
- COLD STORM - Pina
- SHY GUY - ASWAD&Esther

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH

1. OCEAN - Tabu MOJA ZEMLJA - Regina
2. ČE KDO MI BO POVEDAL - Californija
3. UUUU - Maya
4. SPOH SE VEŠ - Nataša Nardin
5. BREZ BESED - Billy
6. TRISTO ARABCEV - Peter Lovšin
7. IGRA - Alya

PREDLOGI:

- TRIKRAT ME POLJUBI - Jan Plestenjak
- KADAR SI TU - Andraž Hribar
- NISVA DOBER PAR - Anika Horvat

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE: GLASBA NAŠEGA SRCA

1. NAZDRAVIMO PRIJATELJI - Štrkpmolad
2. PO DOMAČE - Pogum
3. LIČARSKA - Špik
4. V MOJIM SI MISLIH VEDNO TI - Modrijani
5. POVEST O SREČI - Zarja
6. KAJ SI MOREŠ DRAGI ČLOVEK - Frajkinclari
7. ZAKAJ ODSLA SI - Veseli plansarji

PREDLOGI:

- GLASBA OGREJUJE SRCE - Ans. Marjana Kočevarja
- NA DRUGI STRANI SONCA - Ans Primoža Založnika
- PRVA HARMONIKA - Viharnik

LESTVICA OBIMURSKE ZABAVNE GLASBE: DOMAČA PLOŠČA

1. ZA ENO NOČ LJUBEZNI - Marina Huber
2. TAK SI SEKI - Gnla jajca, GE RAD PIGEN - D'Kwaschen Retashy
3. TEBE SI ŽELIM - Nikola, ROŽA PORTOROŽA - Duo Andrej & Nika
4. LJUBICA MOJA - Jože Kovač Uri
5. PITI - Vikend Band
6. NINA - Komet
7. KOT ENO SVA - Ans. Špik

PREDLOGI:

- PREKMURSKI RAP - Metulj
- LJUDJE SO POKVARJENA RASA - Halicanum
- NISEM VEDEL - Tadej Šalamun

Izpolnjene kupone pošljite do četrta, 3. oktobra 2002, na naslov: Murski val, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, za glasbene lestvice.

Kupon št. 39 - glasujem za skladbo

NSTSNM V:

7 VELIČASTNIH:

GLASBA

NAŠEGA SRCA:

LESTVICA OBIMURSKE ZABAVNE

GLASBE »DOMAČA PLOŠČA«

Ime in priimek ter naslov:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Republiški zavod za zaposlovanje, Območna enota Murska Sobota

PROSTA DELOVNA MESTA

s pogoji za zasedbo

GRADBENI DELAVEC

GRADBENI DELAVEC, določen čas 3 mes.; drugi pogoji: DRUGI POKLIC: PRIUČENI ZIDAR; PO TEL. SE DOGOVORI ZA RAZGOVOR. 041 631 551; do 27. 09. 02; KOHEK GRADBENIŠTVO, D. O. O., BAKOVCI, PARTIZANSKA 31, MURSKA SOBOTA; št. del. mest: 2

POMOŽNI GOSTINSKI DELAVEC

DELAVKA ZA STREŽBO, določen čas 3 mes.; do 28. 09. 02; MACUN SLAVKO, S. P., BAR MACUN, STROČJA VAS 20, LJUTOMER
POMOČ V STREŽBI, določen čas 6 mes.; jeziki: nemški jezik - govorno; voznikiški izpit kategorije B; drugi pogoji: ŽENSKI SPOL; do 23. 10. 02; VRTIČ TINA, S. P., GOSTILNA VRTIČ, DOLIČ 17, KUZMA

POMOŽNI DELAVEC

POMOŽNA DELA PRI IZDELAVI TESTENIN, določen čas 15 mes.; do 27. 09. 02; OVSENAK, D. O. O., PODJETJE ZA PROIZJAJC, MOČNIH KRMIL, MLAJTINCI 1A, MARTJANCI

MIZAR

POLAGALEC VSEH VRST PODOV IN LESNE GALANTERIJE, določen čas 6 mes.; 3 mes. delovnih izkušenj; drugi pogoji: ZAPOSLE SE LAHKO PARKETAR, PRIPRAVNIK; do 03. 10. 02; LESOPLAST MURSKA SOBOTA, JUŽNA ULICA 32, MURSKA SOBOTA

VARILEC

VARILEC, določen čas 3 mes.; 6 mes. delovnih izkušenj; drugi pogoji: DRUGI POKLIC: DRUGA USTREZNA SMER IV. ALI V STOPNJE, MOŽNOST PODALJŠANJA ZAPOSLOTITVE; do 28. 09. 02; INOKS ČERNELAVCI, GORIČKA ULICA 150, MURSKA SOBOTA; št. del. mest: 3

ELEKTRIKAR ELEKTRONIK

ELEKTRIKAR ELEKTRONIK - PRIPRAVNIK, določen čas 9 mes.; jeziki: slovenski jezik - govorno; znanje programskih orodij: poznavanje operacijskih sistemov - osnovno; drugi pogoji: SPREJEMAJO SAMO PISNE PROŠNJE; do 27. 09. 02; BLISK MONTAŽA, D. O. O., MURSKA SOBOTA, PLESE 9, MURSKA SOBOTA

KOZMETIK

KOZMETIK, določen čas 12 mes.; drugi pogoji: ZAPOSLE SE LAHKO KOZMETIČNI TEHNIK; MOŽNOST ZAPOSLE ZA NEDOLOČEN ČAS; PO TELEF. SE DOGOVORI ZA RAZGOVOR; do 27. 09. 02; SOKRAT B&K, D. O. O., SLOVENSKA 43, MURSKA SOBOTA

VOZNIK AVTOMEHANIKA

VOZNIK KATEGORIJE C IN E (PO SLOVENIJI); določen čas 12 mes.; voznikiški izpit kategorije C, E, drugi pogoji: ZAPOSLE SE LAHKO VOZNIK Z DRUGIM POKLICEM IV. STOPNJE IZOBRAZBE; do 27. 09. 02; BENKOTEL, D. O. O., BUKOVCI 43A, BUKOVCI

PROSTA DELOVNA MESTA NA OBMOČJU						
Območje	I-III	III-IV	V	VI	VII-VIII	SKUPAJ
Murska Sobota	5	12	6	1	2	26

VOZNIK - AVTOMEHANIKA, določen čas 12 mes.; 1 l. delovnih izkušenj; voznikiški izpit kategorije C; drugi pogoji: DRUGI POKLIC: AVTOMEHANIKA; do 01. 10. 02; DISKONT UNIVERZAL, D. O. O., KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU 136, KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

KUHAR

KUHAR V GRILU POD LIPOM, KLAJNŠKA 4, M. SOBOTA; določen čas 3 mes.; drugi pogoji: ZAPOSLE SE LAHKO TUDI PRIPRAVNIK; MOŽNOST PODALJŠANJA ZAPOSLOTITVE ZA NEDOLOČEN ČAS; do 26. 09. 02; LARBO, D. O. O., M. SOBOTA, JUŽNA ULICA 10, M. SOBOTA

KUHAR; nedoločen čas; 2 l., 8 mes. delovnih izkušenj; do 01. 10. 02; FRIDA HORVAT, S. P., POLANA 40, PUCONCI

NATAKAR

NATAKARICA V BIFEJU OMV ISTRABENZ V G. RADGONI; določen čas 3 mes.; drugi pogoji: ZAPOSLE SE LAHKO DEKLE Z DRUGIM POKLICEM Z VESELJEM DO TAKEGA DEJA, MOŽNOST PODALJŠANJA ZAPOSLOTITVE; do 04. 10. 02; BREDA, D. O. O., CESTA NA STADION 1A, GORNJA RADGONA
PRIPRAVNIKA NATAKARICA; določen čas 6 mes.; jeziki: nemški jezik - govorno; voznikiški izpit kategorije B; drugi pogoji: ŽENSKI SPOL; do 23. 10. 02; VRTIČ TINA, S. P., GOSTILNA VRTIČ, DOLIČ 17, KUZMA

LESARSKI TEHNIK

LESNI TEHNIK ZA PRIPRAVO DEL, določen čas 6 mes.; jeziki: slovenski jezik - govorno in pisno, nemški jezik - govorno; znanje programskih orodij: delo z bazami podatkov - osnovno, poznavanje operacijskih sistemov - osnovno; drugi pogoji: ZAPOSLE SE LAHKO TUDI PRIPRAVNIK; do 27. 09. 02; HORVAT ANTON, S. P., ZADRUŽNA 23, ČRENŠOVCI

ŠPEDITER

ŠPEDITER NA MEHNEM PREHODU G. RADGONA; določen čas 3 mes.; UR/TEDEN; 20; jeziki: nemški jezik - govorno in pisno; do 27. 09. 02; ZOREC ALEKSANDER-AZ INTERKONTRAKT, KERENČIČEVA ULICA 14, G. RADGONA

TRGOVINSKI POSLOVOJCA

PRODAJALEC V KIOSKU IN NA TRŽNICI V M. SOBOTA; določen čas 3 mes.; do 05. 10. 02; TAMARA - HORVAT & CO., K. D., PUŠČA 13, MURSKA SOBOTA

KOMERCIJALNI TEHNIK

PRODAJALEC II; določen čas 6 mes.; 36 mes. delovnih izkušenj; jeziki: nemški jezik - govorno; znanje programskih orodij: urejevalnik besedil - osnovno; voznikiški izpit kategorije B; drugi pogoji: 3-MESEČNO POSKUSNO DELO, OPRAVLJEN PREIZ

TEHNIK, LESARSKI TEHNIK, do 01. 10. 02; JELOVICA LESNA INDUSTRIJA ŠKOFJA LOKA JELOVICA, PREDSTAVNIŠTVO M. SOBOTA, MURSKA SOBOTA, MURSKA SOBOTA;

EKONOMSKI TEHNIK

ZAVAROVALNI ZASTOPNIK; določen čas 12 mes.; 2 l. delovnih izkušenj; znanje programskih orodij: delo z bazami podatkov - osnovno; voznikiški izpit kategorije B; drugi pogoji: DRUGI POKLIC: TRGOVSKI POSL.; DRUGA USTREZNA SMER; POSKUSNO DELO 3 MESECE, LASTEN PREVOZ; do 19. 10. 02; ADRIATIC ZAVAROVALNA DRUŽBA, D. O. O., PE MURSKA SOBOTA, ARHITEKTA NOVAKA 13, MURSKA SOBOTA

GINNAZIJSKI MATURANT

PAZNIK - POOLASČENA URADNA OSEBA V ODD. M. SOBOTA; nedoločen čas; 2 l. delovnih izkušenj; jeziki: nemški jezik - govorno; voznikiški izpit kategorije B; drugi pogoji: DRUGI POKLIC: SRED. ŠOLA TEHNIŠKE SMERI - V. STOPNJE; POSEBNI POGOJI PO ZAKONU O DELAVCIH V DRŽAVNIH ORGANIH; do 27. 09. 02; ZAVOD ZA PRESTAJANJE KAZNI ZAPORA MARIBOR, ODDELEK MURSKA SOBOTA, SODNA ULICA 2, MURSKA SOBOTA

INŽENIR LESARSTVA

LESNI INŽENIR; določen čas 12 mes.; jeziki: slovenski jezik - govorno in pisno, nemški jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: delo z bazami podatkov - osnovno, poznavanje operacijskih sistemov - osnovno; drugi pogoji: ZAPOSLE SE LAHKO TUDI PRIPRAVNIK; do 27. 09. 02; HORVAT ANTON, S. P., ZADRUŽNA 23, ČRENŠOVCI

UNIVERZITETNI DIPLOMIRANI INŽENIR STROJNIŠTVA

PROJEKTI VODJA; določen čas 12 mes.; 2 l. delovnih izkušenj; drugi pogoji: 3 MESECE POSKUSNO DELO; MOŽNOST PODALJŠANJA ZAPOSLOTITVE; ZAPOSLE SE LAHKO TUDI INŽENIR STROJNIŠTVA; do 28. 09. 02; INOKS ČERNELAVCI, GORIČKA ULICA 150, M. SOBOTA

DIPLOMIRANI EKONOMIST

EKONOMIST ZA RAZISKOVANJE TRŽIŠČA; določen čas 3 mes.; 1 l. delovnih izkušenj; jeziki: nemški jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: delo z bazami podatkov - osnovno, uporaba interneta - osnovno; drugi pogoji: MOŽNOST PODALJŠANJA ZAPOSLOTITVE; do 28. 09. 02; INOKS ČERNELAVCI, GORIČKA ULICA 150, M. SOBOTA

Jesenska setev - zniževanje pridelovalnih stroškov

Globalizacija nam vedno bolj narekuje pridelavo žit po svetovnih cenah

Evropska skupnost, s katero smo neposredno povezani, določa vsako leto nižje interventne cene. Ne moremo več strmeti le za visokimi pridelki in povečevati stroškov, poravnava katerih potem zahtevamo od države. Stroške pri najnovejši tehnologiji pridelave žit lahko zmanjšamo pri gnojenju in obdelavi, s tem da rodovitnost tal povečujemo znotraj kolobarja.



Brez oranja?

Setev brez oranja je eden od korakov zniževanja stroškov pridelave in se širi povsod po svetu. Če izpustimo osnovno obdelavo, prihranimo čas, energijo in denar. V naših pridelovalnih razmerah ta korak tega ukrepa še ne moremo na široko priporočati. Ne samo, da nimamo dovolj sejalic za direktno setev, tudi zemljišča niso povsod najbolj primerna. Za direktno setev se odločimo le, ko so tla dovolj rahla, zračna in ob ustojne strukture ter dobro založena s hranili in urejenim vodno-zračnim režimom. Na težkih nestrukturnih tleh in tam, kjer je veliko rastlinskih ostankov, raje uporabimo plug, ki dobro zaorje rastlinske ostanke ter poveča zračnost in volumen tal. Direktna setev je primerna na lahkih in srednje težkih tleh in na vodovarstvenih območjih, ker zmanjšuje porabo hranil v podtalje. Pri direktni setvi se stroški obdelave sicer zmanjšajo, povečajo pa se drugi stroški. Potrebna je večja količina semen za setev in povečajo se stroški gnojenja in varstva rastlin. Pri opuščanju oranja je večja možnost čezmernega pojava talnih škodljivcev, predvsem miši, polžev, braonjev.

Konvencionalna obdelava

Najbolje lahko pripravimo setvišče s konvencionalno obdelavo, to je z oranjem in predsetveno pripravo, kar pa zahteva nekoliko več časa. Sicer za žita ni treba globoko orati, razen če so tla zbita. Potrebno je pravočasno oranje, saj 7-10 dni pred setvijo, da se zemlja sesede in vzpostavi izmenjava vlage in toplote s podbrzdjem. Če orjemo tik pred setvijo, sklenemo tla z zgoščevalnim valjarjem ali krožno brano. Setvišče pripravimo s predsetvenikom in na izsušeni brazdi lahko uporabimo vrtavkari zemlji. Pazimo, da ne pripravimo tal preveč fino, ker se tako pripravljena njiva ob jesenskem deževju rada zalije in potem zaskorji.

Brez osnovnega gnojenja?

Žita izkoristijo le tretjino hranil iz dodanih gnojil, zato osnovno gnojenje lahko izpustimo, če s fosforjem in kalijem gnojimo na zalogo oziroma tistim poljščinam v kolobarju, ki strošek gnojenja lažje prenesejo. Torej, če gnojimo v kolobarju redno z organskimi gnojili in z mineralnim gnojili v takšnih količinah, kot je odvzem hranil s pridelki v kolobarju, lahko osnovno gnojenje ozimnih žit z NPK jeseni opustimo in opravimo dognojevanje z NPK-štarerji (NPK 20-8-8, NPK 18-10-10, NPK 15-15-15 ...) zgodaj spomladi, pozneje dognojujemo s KAN-om, na slabše rodovitnih tleh lahko opravimo tudi drugo dognoje-

vanje z NPK-štarerji. Najbolj gospodarno gnojimo na podlagi analize tal in gnojilnega načrta v kolobarju, najbolj natančno pa tako, da si naredimo bilanco hranil na kmetiji.

Osnovno gnojenje z NPK lahko torej opustimo na dobro preskrbljenih in rodovitnih tleh in pri gnojenju z gnojivom. Hlevskega gnoja ne priporočamo za gnojenje žit, ker se s slamo prenašajo bolezni, gnojivka je bolj primerna, vendar mora biti štirinajst dni pred setvijo razvožena. Gnojenje z dušikom jeseni ni potrebno, na vodovarstvenih območjih pa je celo strogo prepovedano.

Od vseh rastlinskih hranil v naših razmerah še zmeraj najbolj primanjkuje kalcija tako za rastline kot za tla, da bi

jih razkisal. Kisla tla so najpogostejši vzroki slabe prezimljivosti in slabega razraščanja žit. Posevki jeseni in spomladi preveč pogosto rumenijo in propadajo, če ne zaradi zastajanja vode (zbita tla), potem zaradi prevelike kislosti.

Posebno občutljiv je ječmen, enako tudi pšenica, medtem ko sta rž in tritikala manj občutljiva za kislost tal. Gnojiti bo treba začeti za apnenčastimi gnojili enkrat v kolobarju.

Pred setvijo žit je prepozno za apnjenje, po žetvi pa je ravno pravi čas za vzorčenje, kemično analizo, meliorativno apnjenje in izdelavo bilance hranil. V skladu z dobro kmetijsko prakso je vse to treba opraviti enkrat v kolobarju.

Zita FLISAR NOVAK,
univ. dipl. inž. agr.
Kmetijsko-gozdarski zavod
Murska Sobota ■

Setev ozimnih žit

Koliko semena na ha

Tako prerana kot tudi prepozna setev je tehnološka napaka, ki precej vpliva na znižanje pridelka. Kakovost semen zagotavlja deklarirano seme priporočenih sort, katerih podatki so napisani na atestu (nalepka na vreči) oz. na deklaraciji, ki mora biti na vpogled pri trgovcu.

Količino semen določimo glede na priporočeno gostoto sorte, ki jo bomo sejali (število kalivih zrn/m²), in na podlagi kakovostnega razreda, ki je določen s čistočo, absolutno težo in kalivostjo. Najnižja dovoljena kalivost žit je (razen rži) 88 odstotkov, rži 82 odstotkov, čistoča pa mora biti 97-odstotna. Ker se pojavljajo vedno nove sorte in jih je vedno več, je zelo pomembno, da vemo, kakšno gostoto zahteva določena sorta, saj je ravno gostota rastlin eden od najpomembnejših faktorjev, ki vplivajo na pridelek.

Kako izračunati količino semen za en hektar?

$$\text{seme v kg} = \frac{\text{šr. kalivih zrn/m}^2 \times \text{absolutna masa} \times 100}{\% \text{ kalivosti} \times \% \text{ čistoče}} \times \text{faktor izgub}$$

Ponazoritev s primeri

Primer 1:

- število kalivih zrn je 700/m²
- absolutna teža je 41 g
- kalivost je 94 %
- čistoča je 98 %
- pričakuje se, da bo propadlo 15 % semen - faktor izgub = 1 + 0,15 = 1,15

$$\text{seme v kg/ha} = \frac{700 \times 41 \times 100}{94 \times 98} \times 1,15 = 358 \text{ kg semen/ha}$$

Primer 2:

- število kalivih zrn je 360/m²
- absolutna teža je 46 g
- kalivost je 95 %
- čistoča je 99 %
- faktor izgub 1,15

$$\text{seme v kg} = \frac{360 \times 46 \times 100}{95 \times 99} \times 1,15 = 202 \text{ kg semen/ha}$$

Če ne upoštevamo priporočil, se nam dogaja, da posejemo preveč semen na hektar in imamo pregoste posevke - prihaja do pogostejšega pojava bolezni, poleganja in do zmanjšanja pridelka.

Svetujem Vam, da upoštevate tehnološka navodila, ki so za vsako sorto predpisana, saj se sorte med seboj močno razlikujejo po zahtevnostih tehnologije, za vas pa je to način za izboljšanje količine in predvsem kakovosti pridelka.

METKA BARBARIČ, u. d. i. a.
Kmetijsko-gozdarski zavod
Murska Sobota ■

Jesenska zaščita ozimnih žit pred pleveli

Poleg sorte lahko vplivata na količino pridelka tudi zapleveljenost in navzočnost tujih rastlin

Pleveli najbolj vplivajo na zmanjšanje pridelka od vznika pa do konca razraščanja žit. V tem času so pleveli najbolj konkurenčni mladim rastlinam, zato je zgodnje varstvo pred njimi eden od agrotehničnih ukrepov, s katerim bistveno vplivamo na višino pridelka.

Za jesensko zatiranje plevelov se odločimo, če imamo njive, kjer pričakujemo močnejšo zapleveljenost s semenskimi pleveli (lisiči rep, ljuljka, srakoperec, latovka). Ti vznikajo istočasno z ozimnimi žiti in so občutljivi za herbicide v zgodnji razvojni stopnji, to je od vznika do razvoja tretjega lista. Poleg semenskih travnih plevelov vznikajo jeseni tudi semenski širokolistni pleveli (smolenec, kamilica, mrtva kopriva, vijolica, jetičniki) in se v mladih zimah nemoteno razvijajo. Če ima-

mo tla, posejana z ozimnim žiti, ki so spomladi rada dolgo mokra, se raje odločimo za jesensko zaščito pred pleveli. Pri tem morata biti izpolnena dva pogoja:

- obdelava in setev morata biti skrbno pripravljena, seme mora biti dobro pokrito, dobro zadelano v zemljo, ne sme biti na površini,
- temperature za optimalno delovanje morajo biti nad 4 °C, razen pri pripravku Dicuran forte, kjer se lahko spu- stijo do 0 °C.

Ima pa jesenska zaščita tudi slabo stran. To so višji hektarski odmerki fitofarmaceutskih sredstev in večje izpiranje aktivnih snovi, kar pa pomeni krajše delovanje in s tem možnost kalitve pozneje kalečih plevelov (tistih plevelov, ki za vznik potrebujejo višje temperature - smolenec, vijolice, slak). Ob

uporabi vseh naštetih pripravkov iz tabele opozarjam, da sta zelo pomembna čas uporabe, še bolj pa kvaliteta pripravljene zemlje za setev ozimnega žita. Če setvišče ni kvalitetno pripravljeno (velja predvsem, če škropite po setvi in pred vznikom), se lahko zgodi, da z uporabo teh sredstev poškodujete mlade kaleče rastline. Nobeno od teh sredstev ne sme priti v stik s kalčkom mlade rastlinice, zato svetujem, da če jeseni že uporabljate te herbicide, skrbno pripravite zemljo in dobro zadelajte posejano seme pod zemljo ali pa se raje odločite za čas uporabe, ko ima rastlina vsaj tri liste. Ne pozabite upoštevati temperatur, ki ne smejo biti prenizke, ne pod 0 stopinj Celzija.

Vsem bi pa priporočala, da ne pretiravate z odmerki, ne povečujte predpisanih odmerkov, ker s tem lahko dosežete ravno obratno, kar se vam bo poznalo na posevku.

Upoštevajte navodila!

METKA BARBARIČ, u. d. i. a.
Kmetijsko-gozdarski zavod
Murska Sobota ■

Seznam registriranih fitofarmaceutskih pripravkov v Sloveniji za jesensko uporabo v ozimnih žitih

Trgovsko ime	Aktivna snov	Odmerek	Delovanje	Uporaba
COUGAR	Izoproturon + Diflufenikan	1,25-1,75 l/ha	ozkolistni in širokolistni pleveli	po setvi in pred vznikom, ali ko ima posevek tri liste
DICURAN FORTE 80WP	Triasulfuron + Klorotoluron	2 kg/ha	enoletni travni in širokolistni pleveli, ki kalijo jeseni	po setvi in pred vznikom
		1,5 kg/ha		po vzniku, ko ima posevek tri liste
DICURAN 500 tekoči le še letos	Klortoluron	3-4 l/ha	enoletni travni in širokolistni pleveli	po setvi in pred vznikom, ali ko ima posevek tri liste
GRODYL PLUS	Amidosulfuron + Izoproturon	1,75-2 kg/ha	enoletni travni in širokolistni pleveli	po vzniku posevka, ko ima tri liste do razraščanja
HUSSAR	Natrijev jodosulfuron metil	0,2 kg/ha	enoletni in večletni ozkolistni in širokolistni pleveli	po vzniku posevka, ko ima tri liste in več
MENTOR	Pendimetalin + Izoproturon	3-4 l/ha	enoletni ozkolistni in širokolistni pleveli	po vzniku, ko ima posevek tri liste
ORBIT	Cinidon-etil	0,25 l/ha	širokolistni pleveli	po vzniku, ko ima posevek tri liste in več
OXITRIL - M	Amidosulfuron + ioksnil	2,5-3 l/ha	širokolistni pleveli	po vzniku, ko ima posevek tri liste in več
SEKATOR	Amidosulfuron + jodosulfuron-metil-natrij	0,3 kg/ha	ozkolistni pleveli (srakoperec), enoletni in večletni širokolistni pleveli	po vzniku, ko ima posevek tri liste in več
TOLKAN	Izoproturon	3-5 l/ha	travni in širokolistni pleveli	po setvi in pred vznikom
		2,5-3,5 l/ha		po vzniku, ko ima posevek tri liste in več



Rezultati kemičnih analiz

Vsebnost hranljivih snovi v mešanici silaže krmnega graha in mnogocvetne ljuljke

Nekaj rezultatov kemičnih analiz svežega zelinja krmnega graha in mnogocvetne ljuljke ter zelinja silaže mešanice krmnega graha in mnogocvetne ljuljke glede na različne razvojne faze rasti krmnega graha.

Rezultati poizkusov kažejo, da je mogoče pridelati iz raztrosenega semena, ki nastane ob kombaj-

niranju krmnega graha, za zrnje kvalitetno voluminozno krmo za potrebe prehrane plemenskih svinj in goveje živine.

Pridelek in kemijske analize zelinja in silaže ter simulacija krmnih obrokov so pokazali, da je mešanica krmnega graha in mnogocvetne ljuljke v razvojni fazi formiranja strokov primerne kakovosti, zato bi jo bilo smiselno vključevati v prehrano.

Vsebnost hranilnih snovi v g/kg sušine pred cvetenjem krmnega graha

	Mnogocvetna ljuljka	Krmni grah
Suha snov	121.0	119.1
Sur. beljak g/kg	165.0	281.8
Sur. vlaknina g/kg	196.7	198.7
Sur. maščobe g/kg	52.8	55.6
Pepel g/kg	143.6	96.6
BES g/kg	442.0	367.4
Saharoza g/kg	75.77	61.05
Glukoza g/kg	79.76	64.27
Kalcij g/kg	3.08	9.83
Fosfor g/kg	4.42	4.02
Razmerje Ca/P	0.697	2.446

Vsebnost hranilnih snovi v g/kg sušine ob cvetenju krmnega graha

	Mnogocvetna ljuljka	Krmni grah
Suha snov	134.6	119.7
Sur. beljak g/kg	125.7	294.4
Sur. vlaknina g/kg	206.1	214.8
Sur. maščobe g/kg	44.1	59.3
Pepel g/kg	123.1	90.7
BES g/kg	500.9	340.7
Saharoza g/kg	106.38	62.85
Glukoza g/kg	111.98	66.16
Kalcij g/kg	2.86	7.97
Fosfor g/kg	3.91	3.90
Razmerje Ca/P	0.731	2.042

Vsebnost hranilnih snovi v g/kg sušine ob formiranju strokov pri krmnem grahu

	Mnogocvetna ljuljka	Krmni grah
Suha snov	153.4	126.5
Sur. beljak g/kg	152.8	248.3
Sur. vlaknina g/kg	208.2	214.3
Sur. maščobe g/kg	47.5	45.4
Pepel g/kg	140.9	86.3
BES g/kg	450.7	405.6
Saharoza g/kg	86.21	60.93
Glukoza g/kg	90.74	64.14
Kalcij g/kg	3.04	8.47
Fosfor g/kg	4.54	3.20
Razmerje Ca/P	0.671	2.652

Vsebnost hran. snovi v meš. zelinja krmnega graha in mnogocvetne ljuljke v g/kg sušine

	Pred cvetenjem	Ob cvetenju	Ob formiranju strokov
Suha snov	118.7	123.2	155.0
Sur. beljak g/kg	231.0	168.5	224.7
Sur. vlaknina g/kg	198.7	208.1	216.1
Sur. maščobe g/kg	53.9	43.7	45.2
Pepel g/kg	82.7	157.0	90.9
BES g/kg	394.3	422.7	422.3
Saharoza g/kg	66.4	63.37	77.21
Glukoza g/kg	70.0	66.71	81.27
Kalcij g/kg	7.7	3.12	7.95
Fosfor g/kg	4.2	4.01	3.37
Razmerje Ca/P	1.7	0.778	2.36

Vsebnost hran. snovi v sušini silaže meš. krmnega graha in mnogocvetne ljuljke v g/kg sušine

	Pred cvetenjem	Ob cvetenju	Ob formiranju strokov
Suha snov	154.9*	158.6*	178.9*
Sur. beljak g/kg	245.6	232.2	241.1
Sur. vlaknina g/kg	262.0	259.3	247.1
Sur. maščobe g/kg	60.5	62.8	66.8
Pepel g/kg	173.7	128.8	115.3
BES g/kg	258.2	316.9	329.4
Kalcij g/kg	7.92	7.79	8.61
Razmerje Ca/P	1.659*	1.856*	2.152*
Fosfor g/kg	4.78	4.20	4.00
Skupne org. kisl. g/kg	73.51	95.46	62.95
Mlečna kislina g/kg	8.42	64.93	34.09
Octova kislina g/kg	60.77	29.89	28.42
Propionova kisl. g/kg	2.83	0.59	0.43
Maslova kisl. g/kg	1.49	0.05	0.01
Ocena (točke)	44	81	64
Ocena kakov. razr.	3	1	2

dr. Stanko KAPUN, univ. dipl. inž. ag.
Kmetijsko-gozdarski zavod Murska Sobota

SLOVENSKA ZADRUŽNA KMETIJSKA BANKA

VAM V SVOJI ENOTI V MURSKI SOBOTO
NUDI VARNO, ZAUPNO IN DONOSNO
UREJANJE VAŠIH FINANČNIH ZADEV.
POSEBEJ BI VAS RADI OPOZORILI
NA PREDNOSTI POSLOVANJA
Z NAŠO BANKO:

NAJUGODNEJŠE OBRETNOSTI
MERE ZA VSE OBLIKE
VARČEVANJA,
UGODNI
MENJALNIŠKI TEČAJI,
DOMAČE IN TUJE
PLAČILNE KARTICE,
UGODNE PROVIZIJE PRI
PLAČEVANJU POLOŽNIC IN
PRENOSNIH NALOGOV,
IZREDNA PONUDBA
POSJIL ...

OBIŠČITE NAS VSAK DELAVNIK
MED 8. IN 12. URO TER MED
13. IN 16. URO ALI NAS POKLIČITE
PO TELEFONU 523 18 30 ALI 523 15 77

PRAVA BANKA ZA DOBRE GOSPODARJE

JESENSKA PONUDBA

v vrtnem centru

KALIA

Tišinska ulica, 9000 Murska Sobota

Jeseni vam v vrtnem centru Kalia ponujamo:

- širok izbor ozimnih žit (pri nakupu nad 500 kg 8 % popusta)
- sredstva za varstvo rastlin (npr. DICURAN FORTE 5.999,00 SIT)
- semena vrtnin in drugih poljščin
- okrasne čebulnice
- vinarska sredstva in kletarsko opremo
- sadike, okrasne drevnine in lončnice
- darilni program in aranžiranje
- hrano in opremo za male živali

Posebne ugodnosti:

- OBROČNO ODPLAČEVANJE
- 5 % POPUSTA PRI GOTOVINSKEM PLAČILU

Naši strokovnjaki
vam svetujejo in
vas pričakujejo vsak dan
v vrtnem centru Kalia
v Tišinski ulici v Murski Soboti.

SEMENARNA Ljubljana, d. d., Dolenjska cesta 242, Ljubljana, www.semenarna.si

Z NARAVO V SRCU

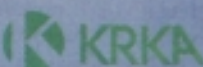
Pravo veselje
je imeti
zdrave živali

Grovit®

prašek

vitaminsko-mineralni dodatek
krmi za vse vrste in kategorije
domaćih živali

Grovit dobite brez recepta v lekarnah, kmetijskih
zadrugah in drugih specializiranih
prodajalnah.



Krka, d. d., Novo mesto
Šmarješka cesta 6
8501 Novo mesto
www.krka.si



Home Vet

Oblikovanje: ARTUM, Slovenija, 8/2002

PUHAN & CO d.n.o.

GOSTIŠČE-PRENOČIŠČE, TRGOVINA
ŽAGA IN PREDELAVA LESA, DAJANJE
GRADBENE MEHANIZACIJE V NAJEM

MOTVARJEVCI 36, 9207 PROSENJAKOVCI



ODSLEJ TUDI ŽAGA

PUHAN & CO d.n.o.

Motvarjevci 45, tel.: 02/544 92 82

544 92 85

544 92 86

faks: 02/544 92 87

**Kakovostno in
po ugodnih
cenah:**

ŽAGANJE HLODOVINE
DO PREMIERA 71 cm,
DOLŽINE 16 m

PRODAJA REZANEGA
LESA ZA OSTREŠJA

PRODAJA ŽAGOVINE IN
KRAJNIKOV ZA KURJAVO

IZDELAVA PALET IN
ZABOJEV PO NAROČILU

PRIPOROČAMO SE!

**VESTNIK lahko kupite tudi
na večini pošt v Pomurju,
bencinskih servisih ter skoraj
v vseh trgovinah in trafikah.**

Projekte za izvedbo d. d.
Ulica Arhitekta Novaka 18, Murska Sobota

POMURSKO DRUŠTVO ZA BOJ
PROTI RAKU MURSKA SOBOTA
ARH. NOVAKA 2B
zbira prostovoljne prispevke občanov
in organizacij na račun prti ljubljanski
banki: 02340-0019232476
ZA DAROVANA SREDSTVA
SE ZAHVALJUJEMO!
Vse informacije lahko dobite po tel.:
031 438 342



REPUBLIKA SLOVENIJA
UPRAVNA ENOTA MURSKA SOBOTA
Oddelek za okolje in prostor
9000 MURSKA SOBOTA, Kardosova 2,
telefon: 02/5 31 10 00, faks: 02/532 16 81

Upravna enota Murska Sobota, Oddelek za okolje in prostor, Kardosova 2, Murska Sobota, na podlagi 2. točke 60. člena Zakona o varstvu okolja (Ur. list RS, št. 32/93 in 1/96) in 159. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Ur. list RS, št. 80/99, 70/00 in 52/02) v postopku izdaje enotnega dovoljenja za gradnjo dveh dodatnih hlevov za paitanje prašičev na farmi Nemščak s tem

JAVNIM NAZNANILOM OBVEŠČA JAVNOST

1. da bosta osnutek enotnega dovoljenja za gradnjo dveh dodatnih hlevov za paitanje prašičev na farmi Nemščak in Poročilo o vplivih na okolje št. IJS-DP-8627 z dne junij 2002, ki ga je izdelal Institut Jožef Stefan Ljubljana, Odsek za znanosti okolja, Jamova 39, Ljubljana, javno predstavljena oziroma dana javnosti na vpogled in seznanitev v prostorih Upravne enote Murska Sobota, Oddelek za okolje in prostor (soba št. 25), Kardosova 2, Murska Sobota, od 26. 09. 2002 do 11. 10. 2002 vsak delovni dan od 8.00 do 14.00,

Rakičan, Murska Sobota dne 10. 10. 2002 ob 10. uri v upravni stavbi farme Nemščak na Nemščaku, 3. da se mnenja in pripombe lahko vpišejo v knjigo pripomb, ki bo v času javne predstavitve v sobi št. 15 Upravne enote Murska Sobota, ali v pisni obliki posredujejo Upravni enoti Murska Sobota, Oddelek za okolje in prostor, Kardosova 2, Murska Sobota na konca javne predstavitve ali tudi podajo na zapisnik na javni obravnavi.

Po pooblastilu načelnika Upravne enote Silvij PODLESEK, univ. dipl. prav., vodja oddelka za okolje in prostor

POVZETEK POROČILA S SKLEPNO OCENO SPREJEMLJIVOSTI POSEGA

Investitor KG Rakičan, d. d., namerava zgraditi na farmi Nemščak dodatna hleva za paitanje prašičev, razseliti paitance iz obstoječih hlevov in tako izpolniti normativ EU o specifični površini na paitanca. Ta je 0,65 m² na žival, trenutno pa je zagotovljenih 0,50 do 0,58 m² na paitanca. Kapaciteta proizvodnje farme se s tem ne bo spremenila.

V okviru analiz morebitnih sprememb vplivov na okolje zaradi načrtovane investicije sta bila obdelana vidik smrada in ravnanja z gnojeko oziroma onesnaževanje vod, predvsem Mure. Ta obseg in poudarki so bili določeni v okviru predhodnega postopka določanja natančnejše vsebine poročila o vplivih na okolje skladno s 4. členom Navodil o metodologiji za izdelavo poročil o vplivih na okolje, Ur. l. RS, št. 70/96, in 5. členom Uredbe o vrstah posegov v okolje, za katere je obvezna presoja vplivov na okolje (Ur. l. RS, št. 66/96). V postopku so sodelovali predstavniki Agencije RS za okolje, investitorja, projektanta in izdelovalca poročila o vplivih na okolje. Investitor bo sprožil postopek za pridobitev enotnega dovoljenja za gradnjo. V tej zvezi bo izveden postopek presoje vplivov na okolje skladno z Zakonom o splošnem upravnem postopku in

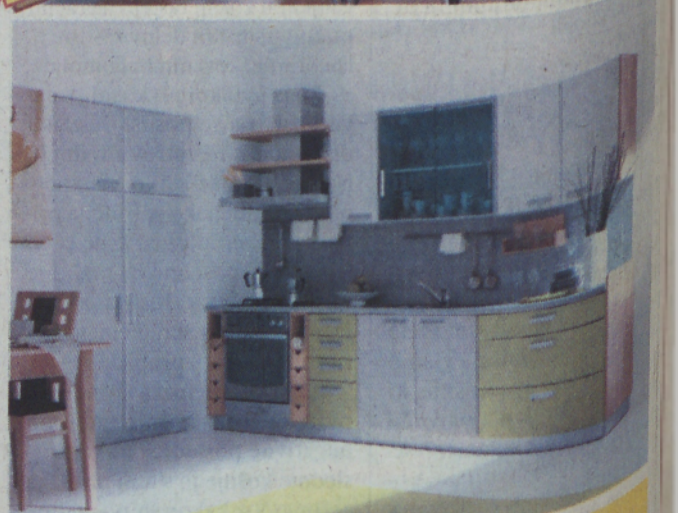
Uredbo o vrstah posegov v okolje, za katere je obvezna presoja vplivov na okolje. Ur. l. RS, št. 66/96. Ocena o vplivih na okolje je bila izdelana skladno z določili Zakona o varstvu okolja, Ur. l. RS, št. 32/93. Ugotovitve ocene so, da načrtovana investicija ne vpliva na obstoječe stanje vsebinskih sprememb, saj se kapaciteta farme ne bo spremenila. Nova hleva bosta priključena na novo čistilno napravo, ki je pričela junija 2002 s poskusnim obratovanjem. Predvideva se, da bo ČN pomembno prispevala k zmanjšanju onesnaževanja Mure, ki je bilo doslej najhujši okoljski problem farme Nemščak. Priporočila za nadaljnje delo se nanašajo na intenzivno spremljanje delovanja čistilne naprave v času poskusnega zagona in nadzor v okolju.

PRIPOROČILA
Pri nadaljnjem delu priporočamo vzpostavitev rednega nadzora - monitoringa delovanja ČN in nasploh onesnaževanja okolja. Nadzor naj obsega tudi emisije zraka ter skladno s tem izvajanje ukrepov za preprečevanje smrada - po potrebi namestitve biofiltra za nasploh tenzivnejše vire smrada.

Poročilo izdelal: doc. dr. Branko Kontić, univ. dipl. inž. kem. tehnologije

NAJVEČJA PONUDBA KUHINJ V POMURJU

preonovljeni
salon

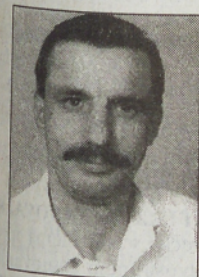


do 12 obrokov
do konca oktobra



Salon pohištva MURSKA SOBOTA
Bakovska c. 1 02 522 35 02
Delovni čas: pon.- pet. 8⁰⁰ - 19⁰⁰, sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

lesnina



*Ni večje bolečine kot v dneh žalosti
nositi v srcu srečnih dni spomine.*
(Dante)

ZAHVALA

Ob preranem in bolečem slovesu

Marijana Maučeca

17. 12. 1952-19. 9. 2002

se zahvalujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, sosedom, sodelavcem Zdravstvene postaje Beltinci in KG Rakičan, d. d., sošolcem 7. d. razreda OŠ Beltinci in razredničarki, Marijanovim sošolcem iz Srednje zdravstvene šole, zasebni otroški ambulantni dr. Amalije Mettler in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala g. župniku Alojzu Benkoviču, g. Francu Maršiču, dr. Eriki Zelko za ganljive besede slovesa, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Jurič. Hvala vsem, ki ste darovali vence, cvetje in sveče ter prispevali za svete maše in dobrodelne namene. Iskrena hvala vsakemu in vsem.

Žena Nela, sin Iztok in hčerka Tamara z družino



ZAHVALA

V 83. letu je za vedno zaspala draga
mama in babica

Emilija Brunec

iz Vegove 13
v Murski Soboti

Ob boleči izgubi se iskreno zahvalujemo vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, nam izrekli sožalje ter darovali za sv. maše.

Hvala g. duhovniku za besede slovesa in pevcem za odpete žalostinke. Za pomoč in nego v zadnjih mesecih njenega življenja se iskreno zahvalujemo osebju doma starejših v Rakičanu.

Vsi njeni



*Ni te na pragu več, ni te v hiši,
nihče več tvojega glasu ne sliši.
Odšla si hitro brez slovesa,
mirno spiš in čakaš nas.*

ZAHVALA

V 79. letu starosti nas je zapustila
naša mama, babica, prababica, tašča
in teta

Irena Peček

roj. Flisar iz Bokrač 7

Ob boleči izgubi se iskreno zahvalujemo vsem sorodnikom, znancem in vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje, sveče in v dobrodelne namene ter nam izrekli ustno in pisno sožalje.

Hvala duhovniku g. Balažicu, pevcem, godbeniku in pogrebništvu Hozjan za pogrebni obred.

Posebna hvala sosedom iz Bokrač in družini Kuhar iz Košarovec za vso pomoč.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Vsi njenti najdražji



*Ni večje bolečine kot v dneh žalosti
nositi v srcu srečnih dni spomine.*
(Dante)

ZAHVALA

Kljub neizmerni volji in želji, da bi ostala z nami, smo se razšli. Ostali smo brez tebe - draga mama, tašča in babica, v 88. letu starosti si se poslovila od nas.

Etelka Fujs

iz Grajske ul. 6 v Murski Soboti

Zahvalujemo se vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in vsem, ki so jo pospremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje, sveče in v druge namene ter nam izrekli sožalje.

Hvala zdravnikom in osebju internega oddelka bolnišnice v Rakičanu za nujno pomoč ter hvala g. duhovniku za pogrebni obred, pevcem in pogrebništvu Komunala.

Vsi njenti!

*Ne metulj, ne beseda, ne bežni žarek,
nič te ne bo ranilo. Spi. (F. G. Lorca)*

ZAHVALA

Ob nenadomestljivi izgubi dragega sina, brata, svaka in strica

Marijana Maučeca

se zahvalujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem, Marijanovim sodelavcem in vsem tistim, ki ste ga v tako velikem številu pospremili k preranemu počitku. Večno bo živel v naših srcih.

*Oče Franc, mama Marija, brat Branko, svakinja
Darinka ter nečaki Martina, Matjaž in Saša*

V SLOVO

zlatemu dediju Marijanu

Pogrešal te bom.

Vnuk Marin



V SPOMIN

25. septembra sta minili dve leti,
odkar te ni, a srce še vedno boli, dragi
mož, oče in dedek

Adolf Horvat

iz Turnišča

Neutolažljivi vsi tvoji



Sporočamo žalostno vest, da je umrl
predsednik Območnega odbora ZB
NOB Murska Sobota in član
Domicilnega odbora
prekmurske čete - brigade

Stane Majerič

iz Murske Sobotice

Od njega smo se poslovili včeraj
na murskosoboškem pokopališču.

Ohranili ga bomo v lepem spominu

Območni odbor ZB Murska Sobota



*Že eno leto na tvojem grobu sveče gortijo,
a v žalostnih očeh solze se iskrijo.
V naših prsih bolečina je skeleča,
saj v grob s teboj odšla
je naša sreča.
Hiša prazna brez tebe zdaj samuje,
za vse še enkrat - hvala ti.*

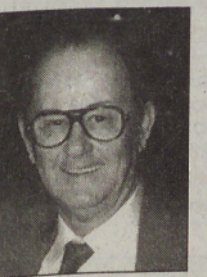
V SPOMIN

Stanku Ribašu

s Tišine 62

S solzami v očeh prihajamo k tvojemu grobu, polni lepih
spominov in dobrot, ki si nam jih dal.
Posebno pa se spominjamo tvojih pridnih rok. Hvala vsem, ki
še ustavite ob njegovem grobu ter prižigate sveče.
Z žalostjo v srcu vsi tvoji najdražji, ki smo te imeli radi.

Sestra Justina



*Tam, kjer si ti, ni sonca in ne luči,
le tvoj nasmeh v srcih še živi.
Nihče ne ve, kako boli, ko se zavemo,
da te več ni.*

V SPOMIN

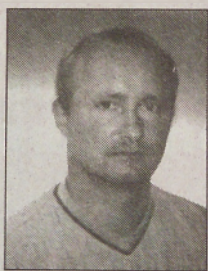
19. septembra so minila štiri žalostna
leta od takrat, ko nas je tragično
zapustil naš dragi mož, oče in dedek

Ludvik Rantaša

iz Drakovec 79, Mala Nedelja

Tvoja ljubezen je ostala z nami. Ostajaš z nami in v naših srcih boš
živel večno. Hvala vsem, ki se ga spominjate in darujete za maše.

*Globoko žaljuči: žena Frances, hčerka Nada, sin Nandi z
družinama, brat Lufzek z ženo Marijo, sin Will z ženo in drugo
sorodstvo iz Kalifornije*



*Mineva leto dni, odkar
te več ni - in to boli.
A spomin nate bo večno ostal.*

V SPOMIN

Jutri bo minilo leto žalosti od takrat,
ko nas je zapustil dragi mož in
ljubljeni ati

Miran Zemljič

iz Hrastja-Mote

Iskrena hvala vsem, ki se z lepo mislijo ustavite ob njegovem
grobu ter mu prižgete svečo spomina.

Žalujoča: žena Klaudia, hčerki Dorothea in Beatrice



*Umrlo je meni srce,
umrle so sanje sladke;
umrla ljubezen goreča,
umrla življenja je sreča!*
(S. Gregorčič)

V SPOMIN

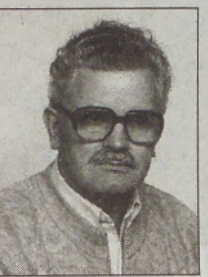
25. septembra je minilo pet bolečih let od
takrat, ko me je za vedno zapustil in šel
počivat k svojemu dragemu očetu moj sin

Marjan Pintarič

iz Motovilec

Ne čas ne solza ne more ublažiti moje žalosti v hiši samote. Bil si moj
zaklad in upanje v življenju. Toda kruta usoda mi je poleg moža vzela
še tebe. Tako mi ostaja le spomin na tvojo dobroto in ljubezen.
Hvala vsem, ki mislite nanj!

Tvoja ljubeča mama



*Prazen dom je in dvorišče,
zaman oko te naše išče.
Nič več ni tvojega smehljaja,
le trud in delo tvojih
pridnih rok ostaja.*

ZAHVALA

V 66. letu nas je zapustil dragi mož,
oče, ata, tast, brat, stric in boter

Silvester Oražem

iz Gradišča

Ob boleči izgubi se iskreno zahvalujemo vsem sorodnikom,
sosedom, prijateljem in znancem, sodelavcem KG Rakičan, d. d., EE
Petanjci, ZPKZ Ljubljana in Društvu upokojencev Tišina, ki ste nam
v težkih trenutkih stali ob strani, darovali cvetje, sveče in za svete
maše ter izrekli ustna in pisna sožalja.

Hvala g. duhovniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke
in govornici za poslovinne besede.

Zahvaljujemo se tudi delavcem internega oddelka murskosoboške
bolnišnice za pomoč v zadnjih urah življenja.

Žalujoči vsi njegovi

ATA - pogrešamo te -

tvoji vnuki: Tina, Beno in Miha



*Zemlja se zagrne v t'mine,
glava težka mi zaspí,
duh čez hribe in doline
na perutih k Teb' letí.
S. Jenko*

ZAHVALA

V 64. letu nas je
mnogo prezgodaj zapustil
dragi mož, oče, brat, stric in svak

Jurij Morčič

upokojeni mojster Agroservisa
iz Murske Sobotice, Rožno naselje 3

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvalujemo
vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste
nam v težkih trenutkih stali ob strani, izrekli sožalje, darovali
cvetje in sveče ter prispevke v dobrodelne namene.

Hvala vsem, ki ste pokojnika pospremili na zadnji poti.

Posebej se zahvaljujemo vsem zdravstvenim delavcem
Splošne bolnišnice in ZD M. Sobota,
ki so mu v slehernem trenutku pomagali.

Hvala pevskega zboru Štefana Kovača za odpeti pesmi,
govornici gospe Eriki Hertl za besede slovesa,
g. župniku dr. Potočniku in cerkvenemu pevskega zboru
ter za odigrano Tišino.

Vsi njegovi

NOVO - LAŽJE IN HITREJE DO POSOJILA!

BONAFIN, d. o. o. ZASTAVLJALNICA

UGODNA GOTOVINSKA POSOJILA

GARANCIE: PLAČILNE KARTICE, OSEBNI DOHODEK, POKOJNINA

MS, Staneta Rozmana 16
Tel.: 02/ 524 16 30
Lj, Slovenska 27
Tel.: 01/ 425 20 75

Ko zebe, je hitrost pomembna!



Petrol zagotavlja najhitrejšo dostavo ekstra lahkega kurilnega olja.

Najhitrejša dostava ekstra lahkega kurilnega olja!

080 22 66 brezplačna številka za hitra in enostavna naročila!

Možnost plačila na 6 obrokov in prihranek pri plačilu z Magna kartico!

PETROL

Mercator Center

Piese 1, Murska Sobota

PRIDRŽITE V SEPTEMBRU 2002

sobota, 28. september ob 10.30 uri

LUMPIJADA LUMPI NA PRAVLJIČNI PREPROGI

Lumpi bo plezal z otroci skozi Lumpijev rov na pravilnično preprogo, odkoder bodo skupaj odpotovali skozi pravljice, s poznavanjem pravljic pa si prislužili lepe nagrade. Za ples in zabavo bodo poskrbeli palčki iz ansambla 12. nasprotje, princ, dobra vila in Pepelka.

Mercator najboljši sosed

VESTNIK

KAKOVOSTNO - HITRO - UGODNO SISTEMI KNAUF

- Knauf - stropni designi
- Knauf - pregradne stene
- Knauf - stenske obloge s kovinsko podkonstrukcijo ter izolacijo
- Knauf - suhi ometi
- Knauf - suhi estrihi
- oblaganje podstrešja (požarna, toplotna zaščita)

Pri dodatnih količinah posebno ugoden popust!

SMG ROBERT KOZAR
Hercegovščak 19c
9250 Gornja Radgona
Tel. št.: 041 539 204

RA d.o.o. M. Sobota
TRGOVINA RA DOM-OBRT
9000 M. Sobota, Gregorčičeva 9
Tel.: (02) 530 40 44
GSM: 041 504 999
E-mail: rhdo@petrol.net

VSI DODATNI ELEMENTI ZA STREHE, OPREMA ZA STROJNE OMETE IN GRADBENIKE, OPEKA POROTERM VSE ZA STREHO!

KURILNO OLJE, PREMÖG

Ugodne cene in možnosti plačila!

KURIVO - PREVOZ, Bojan Jakšić, s. p., Gornja Bistrica 51, tel.: 57 88 200

motorna vozila

KARAMBOLIRANO VOZILO kupim. Tel.: 040 256 963. m14033

PEUGEOT 306, star 8 let, dobro ohranjen, ugodno prodam. Tel.: 526 80 32. m14253

AUDI 100, 2.3, l. 1993/ nov., kompletno opremljen, kovinsko siv, alu platišča, prodam. Tel.: 041 501 238. m14256

PROTON 315 GLI, letnik 1997, prevoženih 75.000 km, prodam. Tel.: 557 14 50 ali 031 268 019. m14295

FORD MONDEO, letnik 1993, prodam. Tel.: 041 636 622. m14297

MERCEDES 190 D, letnik 1988, prodam. Tel.: 532 13 73. m14302

živali

NESNICE, RJAVE, ČRNE, GRAHAŠTE, pred nesnostjo, 800 sit/kos, vsak dan v Babincih 49. Vzreja nesnic Tibao, tel.: 582 14 01. m13526

JAHALNE KONJE po izbiri zelo ugodno prodam. Tel.: 031 714 069, popoldne in zvečer. m14257

POGLEJ IN ODPOTUJ

CHIEMSEE, 1=2

9.990

2.11., enodnevni avtobusni izlet, cena za dve osebi, odhod iz Maribora

GRES, Sončkov klub

10.950

26.10., 2* hotel Kimon, 3D, PDL, organizirani pohod, obrok do 12. let brezplačno

PORTOROŽ, 1=2

17.990

26.10.02 - 30.3.03, 3* hotel Lucija, Sončkov klub, 3/4D, 12, izlet, šport, animacija

TERME ČATEŽ, Sončkov klub

25.500

25. - 31.10., 4* hotel Toplice, 3D, PDL, kopanje, šport, obrok do 12. let brezplačno

TRGOVEV MANDARIN

39.900

26.10., 3* hotel Stella, 4D, PDL, avtobus iz MB, CE, LJ, izlet: Odravnik, Mozir, Metelkova

TUNIZIJA

79.900

7.10., 3* hotel Mahmoud, 7D, PDL, letalo z Brnika

EGIPT, križarjenje po Nilu

174.000

24.10., 5* hotel - ladja, 8D, PDL, posebna letala z Brnika

www.soncek.com

SONČEK

11. SOBOTA, Slovenska 52, 02/521 41 92

TUI potovalni center

DVE TELICI, breji 8 in 9 mesecev, kontrola A, prodam. Domajševci 95. m14262

KRAVO, staro 5 let, brejo 9 mesecev, A-kontrola, prodam. Tel.: 554 11 48. m14263

ČISTOKRVNE NEMŠKE OVČARJE in samojede mladiče ugodno prodajo. Tel.: 557 13 49 m14269

BELE PIŠČANCE, 280 SIT/kg, prodam. Melita Srša, Veščica 36 pri Ljutomeru, tel.: 589 10 46. m14277

KRAVO, staro 5 let, brejo 8 mesecev, prodajo. Tel.: 572 16 12. m14282

PUJSKE prodam. Tel.: 540 14 11. m14284

KRAVO, brejo 9 mesecev s tretjim teletom, prodajo. Matija Jerič, Gančani 186, tel.: 542 13 66. m14305

TELETA od 60 do 300 kg kupim. Tel.: 041 726 697. m14306

RJAVE JARČICE NA ZAČETKU NESNOSTI, najnovejše uvožene hibridne linije, italijana, prodajamo na farmi Roje pri Sempetru. Večje količine vam dostavimo. Tel.: 03 700 14 46. m14311

posesti

V.M. Soboti prodam hišo z delavnico in vrtom. Telefon 041 793 221. m14026

VINOGRAD, 600 trsov, in manjši sadovnjak na Vanečih prodam. Tel.: 041 606 104. m14238

KUPJO STAREJŠO HIŠO, POTREBNE OBNOVE. Tel.: 041 328 367. m14246

STARO HIŠO z gospodarskim poslopjem, elektrika, voda, velikost 1300 m², v Črenšovcih, Gasilska 5, prodam. Tel.: 02 461 33 87. m14247

GORNJA RADGONA - ZBIGOVCI, hišo z gospodarskimi poslopiji in okrog 3 hektarje zemlje prodajo. Objekt je na hribčku ob asfaltni cesti in je primeren za stanovanje ali vikend. Zemlja je predvidena za gra-

HOVI d.o.o.

ŽAGANJE, REZANJE IN VRTANJE BETONA TER HIDROIZOLACIJE ZIDOV.

Franc Horvat

9226 Moravske Toplice, Brezje 6,

tel.: (02) 548 14 26, faks: (02) 538 12 26

GSM: 041 772 426, 041 733 948

VEDEŽEVANJE

090 42 84

PIMA, s. p. 186 SIT/min.

KURILNO OLJE

KURILKO

Tel: 54 59 280

KONKURENČNE CENE - ČEKI

dbene parcele. Tel.: 041 626 586. m14249

DELNO OPREMLJENO GARSNO NJERO v centru M. Sobote, oddan. Tel.: 041 924 272, po 16. uri. m14290

DVA TRAVNIKA IN ENO NJIVO Kušanovcih prodam. Kušanovci, p. Križevci. m14251

ŠTUDENT IŠČE SOSTANOVALKO najraje brucko, v popolnoma opremljenem dvosobnem stanovanju v centru Ljubljane. Tel.: 041 744 779. m14299

V LJUTOMERSKO-ORMOŠKIH 60 RICAH prodam bivalni vikend z vrnogradom in opremo. Tel.: 581 10 21. m14301

PRODAM ALI ODDAM TRISOBNO STANOVANJE, delno opremljeno, v Severjevi 1, pri Gimnaziji. Tel.: 041 772 447 ali 041 326 061. m14308

kmetijska mehanizacija

SAMONAKLADALNO PRIKOLICO SIP 22 m3, obnovljeno, puhalnik z elektromotorjem, 5,5 KW, za sesanje slamo in silazo, rotacijski obračalnik Kras-Metal, 2,20 m, prodam. Tel.: 587 11 12. m14254

TRAKTOR HURLEMAN, 90 KM, 4 x 4, cestna hitrost 35 km/h, komfortna kabina, prodam. Tel.: 556 11 50. m14260

ENOBRAZDNI OBRČALNI PLOŠČI ugodno prodam. Tel.: 557 17 22. 041 218 797. m14261

TRAKTOR JOHN DERE 21, letnik 1987, 82 KM, prodam. Tel.: 377 882. m14265

REGENT, dvobrazdni obračalni plug 14 colni, prodam za 380.000 SIT. Tel.: 031 878 858. m14272

ADAPTER ZA KORUZO ZA KOMBAJN ZMAJ 133 kupim. Tel.: 719 70 06, po 20. uri. m14279

TRAKTOR DEUTZ TORPEDO 90 KM, letnik 1984, ugodno prodam. Tel.: 041 504 236. m14290

STISKALNICE VILMES, 650 2000 l, in obračalni plug prodam. Tel.: 031 550 988. m14309

kmetijski pridelki

GROZDJE ALI MOŠT, mešano, pon, rizling, prodajo. Telefon po 16. uri 576 17 70. m14243

GROZDJE, laški rizling in sipa, prodam. Tel.: 565 13 29. zvečer. m14250

JESENSKA AKCIJA BAUMIT FASADNEGA SISTEMA

STIROPOR - EPS

- Baumit lepilo KlebeSpachtel
- Baumit armirna mrežica TextilglasGitter
- Baumit zaključni sloj

LAMELNE PLOŠČE - LAMELE

- Baumit lepilo HaftMörtel
- Baumit armirna mrežica TextilglasGitter
- Baumit zaključni sloj

Baumit

BAUMIT Gradbeni materiali d.o.o., Zagrebška ulica 1, 1000 Ljubljana, tel.: 01/236-37-55, www.baumit.si

NAJLAŽJA POT DO NOVEGA NISSANA IZBERITE BREZOBRESTNI KREDIT ALI BONUS!



Garancija 3 leta ali 100.000 km

080 22 12 BREZPLAČNI



Za ugoden jesenski nakup vozil Nissan lahko izkoristite: ali ugodno financiranje z **brezobrestnim kreditom** na 2 leti v višini 1.000.000 SIT (mesečni obrok je 41.666,67 SIT z devizno klavzulo) ali **bonus** v višini 200.000 SIT ob zamenjavi vašega vozila za novi Nissan (rabljeno vozilo odkupimo po pogojih in tarifah Eurotax in dodamo bonus) **Ponudba velja do 31. oktobra.**

Nissan Adria d.o.o., Celovška 228 Ljubljana, pooblaščen uvoznik_01-51 31 800

SHIFT expectations

NOVI VOLVO DIZEL



VOLVO S40 1.9D ŽE OD 4.753.842,00 SIT.*

NOVA VOLVO S40

UŽIVAJTE V NAJSODOBNEJŠI TEHNOLOGIJI DIZELSKIH MOTORJEV V VOLVU S40 IN VOLVU V40 Z NOVIM 1.9 LITRSKIM DIZEL MOTORJEM S 102 KM. MA MOČENJA PREFINJEN TURBO DIZEL Z NEPOSREDNIM VBRIZGAVANJEM, KI MU OMOGOČA IZREDNE VOZNE LASTNOSTI, TIH TEK, CISTEJSO EMISIJU IN VARNOSTNO PORABO GORIVA. EN TANK ZADOŠČA ZA 1111 KM**. VSE TO JE BREZHBIBNO ZAOBJETO V NAJVIŠJO STOPNJO VARNOSTI, OBOGATENO Z RAZKOŠNO SERVISNO OPEKO.

OBIŠČITE NAS IN SE PREPRIČAJTE.

* CENA JE IZRAČUNANA PO MENJALNIŠKEM TEČAJU 1 EUR = 228 SIT IN VELJA PRI MODELU S40 1.9D S 102 KM.

** PO NEODVISNI MERITVI EUDC.

AC Lepoša, Ivančijevo naselje 2, 9000 Murska Sobota, 02 522 11 19

NO, laški rizling, 600 litrov, po
SIT, prodajo. Tel.: 578 81 36,
524 646 m14268

ODJE šmarnico in laški rizling,
prodajo. Tel.: 544 10
m14274

RIKLING IN ŠIPON prodajo
Tel.: 576 14 34. m14278

ODJE Z BRAJD, tri sorte, pro-
Tel.: 587 12 54. m14289

laški in renski rizling, šipon
bergundec, po 80 SIT, iz Len-
prodaj, prodam. 031 271 777,
2028. m14303

PIR ZA OZIMNICO, beli in
pakiran v vrečah, in semenski
Lipa 44 ali 542 11 71. m14304

razno

**HITRO DOSTAVIMO LES ZA OS-
TREŠJE, BRUNA, OPAŽ.** Tel.: 041
459 090, 041 451 677, Trgovinske
storitve Marko Pahernik, Dravinjska
c. 62, Poljčane. m14081

VIOLINO, starejšo, primerno za gla-
sbene šole, ugodno prodam. Tel.:
031 431 978. m14239

Preključujem veljavnost HK št. 29829-
9, HKS Panonka, na ime Alojz Mataj,
Murski Črnci 27b, 9251 Tišina.
m14245

Preključujem veljavnost Zaključne-
ga spričevala Srednje elektro šole v
Mariboru, št.1030/1-304-283-85, na

ime Herman Markoč, Dolič 42, p.
9263 Kuzma. m14255

NUDIM PARTNERSTVO osebi, ki
ima najmanj 250 m2 proizvodne po-
vršine. Imam lastne stroje. Boris Se-
nekovič, Lesjakova 8, Maribor, tel.:
041 627 105 m14285

SINTETIZATOR ugodno prodam.
Tel.: 031 301 440. m14287

VHODNA KOVINSKA VRATA (le-
sa), dvokrilna in mala vrata širine 5
m, prodam. Tel.: 588 11 50. m14310

delo

**VSE INFORMACIJE O DELU NA
DOMU NUDI INFOCOMERCE.**
Danica Malešev, Šercerjeva 20, 3320
Velenje, Tel.: 041 747 121.
m13930

KAVA BAR INA na bencinskem ser-
visu v Šalovcih zaposli dekle za strež-
bo, redno delovno razmerje. Tel.:
031 474 057, Kava bar Ina, s. p., Šalo-
vci 168b. m14276



*Zdaj ne trpiš več bolečin,
zdaj počivaš.
Kajne, sedaj te nič več ne boli,
a hiša je ostala prazna, ni več
tvojega glasu.*

ZAHVALA

V 79. letu me je zapustil dragi
sopotnik

Julius Solar

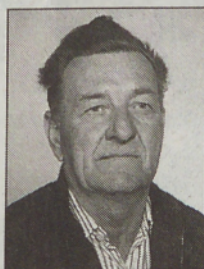
iz Prosenjakovec 4

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujem sosedom in
prijateljem, ki so mi v težkih trenutkih stali ob strani.
darovali cvetje in sveče ter ga pospremili na zadnji poti.
Hvala g. duhovniku Štefanu Beznecu za pogrebni obred in
pevcem za odpete žalostinke.

Žaluoja Hermina z družino in brat z družino

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ
IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM,
BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM.
PLAČILO TUDI NA VEČ
OBROKOV BREZ OBRESTI.

DAMIR BANFI s. p., VEŠČICA 17,
TEL.: (02) 53 48 060, FAX: (02) 52 51 170, 9000 MURSKA SOBOTA



*Zaman je bil tvoj boj,
zaman vsi dnevi tvojega trpljenja,
bolezen je bila močnejša od
življenja.*

ZAHVALA

V 72. letu nas je za vedno zapustil naš
dragi mož, oče, brat, tast in dedek

Ferdinand Kodela

iz Rakičana, Partizanska 4

Ob boleči izgubi našega očeta se iskreno zahvaljujemo vsem
sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste nam v najtežjih
trenutkih stali ob strani, pomagali ter izrekli sožalje, ga v
tako velikem številu pospremili k njegovemu zadnjemu
počitku ter darovali cvetje, sveče, za svete maše in v
dobrodelne namene.

Posebej hvala g. duhovniku Leonu Novaku za pogrebni
obred, pevcem za odpete žalostinke, g. Kuzmiču za
poslovilne besede in pogrebništvu Banfi.

Žaluojači vsi njegovi najdražji!

Pogrešali te bomo - tvoji vnuki

Matjaž, Andreja, Tomaž in Laura



*Sklonile cvetlice so nežne glave, ustavilo
se je tvoje zlato srce. Ljubezen, delo in
trpljenje bilo tvoje je življenje. Nam
ostala zdaj praznina in velika bolečina.
Le srce in duša ve, kako boli, ko te več ni.*

ZAHVALA

Ob boleči in nenadni izgubi,
v 67. letu, našega ljubelega moža,
očeta, dedka in tasta

Ludvika Herica

iz Banovec 23

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in
vsem sodelavcem žaluojači, ki so nam v najtežjih trenutkih stali ob strani,
darovali vence, sveče in za svete maše, nam pa izrekli besede sožalja in tolažbe.
Hvala vsem, ki so prišli in ga pospremili na zadnjo pot. Zahvala velja gospodu
župniku Štefanu Vinkoviču za pogrebni obred, prav tako hvala pevskega
zboru za lepo odpete pesmi, Gasilskemu društvu Banovci, godbeniku za
odigrano Tišino, govornici za besede slovesa in pogrebništvu Bratuša.

*Žaluojači: žena Marija, sin Zvonko, hčerki Mira in Silva z družinami
ter vnuki Antonija, Aleksandra, Andreja, Martina, Žanin in Rene*



*Za nas si delal in živel,
zdaj pa tiho in mirno odšel.*

ZAHVALA

V 83. letu starosti nas je zapustil naš
najstarejši dragi član družine

Jožef Hodnik

iz Gornje Bistrice 150a

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
botrini, sosedom, vaščanom, prijateljem, sodelavcem in
znancem od blizu in daleč, ki ste nam izrekli besede sožalja
in tolažbe ter darovali cvetje, sveče, za svete maše in v
dobrodelne namene. Posebna zahvala g. škofu in velikemu
zboru duhovnikov, pevcem, govornikom, vsem društvom in
vsem dobrim ljudem, ki ste ga pospremili na domačo božjo
njivo, kjer bo večno mirno in tiho spal.
Hvala tudi zdravstvenemu osebju in pogrebništvu Ferencak
za vsa dobra dela ob njegovem slovesu.

Vsem, ki se ga spominjate z lepo mislijo, se ustavljate ob
njegovem grobu, mu prinašate cvetje in prižigate svečke še
enkrat - iskrena hvala!

Žaluojača njegova velika družina



*Skromno, tiho si živela,
za nas si delala, trpela.
Zdaj prazen dom je in dvorišče,
zaman oko te naše išče.*

ZAHVALA

16. septembra nas je v 86. letu za
vedno zapustila draga mama, oma,
tašča, sestra in sorodnica

Ivanka Lapoša

roj. Unger iz Sotine

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo sosedom,
družinam Lapoša in Lančaj, prijateljem in znancem, ki so
nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, darovali vence,
sveče in za svete maše, nam pa izrekli besede sožalja in
tolazbe.

Hvala g. župniku Martinu Vorošu za pogrebni obred, pevcem
za lepo odpete pesmi in pogrebništvu Banfi za pogrebne
storitve.

Lepa hvala Avtobusnemu prometu M. Sobota.
Vsem in vsakemu posebej še enkrat - iskrena hvala!

Žaluojači vsi, ki smo jo imeli tako neizmerno radi



*Skromno, tiho si živel,
za nas si delal in trpel.
Zdaj prazen dom je in dvorišče,
zaman oko te naše išče.
Ni več tvojega smehljaja,
le trud in delo tvojih
pričnih rok ostaja.*

ZAHVALA

V 71. letu nas je zapustil dragi mož, oče, dedek in brat

Franc Bokan

iz Kruplivenika 63

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom,
sorodnikom in znancem, ki ste ga pospremili na zadnji poti,
darovali vence, sveče, za sv. maše in v dobrodelne namene
ter nam izrekli sožalje.

Hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete
žalostinke, govornici za besede slovesa in pogrebništvu Majc
iz Kuzme.

*Žaluojači: žena Marija, hčerka Dragica z možem
Milanom in vnuk Aleš*



*Lepo je podati roko,
če veš, da jo bo
sprejel nekdo,
ki vodil te bo,
ki ljubil te bo,
hudo pa je takrat,
ko podarjaš jo zadnjikrat,
ko poslavljaš se od
nekoga, ki imaš ga
neizmerno rad.*

Izgubili smo našega dragega moža,
očeta, atija, tasta in zeta

Štefana Gjergjeka

upokojenega mizarskega mojstra iz Gorice

Vedno s teboj - vsi, ki smo te imeli neizmerno radi

*Kam srce se tvoje zdaj je skrilo,
leglo v tiho je gomilo,
oh, da bi še enkrat se vrnilo,
nas s srečo in
veseljem napolnilo.*

ZAHVALA

Za tolažbo in pomoč v najtežjih trenutkih se zahvaljujemo dobrim
sosedom, sorodnikom, prijateljem, znancem, članom ribiške
družine, društvu upokojencev in vsem, ki ste ga pospremili na
njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče, za svete maše in
mrliško vežico, nam pa izrekli besede sožalja in tolažbe.
Hvala g. župniku, pevcem za žalostinke, godbi in pogrebništvu Banfi.

Menjalniški tečaji za tolar Banke Slovenije 25. septembra 2002

država	ozn. val.	šifra	enota	nakupni	srednji	prodajni
EMU	EUR	978	1	227,5344	228,2191	228,9038
Hrvaška	HRK	191	1	31,0891	31,1826	31,2761
Madž.	HUF	348	1	0,9352	0,9380	0,9408
Švica	CHF	756	1	155,4091	155,8767	156,3443
V. Brit.	GBP	826	1	361,7975	362,8862	363,9749
ZDA	USD	840	1	232,8671	233,5678	234,2685

Bratonci: huda nesreča pri kapelici



23. septembra, ob 16.30 se je zgodila prometna nesreča v križišču glavne ceste I. reda in ceste, ki povezuje Bratonce in Lipovce. Trčila sta poljski tovornjak, ki je pripeljal iz beltiške smeri, in osebni avto Yugo, katerega voznik očitno ni bil dovolj previden pri zavijanju. Morda je za to kriv tudi deževni dan. Voznika osebnega avta, ki se je hudo poškodoval, so iz povsem razbitega avta osvobodili gasilci iz M. Sobote, reševalno vozilo pa ga je odpeljalo v bolnico. – Foto: Š. S.

Križevci pri Ljutomeru

Na območju občine Križevci pri Ljutomeru deluje 13 gasilskih društev z več kot 1.300 člani. Društva so združena v Gasilsko zvezo Križevci, ki so jo ustanovili v letošnjem aprilu, njen predsednik je Marjan Kolar, podpredsednik Drago Rakuša, poveljnik pa Milan Antolin. Sedež Zveze je v Ljugarovcih, od koder je predsednik. Namen Zveze je zagotoviti čim boljše požarno varstvo v vseh krajih občine. (Š. S.)



V dvoje je lepše

Oba sta iz Kušanovec na Goričkem, zato se poznata že iz otroških let.

»Bolje pa sva se spoznala na veselici v Vidoncih,« je razkrila Anita, ki se je do poroke pisala Novak, odtlej pa je mlada gospa Zakoč. Po poklicu je medicinska sestra, zaposlena v Domu starejših v Rakičanu.

Ženin je Dušan Zakoč, prodajalec, zaposlen v Sparu v Murski Soboti.

»Odločila sva se, da bo poroka na isti dan, kot je bil takrat, ko sva začela hoditi. To pa je bilo 20. julija pred šestimi leti,« je Anita razkrivala njuno skrivnost.

Poroko sta načrtovala leto dni, v soboto, 20. julija 2002, pa sta si naposled obljubila večno zvestobo. »Da« sta si najprej rekla na matičnem uradu v Mačkovicah, nato pa še v evangeličanski cerkvi v Križevcih.

Njej je bil priča boter Štefan Novak iz Martjanec, njemu pa sestra Cvetka Car iz Poznanovec. Potem je bila gostinja v gostišču



Pri Eriki na Vaneči. Za zabavo in urne pete je skrbela glasbena skupina Biseri.

Medeni teden sta preživela v sosednji Hrvaški.

Mladoporočenca živita v skupnem gospodinjstvu z Dušanovima staršema. Ta sta ponosna, da sta dobila pridno snaho. Mlada vse do poroke nista živela

skupaj, kar je v današnjem času skoraj neverjetno, po drugi strani pa morda tudi lepo.

Bralke zanima, kako je z naraščanjem? »Za zdaj ga še ni, želiva pa imeti najmanj dva otroka.«

Tako je v imenu obeh zagotovila Anita. Oba sta rojena v nebesnem znamenju dvojčkov.

Š. S., foto: Černi

Kmetijstvo doživelo še eno naravno nesrečo

Toča klestila v sadovnjakih in vinogradih

Da je nemogoče tudi mo- goče, se je potrdilo konec prejšnjega tedna. Najstarejši ljudje sicer pravijo, da so še starejše slišali pripovedovati, kako je po goricah pred trgatvijo tekel mošt. Bilo naj bi pred mnogimi leti, v tridesetih letih prejšnjega stoletja, ko je katastrofalna toča skoraj povsem uničila pridelek grozdja.

In najhujše se je ponovilo konec prejšnjega tedna. Potem ko je že vse kazalo, da zaradi pomankanja padavin kmetje ne bodo mogli začeti z jesensko setvijo, so se začeli minuli petek, 20. septembra, okoli pol sedmih zvečer nad delom Prekmurja zgrinjati temni oblaki. Najhujšega v tem času nihče ni pričakoval, a se je vendarle zgodilo. Toča, ki je do- bre četrte ure klestila v nekaterih



ja ogledali, takoj so začeli tudi z zbiranjem prijav, pristojne strokovne službe pa so se lotile ocenjevanja na terenu.

Po prvih ogledih in ocenah na terenu je povzročila toča največjo škodo v krajih Otovci, Vidonci, Kančevci, Kukeč, Panovci, Lončarovci, Selo, Fokovci in Ivanovci ter v okolici Dobrovnika. Na najbolj prizadetih območjih je sadje povsem uničeno, kar je ostalo, pa bo slabše kakovosti ali le za predelavo. Z ocenjevanjem začnemo v teh dneh tudi občinske komisije, dokončna škoda pa bo znana, ko bodo končale z delom.

Najhuje ob vsem je, da je toča prizadela predvsem kraje z intenzivnimi nasadi jablan, kjer so sadjarji doslej pospravili le manjši del pridelka. V soboški območni enoti Zavarovalnice Triglav so si takoj po neurju prizadeta območ-

Tekst in fotografija: L. Kovač



Slovensko okno prihodnosti

Kozjak nad Pesnico 2a, 2211 Pesnica

Tel.: 02/656 61 01, Fax: 02/656 16 11

PE Murska Sobota, Markišavska 10

NAROČAM VESTNIK (najmanj za eno leto)

Ime in priimek:

Ulica:

Kraj:

Pošta:

Podpis:

Datum naročila:



**VESTNIK podarja
vsakemu novemu
naročniku majico!**

Podjetje za informiranje d. d., Ul. arhitekta Novaka 13, M. Sobota

VESTNIKOV KOLEDAR

26. september, četrtek,	SVETLANA
27. september, petek,	MATEJ
28. september, sobota,	TOMAŽ
29. september, nedelja,	ADAM
30. september, ponedeljek,	NADJA
31. september, torek,	URH
32. september, sredo,	KOZMA, DAMIJAN

1. oktobra bo sonce vzhlo ob 7. uri, zašlo pa ob 18. uri in 42 minut. Dan bo tako že krajši od 11 ur in tri četrti. 29. septembra ob 19. uri in 4 minute bo na nebu nastopil zadnji krajec.



V začetku oktobra se bo zgodila prva velika odprta mednarodna jadralska regala v turističnem društvu na Jadranskem morju. Udeležili naj bi se je pomor- menedžerji. Prijavili so se tudi stli, ki niso člani edine jadralske sekcije za morsko jadralsko con- conski občini.

V Puconcih se je sestal avgust med odstopnostjo predsednika Centralni komite partije, ki ga po pooblastilu vodil generalni sekretar Jože Časar. Edina točka dnevnega reda je bila: »dne- ranje in potrditev kandidatov za župana puconške občine. Po me- delu odločanja demokratičnega centralizma je bil za kandidata potrjen generalni sekretar Jože Časar. Ali sta ob tem izraženi priznanju z nekdanjim tesnim prijateljem kaj več popila in mi- da tudi kaj pokadila, seveda iz- nom partijske celice ni znano.

Jožef Štefko se zadnje čase veliko mudi v Jugoslaviji. V slo- skem Požarevcu naj bi pomno- lu svojega eksperimentalnega nov podjetniški model. Ta se imenuje namesto »Grad u gradu« »Grad u selu«. Če bo kmeti do- »Grad u selu«. Če bo kmeti do- pri kako farmo govornih pisan- poljskega porekla, tako kot poštenjak Marjan zdaj že pro- dlo farmo piščancev, se ni za- no. Hkrati ta njegov podvig me- meni prvi čistilni izvoz kmetijske kapitala in neposredno nakopi- na tuje trge. Njegov prokurir gospod Meolic pa že zbira na- nadni hektarski dodatek za pla- nico, ki naj bi ga namenil vso- narjem in tako spet omogoči- izdajanje živinskih potnih listov.

Največji skrbnik za čisto naravo in prvo podjetje, ki deluje po smernicah trajnostnega razvo- iz Johannesburga, je to delo no- nostno spuščalo lokalne in- mične odplake na mlajinske in- ščino. Izgovarjali so se na me- orno vodo, ki je prodira v zap- fekalni kanalizacijski sistem. kmetje pa čiste živalske odpad- ke ne smejo voziti na njivo, v- se jim to zazdi, ampak ko jih se- voljuje uredba.

Na dan brez avtomobilov v or- tru Murske Sobote nčena je- membna osebnosti ni nesa vo- niškega dovoljenja ni sosed- kljub obilnemu dežju.

Drago Legen je izredno zmo- voljen, da bo kot specialist za p- stilska zdravila kmalu razšir- svoj krog delovanja. Poleg bop- vne znamke Novartis bo izre- pal tudi Lek.

V Radenci bodo ponovno ogre- li ringišpil. Tokrat naj bi v- dva. Na enem se bo vrtil Helmi- Šefer, na drugem pa Jada Trnka.

V moravski poslovnični ži- bilo poslovno življenje tako res- bano kot že dolgo ne. Us- todstoistem povečanju stena go- stov je bil promet za deset let- stotkov manjši kot v istem ob- dobi lanskega leta.

KESEDNI KOLEDAR